BRASSERIE RÉAL MASSÉ
641-1236
Promenades Montarville
Voir en page 38

Chaput AUTOMOBILE INC.
2164 boul. Marie-Victorin
Varennes
652-3901

Direction: 641-1919 — Secrétariat: 655-1967 — Distribution: 670-9011

BOUCHERVILLE
CALIXA-LAVALLÉE
SAINT-AMABLE
VARENNES
VERCHÈRES

La Seigneurie

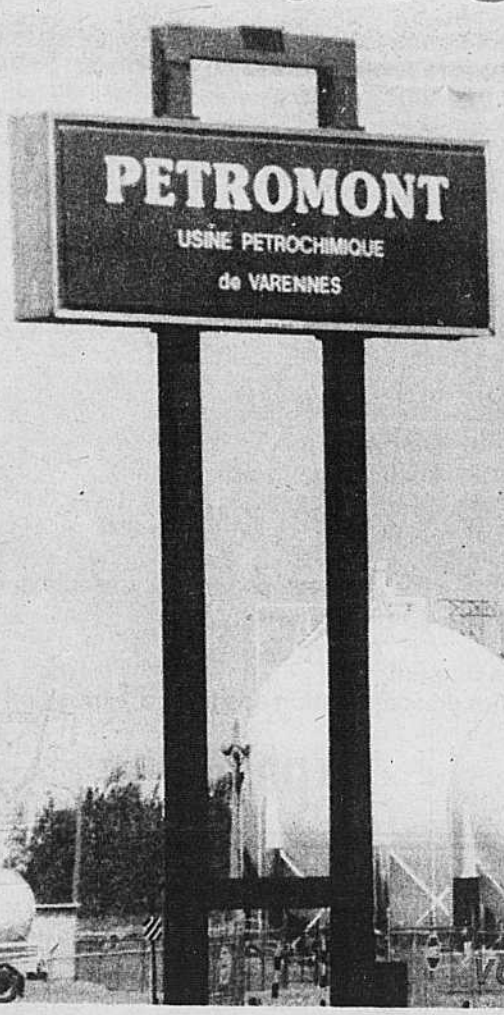
BIBLIOTHÈQUE 1986 ASSEMBLÉE LÉGISLATURE QUÉBEC

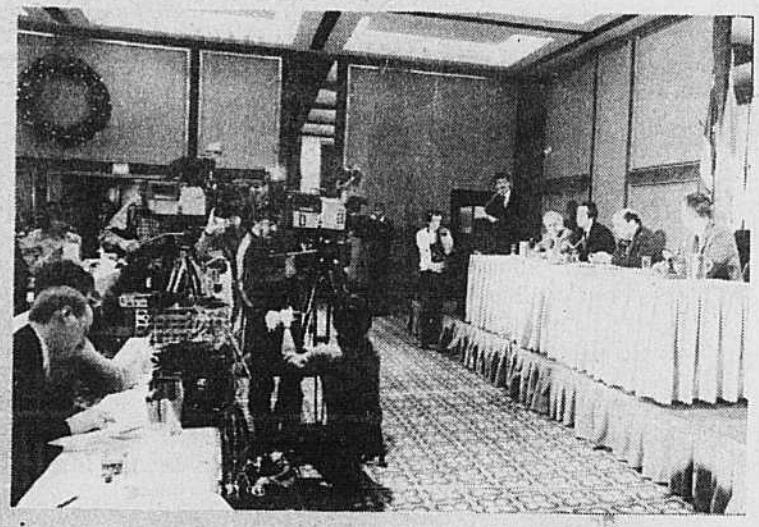
SUZUKI
Sport Varennes Rive Sud Inc.
René Collette
Vente, service et réparations
4740 Marie-Victorin, Varennes
652-2405

BOUCHERVILLE - VOL. 22 - NO 1 - LE MERCREDI 1er JANVIER 1986 - 19,400 EXEMPLAIRES - 40 PAGES

L'avenir de la pétrochimie est assuré

Québec et Ottawa offrent l'assistance financière à Pétromont





voir en page 3

A nos lecteurs,

Nous mettons tout notre coeur à couvrir l'actualité dans les municipalité que nous desservons, à vivre avec vous des moments heureux ou tristes, à imprimer un journal qui témoigne d'une région en plein essor où il fait bon vivre.

Nous continuerons à être présents pour que vous puissiez, sans quitter votre foyer, être au fait de tout ce qui s'y passe.

Puisse la nouvelle année être riche en bonnes nouvelles sur tous les plans, autant dans le domaine économique que sur celui des contacts entre les individus.

Que 1986 nous apporte à tous joie, santé et prospérité.

655-6620
Podium
TURCOTTE SPORTS
Carrefour La Seigneurie

expansol
TAPIS Lemonde inc
280 FORT SAINT-LOUIS
BOUCHERVILLE • 641-0001-3

JULES GRAVEL, PROP.
Voir notre annonce en page 12

Meilleurs Voeux du Temps des Fêtes
à tous nos clients et amis

HABITATIONS CLAUDE BOUCHARD INC.
580 LOUIS JUCHEREAU
BOUCHERVILLE
Bur.: 655-6267

La ville vous informe

par Jocelyne Alarie, relationniste

Le maire de Boucherville, M. Hugues Aubertin et tous les membres du conseil municipal s'unissent pour souhaiter à leurs concitoyens une bonne et heureuse année 1986. Que la paix, le bonheur et la santé vous accompagnent pendant les douze prochains mois et vous apportent la réussite dans toutes vos entreprises.

On ne se débarrasse pas de la neige dans la rue

Un règlement municipal interdit de se débarrasser de la neige accumulée sur un terrain en la portant dans la rue ou sur une place publique. Cette mesure a été adoptée pour des raisons sécuritaires, économiques et écologiques.

D'abord la sécurité: en poussant la neige dans la rue, vous nuisez à la circulation et vous vous exposez à vous faire frapper par une automobile. Vous risquez aussi que des accidents se produisent lorsque des véhicules rencontreront cette neige plus épaisse.

Question d'économie ! Si les entrepreneurs en déneigement sont déjà venus déblayer votre rue, suite à votre geste, ils devront revenir pour enlever ce que vous venez d'y ajouter. S'ils ne sont pas déjà venus nettoyer, ils devront prendre plus de temps pour le faire ou s'y prendre en deux fois pour pousser le surplus de neige accumulé sur leur route.

Et l'écologie ? Lorsque vous poussez la neige de votre terrain de l'autre côté de la rue ou sur une place publique, vous emportez avec votre chargement les abrasifs et le sel de la rue, ce qui brûlera les pelouses au dégel... Si votre entrepreneur en déneigement le fait, le problème reste le même et de plus, celui-ci risque d'abimer le terrain avec son équipement lourd. En créant une accumulation de neige vents violents menacent de tout repousser dans la rue qui deviendra dangereuse par la suite.

Cet hiver les policiers de Boucherville apporteront une attention spéciale au respect du règlement 1212 (article 18.2) et ils imposeront les amendes de 10$ à 25$ aux contrevenants.

À partir du 3 janvier, les jours de ramassage des poubelles sont fixés aux mardis et aux vendredis sur tout le territoire de la ville de Boucherville.

Prudence sur les cours d'eau

Le froid n'est pas encore assez intense pour que les cours d'eau gèlent... il y a donc des risques a circuler sur la mince couche de glace des ruisseaux de Boucherville.

Les enfants doivent être prévenus de ce danger.

Les eaux pluviales qui s'écoulent dans ces ruisseaux font varier le niveau d'eau et le courant peut empêcher la glace de durcir.

La municipalité a toujours considéré les cours d'eau comme une richesse naturelle et un attrait écologique qui méritent d'être préservés à leur état naturel; mais un minimum de prudence s'impose !

CHRONIQUE POLICIÈRE
Recevoir en toute sécurité

Êtes-vous l'hôte d'une réception durant la période des Fêtes ? Si oui, les **conseils** suivants pourraient faire en sorte que vos réjouissances se déroulent en toute **sécurité.**

-Veillez à ce que le trajet que vos invités ont à parcourir avant d'entrer chez vous ne soit pas glissant.
-Veillez à ce qu'aucune entrée ne soit obstruée en cas d'incendie.
-Ayez toujours à l'oeil toute source potentielle d'incendie (four, bougies, cendriers, sapin, etc...)
-Ne surchargez pas les prises électriques de votre domicile.
-N'incitez pas vos invités à consommer des boissons alcooliques plus qu'ils n'en sont capables, et offrez l'hospitalité pour la nuit à ceux qui en auront **besoin** !

Saviez-vous que:

À moins de signalisation contraire, face à un feu rouge clignotant, le conducteur d'un véhicule routier doit immobiliser son véhicule. Quatre intersections sont à surveiller à l'intérieur des limites de la ville soit: Montarville et la route 132 (viaduc), Montarville et Samuel-De Champlain, Montarville et Mortagne et finalement Montarville et De Bretagne. Une infraction est prévue à ce sujet en vertu du règlement 1212 article 5.3 de la Ville de Boucherville.

SURTOUT
Lorsque tous vos invités seront partis, inspectez toute la maison, même les endroits les plus inusités, ainsi vous pourrez dormir en paix.

POUR LES PETITS
Inscriptions à l'heure du conte

La bibliothèque municipale procèdera à une nouvelle inscription à l'heure du conte pour les jeunes citoyens de Boucherville **âgés de 3 à 5 ans.**

L'inscription se fera les **mardi et mercredi 14 et 15 janvier**; l'activité de l'heure du conte aura lieu par la suite le mardi de 14 à 15 heures **ou** le mercredi de 14 à 15 heures.

PRUDENCE
Attention aux incendies

En cette période de réjouissances et de rencontres avec les parents et les amis, ne laissez pas une imprudence gâcher votre joie.

SI vous avez choisi de décorer la maison avec un sapin naturel, rappelez-vous que votre arbre a besoin de beaucoup d'eau pour ne pas se déssécher. Soyez attentif à maintenir le pied du conifère toujours dans l'eau, à la fin de la soirée prenez soin d'éteindre les lumières du sapin et de vérifier en même temps la cheminée et les cendriers dans toutes les pièces.

Une petite attention peut vous sauver la vie !

La Maison des Jeunes est ouverte

La Maison des Jeunes est ouverte pendant les vacances. Il y a des activités **dès 14 heures** les 30 et 31 décembre et ensuite les 3, 4 et 5 janvier.

Horaire spécial pour le patin libre durant les Fêtes

Lundi 30 déc.	13h30	Pierre-Laporte
Jeudi 2 janvier	13h30 à 15h	Pierre-Laporte
Vend. 3 janvier	13h30 à 15h	Pierre-Laporte
Samedi 4 janvier	16h à 17h00	Pierre-Laporte
Dim. 5 janvier	12h00 à 13h	Pierre-Laporte

Stationnement de nuit permis

Durant la période des Fêtes le stationnement de nuit dans les rues sera toléré lorsqu'une demande aura été faite auprès du service de Police.

Vous prévoyez une réception qui pourrait se terminer tard dans la nuit ? Communiquez avec l'officier en charge au poste de Police (**911**) et signalez le fait que les véhicules de vos invités sont stationnés dans la rue.

En cas de tempête de neige, aucune autorisation ne pourra être accordée.

En tout temps l'interdiction de stationner dans la rue sanctionnée par l'article 9.3 du règlement 1212 est en vigueur de 2 heures à 6 heures du matin.

Galerie "500" recrutement

Artistes et artisans de Boucherville, le Comité de coordination des lieux d'exposition vous informe que vous pouvez vous inscrire dès maintenant pour faire partie de la prochaine exposition 1986 de la Galerie "500" dans les couloirs de l'hôtel de ville.

Pour ce faire, vous n'avez qu'à remplir un formulaire d'inscription en indiquant Galerie "500". Ce formulaire est disponible à la réception au Centre sportif Pierre-Laporte, à la Maison L-H. Lafontaine ainsi qu'à l'hôtel de ville. Il faut le retourner accompagné de cinq (5) photographies récentes de vos oeuvres afin que votre dossier puisse être étudié.

Louis Dumont,
Comité de coordination des lieux d'exposition

Expositions

Maison Louis-H. Lafontaine
314 boul. Marie-Victorin
du jeudi au dimanche de 14 à 16h30
et de 19 à 21h.
Jusqu'au 3 janvier 1986
Catherine Savaria, peinture et vitrail
Anna Wisniewski, acrylique et icones

Galerie 500; Hôtel de Ville
500 Rivière aux Pins
Du lundi au vendredi de 8h30 à 23h.
Exposition continuelle
Conrad Bouchard, peinture
Rollande Levasseur, peinture
Laurette Auger, peinture

Ne commence pas l'année sans saluer le fondateur de Boucherville; la Cuvée Pierre-Boucher peut agrémenter votre repas du Jour de l'An.

Vie économique

par Nicole Jarry

L'avenir de la pétrochimie est assuré

Québec et Ottawa offrent l'assistance financière à Pétromont

"Le gouvernement fédéral reconnaît que Montréal est un centre pétrochimique majeur. Notre contribution témoigne de l'engagement continu du gouvernement fédéral en vue d'assurer la compétitivité de l'industrie pétrochimique au Québec. Je pense que l'aide annoncée aujourd'hui constitue un investissement qui démontre notre foi dans l'avenir de la pétrochimie à Montréal" a déclaré Monsieur Sinclair Stevens, ministre de l'Expansion industrielle régionale au cours d'une conférence de presse tenue vendredi dernier.

Les sourires en disent long sur les sentiments de Messieurs René Pichette, président de Pétrochimie-Action, Marcel Danis, député de Verchères, et Serge Guérin, vice-président

Une assistance de $55 millions

M. Stevens a fait part d'une entente fédérale-provinciale en vertu de laquelle l'instance fédérale accepte de verser $55 millions à Pétromont pour améliorer et moderniser son usine.

On se rappellera que les demandes de l'entreprise portaient sur trois points à savoir, les sommes requises pour la modernisation de ses équipements, le manque de rentabilité et les coûts de transport des matières premières.

Dans les faits, les fonds alloués par le gouvernement fédéral seront utilisés dans le cadre d'un programme visant à continuer les efforts de diversification des approvisionnements en matière première déjà entrepris depuis un an.

Représenté par le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Daniel Johnson, le gouvernement québécois continuera à essuyer les déficits d'exploitation encourus par Pétromont, et indirectement, absorbera les coûts supplémentaires de transport des matières premières. Pour sa part, M. Johnson a précisé que cette aide assurera à la compagnie l'assistance financière transitoire nécessaire pour retrouver sa rentabilité. "Pétromont a élaboré un plan à long terme qui lui permettra d'assurer sa stabilité financière et de protéger 1 000 emplois dans la région de Montréal" a déclaré M. Johnson.

"De meilleurs contacts auprès des clients potentiels"

"Nous nous réjouissons que les deux niveaux de gouvernement aient accédé à nos demandes en reconnaissant Montréal comme centre pétrochimique majeur" a commenté M. Serge Guérin, vice-président de Pétromont.

"L'annonce faite aujourd'hui assure notre survie à court terme, mais de plus, elle facilitera les rapports que nous entretenons avec des clients potentiels, aspect non négligeable du dossier. Nous sommes persuadés que la profitabilité pourra être atteinte pour 1988, et même avant si la conjoncture continue de s'améliorer et que les prix de nos produits se mettent à monter" a-t-il conclu.

"Le caucus m'a appuyé"

Le député de Verchères, M. Marcel Danis, a tenu à rappeler qu'il avait toujours joui de l'appui du caucus des députés conservateurs du Québec, et que c'était fort de cet appui qu'il avait été en mesure de trouver une solution au problème de Pétromont. "Je suis très heureux pour les familles des employés de l'entreprise qui ont vécu dans l'incertitude depuis un an. C'est réglé de façon définitive et j'en suis très fier. Il fallait trouver un moyen autre que de financer un déficit et le plan de relance de la compagnie nous l'a procuré. Il est toujours agréable de pouvoir dire qu'on a livré la marchandise" a conclu M. Danis.

Une réaction mitigée

Président de Pétrochimie-Action, M. René Pichette, a semblé tiraillé par les déclarations du ministre Stevens. Il faut ajouter que le gouvernement fédéral avait rendu publique quelques heures avant la conférence de presse sa décision de ne pas s'opposer à la vente de Gulf à Ultramar, ce qui résultera en la fermeture de la raffinerie et à la perte de 450 emplois.

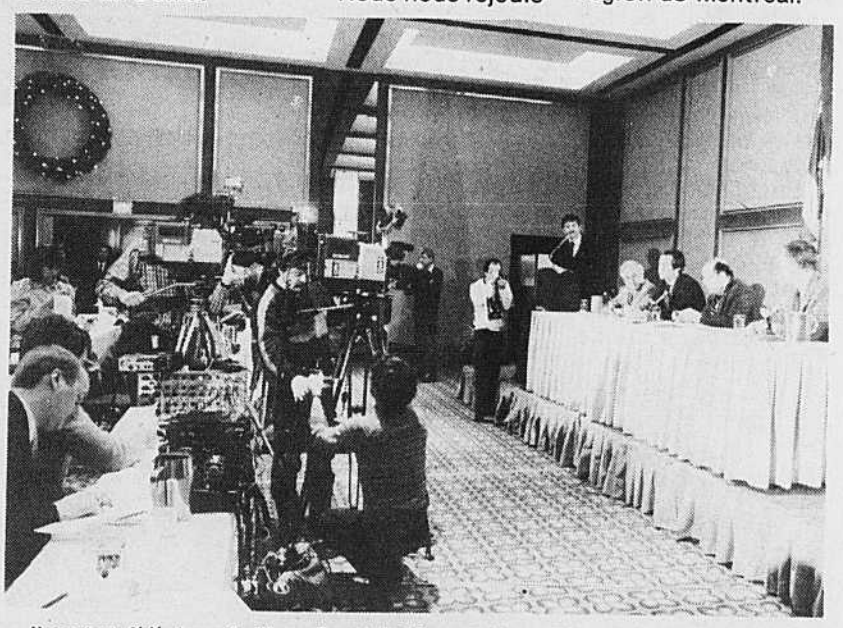
"Nous nous réjouissons que la survie de Pétromont soit assurée et nous savons que nous le devons en grande partie au travail inlassable du député de Verchères, M. Marcel Danis, mais nous sommes un peu déçus à faire face à la fermeture de Gulf" a déclaré M. Pichette.

Le projet de pipeline

Pour ce qui touche le pipeline devant alimenter Pétromont en matière première et la construction d'une usine de craquage à Montréal-Est, c'est l'entreprise privée qui s'en chargera. En effet, un consortium chapeauté par S.O.Q.U.I.P. (Société Québécoise d'Initiative Pétrolières) devrait être constitué d'ici la fin de janvier 1986 pour voir à conclure le seul élément non encore réglé dans le dossier Pétromont.

Une délégation de la ville de Varennes était présente à la conférence de presse, notamment, le maire Louis-Philippe Dalpé, les conseillers Ginette Desjardins-Deschênes, Gilles Beaudet et Jean Robert, de même que plusieurs députés conservateurs de la Rive Sud et de la région de Montréal.

Messieurs Charles Beaulieu, sous-ministre au MIC, Daniel Johnson, ministre de l'Industrie et du Commerce, Sinclair Stevens, ministre de l'Expansion industrielle régionale et Bob Brown sous-ministre adjoint au MEIR, répondant aux questions des journalistes.



Une entente fédérale-provinciale sur l'avenir de Pétromont, il y avait de quoi attirer tous les médias.

Photos: Jean Laramée

Voyages 4 Saisons
638, boul. Marie-Victorin
Boucherville, Qué. Can.
655-3533
Permis du Québec

Profitez des nombreux spéciaux de janvier ACAPULCO
2 semaines pour le prix d'une semaine
$689./pers. (plus taxes d'aéroport)
N'hésitez pas à nous contacter

Croisière sur le COSTA RIVIERA
À partir de $980./pers.
Départ de Fort Lauderdale

À tous nos clients qui nous ont encouragé tout au long de l'année une Bonne Année 1986
À bientôt au plaisir de vous servir

IATA

LE PHARE GASPÉSIEN
Poissons frais tous les jours
395 Samuel de Champlain
OUEST DE MONTARVILLE
Sortie 18 Route 132
BOUCHERVILLE
655-9321

À tous nos clients et amis
Bonne et Heureuse Année
TOUS NOS SUPER SPÉCIAUX DES FÊTES SONT EN VIGUEUR JUSQU'AU 4 JANVIER 1986 !

Les manchettes de 1985

par Jeannine Laporte LaBossière

Les manchettes de l'année 1985

Annie Laurier et Jean-François Veilleux allument la flamme du Festival donnant le signal du départ de cette grande fête des jeunes.

JANVIER

LA SEIGNEURIE annonce en primeur que le chef du Parti libéral du Québec, M. Robert Bourassa, songe à se porter candidat à l'élection partielle qui devra être tenue dans le comté de Bertrand pour remplacer le député démissionnaire Denis Lazure.

Plus de 10 000 spectateurs assistent au 1er tournoi provincial bantam de Boucherville qui est remporté par les Maskas de St-Hyacinthe.

Le comité des marchands de Boucherville rend hommage à Clovis Langlois qui a récemment quitté son poste de directeur de la Corporation économique de Boucherville après une longue carrière en politique municipale et à titre de commissaire industriel.

En 1985 $ 16 millions seront consacrés à la rénovation des égouts, à l'interception des eaux usées et à la construction de stations de pompage à Boucherville dans le cadre du vaste programme d'assainissement des eaux de la Rive Sud.

FÉVRIER

À la suite du rapport présenté par un comité ad hoc, le conseil municipal décide de créer une zone commerciale à l'angle de Samuel-de Champlain et de Montarville... Une histoire qui fera couler beaucoup d'encre en 1985 et qui n'est pas encore réglée.

M. Conrad Bacon prend sa retraite après avoir occupé le poste de directeur général de la Commission scolaire Saint-Exupéry pendant treize ans. «Il aura laissé son empreinte personnelle au sein de cette commission»..

Après avoir refusé de faire le saut sur la scène fédérale le maire Jean-Guy Parent pourrait se laisser tenter par une carrière en politique provinciale, apprend-on de bonne source.

Les agriculteurs de la région s'opposent au projet de relocalisation de la voie ferrée tel que présenté par les villes de Boucherville et de Varennes.

Madame le maire d'un jour, Julie Chaumont, pendant l'assemblée publique de "son conseil".
Photos: Jean Laramée

MARS

Grâce à la collaboration des gouvernements municipal, scolaire, provincial et fédéral ainsi qu'à la détermination de plusieurs citoyens bénévoles, Boucherville est désormais dotée de trois glaces artificielles depuis l'ouverture du centre Gilles-Chabot.

Plus de 2 000 jeunes participent au premier «Carnaval des folies d'hiver» organisé par le service de la récréation à l'occasion du congé scolaire des élèves du primaire et du secondaire.

Le premier ministre René Lévesque et la nouvelle ministre déléguée à la Condition féminine, Mme Francine Lalonde, participent à Boucherville au lancement de la campagne de financement du Parti québécois dans le comté de Bertrand... Un avant-goût électoral.

Pascale Choquet, du Club de Natation de Boucherville, se hisse au rang des dix meilleures nageuses au monde.

AVRIL

Quatre jeunes de Boucherville projettent de mettre sur pied un service à domicile de récupération du papier: un beau projet conçu dans le cadre de l'Année internationale de la Jeunesse qui n'aura pas de suites concrètes faute de subventions suffisantes.

184 citoyens du quartier Sabrevois demandent la tenue d'un référendum sur le règlement créant une zone commerciale à l'angle de Samuel-de Champlain et Montarville.

Une Bouchervilloise de 22 ans, Hélène Chabot, représente le Québec à la Conférence internationale de la Jeunesse en Jamaïque.

Le comité de l'Ordre du Mérite de Boucherville honore huit citoyens qui se sont particulièrement distingués dans leur milieu. La plus haute récompense est décernée à titre posthume à Mme Marguerite Aubin-Tellier, historienne, généalogue et philanthrope. Mme Mariette Savoie et M. Roland Choinière reçoivent le mérite Louis-Lacoste tandis que Mme Colette Côté, MM. Claude Larocque, Roland Larcher, Serge Laramée et Joseph Lefebvre obtiennent le mérite Joachim-Savaria.

En mai, Monsieur Robert Bourassa annonçait qu'il briguerait les suffrages dans Bertrand. En juin, les électeurs du comté lui permettent d'effectuer un retour à l'assemblée nationale.

MAI

C'est officiel: le chef du Parti libéral, M. Robert Bourassa, sera candidat dans le comté de Bertrand à l'élection partielle du 3 juin. Il y fera la lutte à la ministre Francine Lalonde.

Le Premier ministre René Lévesque inaugure à Boucherville le premier d'une série de trente et un festival Podium «Jeunesse en fête».

La Commission de Protection du territoire agricole du Québec refuse de dézoner un corridor agricole pour permettre le déplacement de la voie ferrée à Boucherville et à Varennes.

L'ancien couvent de Boucherville, acquis par la Fondation Champlain et transformé en résidence pour personnes âgées, est prêt à accueillir ses premiers locataires.

Le ministre Henri Lemay, responsable de l'OPDQ, vient annoncer à Boucherville l'octroi d'une subvention maximale de $ 500,000 pour aider à la transformation du vieux presbytère Sainte-Famille en centre socio-culturel.

JUIN

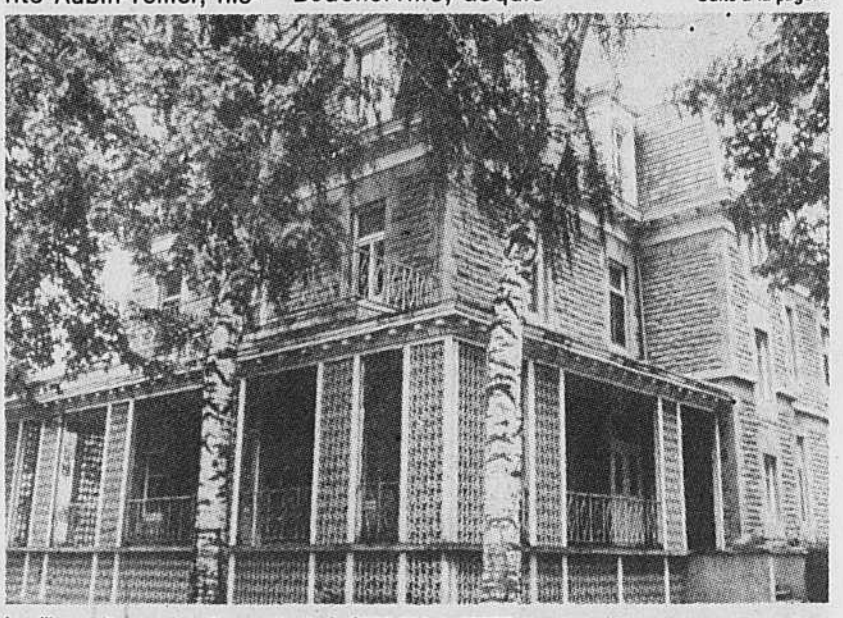
Les électeurs de Bertrand permettent à M. Robert Bourassa d'effectuer son retour à l'Assemblée nationale en l'élisant comme leur député.

Une Bouchervilloise, Mme Thérèse Dallaire-Laplante, est élue «femme de l'année» dans le secteur de l'action sociale en raison du rôle de pionnière joué auprès des femmes violentées.

Madame la mairesse Julie Chaumont et son conseil d'un jour font leur entrée à l'hôtel de ville à la

Suite à la page 6

Les travaux d'interception ont débuté il y a deux semaines sur le boulevard Marie-Victorin entre De Varennes et D'Argenson.



La ville reçoit une subvention maximale de $500,000 de l'OPDQ pour aider à la transformation du vieux presbytère.

La Seigneurie
655-1967 ou 641-1919
OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIEE
OJC
JOURNAL HEBDOMADAIRE
MEMBRE DES HEBDOS RIVE SUD
ENREGISTREMENT NO. 1300
COURRIER DE LA 2e CLASSE
ÉDITÉ PAR:
"LE JOURNAL LA SEIGNEURIE INC."

SERVICE CÂBLE-TV
TRANSVISION RIVE-SUD
655-6300
DESSERVANT
BOUCHERVILLE ET VARENNES

"Au coeur du Vieux Village"
Fleuriste Nicole Inc.
Ouvert le dimanche
535 RUE SAINT-CHARLES
BOUCHERVILLE
655-9121 - 655-1250

GAGNANTS DU CONCOURS DE NOËL

GRANDE GAGNANTE 45.$
DESSIN DE NOËL
SABRINA BARNABÉ, 7 ANS

GRANDE GAGNANTE 45.$
CONTE DE NOËL
GENEVIÈVE MEUNIER, 10 ANS

Mère Noël est malade

Il était une fois, au pays du père Noël, des lutins qui se promenaient d'un bord à l'autre. Dans ce pays cela voulait dire que Noël approchait à grands pas.

Mais le père Noël était très triste. Une personne qui lui était chère était malade. Mais qui? Il ne voulait pas le dire. Etait-ce un lutin? Non. Son renne au nez rouge? Et bien, il ne reste que la bonne mère Noël.

Il avait appelé le docteur pour qu'il vienne voir sa femme. Le docteur ne savait pas ce que la bonne mère Noël avait. Il hésitait entre un rhume ou une laringyte. Pauvre père Noël il était très triste. Car dans treize jours c'était la veille de Noël et il fallait qu'il distribu de cheminée en cheminée les cadeaux pour les enfants sages. De l'autre côté il avait sa femme et il ne voulait pas la quitter, elle était trop malade.

Le bon vieux père Noël était désespéré. Un jour la fée des cannes de bonbons vient lui rendre visite. Elle connaissait un remède magique pour guérir mère Noël. Mais il fallait qu'elle trouve tous les ingrédients pour la recette.

Elle devait faire vite car la veille de Noël était dans deux jours.

Le lendemain la fée revient voir mère Noël elle lui dit: «J'ai besoin de sucre d'orge, sucre brun, du lait, du percil et d'une goutte de vanille?» «Avez-vous besoin d'autre chose?» lui demande gentiment un petit lutin. «Non merci j'ai tout ce qu'il me faut» lui répondit la fée.

Elle mit le tout dans une grande marmite. Elle fit bouillir la potion pendant quarante-cinq minutes. Elle la fit refroidir pendant cinq minutes.

Mère Noël but la potion magique de la fée des cannes de bonbons. Deux minutes plus tard mère Noël était guérie. Le bon vieux père Noël était tout heureux car il va pouvoir aller distribuer de cheminée en cheminée les cadeaux pour les enfants sages.

Quand la nuit de Noël va arriver le père Noël, si vous remarquez, il aura un large sourire et vous devinerez pourquoi.

Geneviève Meunier
10 ans
École Antoine Girouard

Catégorie 5 ans, dessin

Caroline Chartrand, 1er prix, 15.$
Vanissa Lemire, 2e prix, 10.$
Émilie Lemire, 3e prix, 5.$

Catégorie 8 ans, dessin

Marc Auger, 1er prix, 15.$
Émilie Villemure, 2e prix, 10.$
Isabel Tardif, 3e prix, ex aequo, 5.$
André Savaria, 3e prix, ex aequo, 5.$
Marc-Denis Hubert, 4e prix, 5.$

Catégorie 11 ans, dessin

Julie Bourdeau, 1er prix, 15.$
Geneviève Simard, 2e prix, 10.$
Maud Gauthier, 3e prix, 5.$
Dina Martin, 4e prix, 5.$

Catégorie 6 ans, dessin

Chantal Letendre, 1er prix, 15.$
Mélanie Pelletier, 2e prix, 10.$
Véronique Rousseau, 3e prix, 5.$
Philippe Auger, 4e prix, 5.$

Catégorie 9 ans, dessin

Sophie Choquette, 1er prix, 15.$
Marie-Christine Lance, 2e prix, 10.$
Alexandre Dufresne, 3e prix, 5.$
Guillaume Després, 4e prix, 5.$

Catégorie 7 ans, conte

Geneviève Robitaille, 1er prix, 20.$

Catégorie 8 ans, conte

Benoît Giroux, 1er prix, 20.$

Catégorie 9 ans, conte

Roxane Turgeon, 1er prix, 20.$

Catégorie 10 ans, conte

Roxanne Rivet, 1er prix, 20.$

Catégorie 7 ans, dessin

Catherine Hamel, 2e prix, 10.$
Claudia Simard, 3e prix, 5.$
Martine Galibois, 4e prix, 5.$

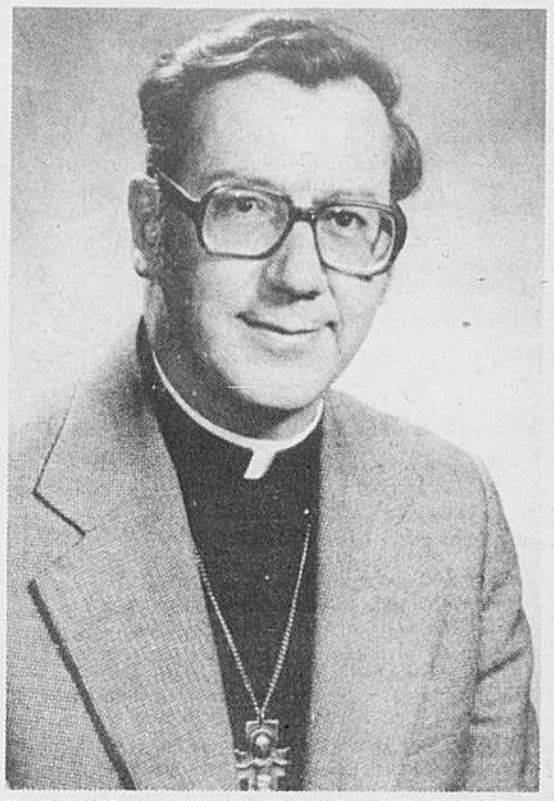
Catégorie 10 ans, dessin

Simon Fortier, 1er prix, 15.$
Nathalie Cloutier, 2e prix, 10.$
Chantal Calderoni, 3e prix, 5.$
Stéphanie Tardif, 4e prix, 5.$

Les manchettes de 1985

par Jeannine Laporte LaBossière

Les manchettes de l'année 1985



Mgr Bernard Hubert, évêque de St-Jean-Longueuil entreprend une visite pastorale.

Suite de la page 4

suite du concours organisé par le club Optimiste.

Le corps de marine le Youville 172 célèbre ses vingt-cinq ans.

Le bateau-passeur entreprend la navette entre le parc des Iles-de-Boucherville et le quai fédéral: un service qui s'avèrera fort populaire.

JUILLET

Malgré l'opinion exprimée par de nombreux citoyens et plusieurs commerçants, le conseil municipal décide de créer la zone commerciale controversée à l'angle de Samuel-de Champlain et Montarville, sans tenir de référendum.

Le projet d'assainissement des eaux entre dans une nouvelle phase avec l'amorce des travaux d'interception le long du boulevard Marie-Victorin.

Le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche reçoit les plans d'une aire de baignade qui pourrait être aménagée à l'île Ste-Marguerite en 1986 et qui permettrait à 5 000 personnes à la fois de profiter des plaisirs de l'eau.

Grâce à une subvention obtenue par le comité d'aménagement naturel de Boucherville, deux jeunes Bouchervilloises, étudiantes en architecture de paysage, sont en mesure de préparer des plans d'aménagement paysager à un coût exceptionnel.

AOÛT

La Ville de Boucherville inaugure un nouveau type de traverse pour piétons: aux traditionnelles lignes peintes sur la chaussée on a substitué des rondelles adhésives réfléchissantes et permanentes.

Les résidents du secteur Sabrevois demandent une injonction pour bloquer la création d'une zone commerciale à l'angle de Samuel-de Champlain et Montarville.

L'équipe de soccer de Coppengrave en Allemagne est reçue par le club de soccer junior local pendant toute une semaine.

Sébastien Lareau, 12 ans, remporte le championnat canadien de tennis Goofy.

Boucherville obtient une subvention de $ 124,000 dans le cadre du programme Archipel pour augmenter le débit de la rivière aux Pins et aménager une piste cyclable entre d'Argenson et De Varennes.

Un groupe de jeunes, le mouvement Eco-logique, réussit à faire revivre la Sauterie au Village.

SEPTEMBRE

L'Association des Numismates et Philatélistes de Boucherville émet un dollar de commerce qui aura cours légal à Boucherville afin de commémorer le 350e anniversaire de l'arrivée de Pierre Boucher en Nouvelle-France.

Trois citoyens de Boucherville sont honorés de façon particulière pour le rôle qu'ils ont joué dans la protection de notre patrimoine local: Mme Florence Junca, MM. Charles Desmarteau et Florian Dubois.

La Ville de Boucherville acquiert le vieux presbytère Sainte-Famille au coût de $ 180,000.

Les prêtres de la paroisse seront logés dans une maison de la rue Jeanne-Crevier acquise par la Fabrique.

Le Centre d'Art de Boucherville lance les festivités qui marqueront au cours de l'année le 25e anniversaire de l'organisme.

Grâce au cyclothon organisé par les employés de RO-NA, plus de $ 28,000 seront versés à LEUCAN, l'association pour les enfants atteints de leucémie et/ou de cancer.

Mgr Bernard Hubert, évêque de St-Jean/Longueuil entreprend une visite pastorale qui le conduira dans les trois paroisses de Boucherville.

OCTOBRE

Victoire des résidents du secteur Sabrevois, le juge Philip Cutler accorde une injonction interlocutoire suspendant l'application du règlement municipal créant une zone commerciale à l'angle de Samuel-de Champlain et Montarville. L'injonction permanente suivra en novembre.

Le Premier ministre Pierre-Marc Johnson nomme M. Jean-Guy Parent ministre du Commerce extérieur. M. Parent annonce qu'il sera candidat dans le comté de Bertrand et qu'il conservera entre temps son poste de maire.

Jean-Guy Parent est nommé ministre du Commerce extérieur.

Mme Florence Junca-Adenot s'est méritée le titre d'"Ami du Patrimoine" pour son rôle dans la conservation du patrimoine immobilier de Boucherville.

Le rayonnement de la bibliothèque municipale par sa section du patrimoine n'est pas passé inaperçu. Le directeur de la bibliothèque, M. Florian Dubois, reçoit ici un certificat de mérite décerné dans le cadre du centenaire des parcs nationaux du Canada.

Le Centre d'accueil Jeanne-Crevier souligne son 5e anniversaire par une semaine d'activités spéciales.

Me Oscar D'Amours, bien connu localement pour son implication au niveau du hockey et comme président de la Société d'Exploitation des Glaces, est nommé juge au Tribunal de la jeunesse.

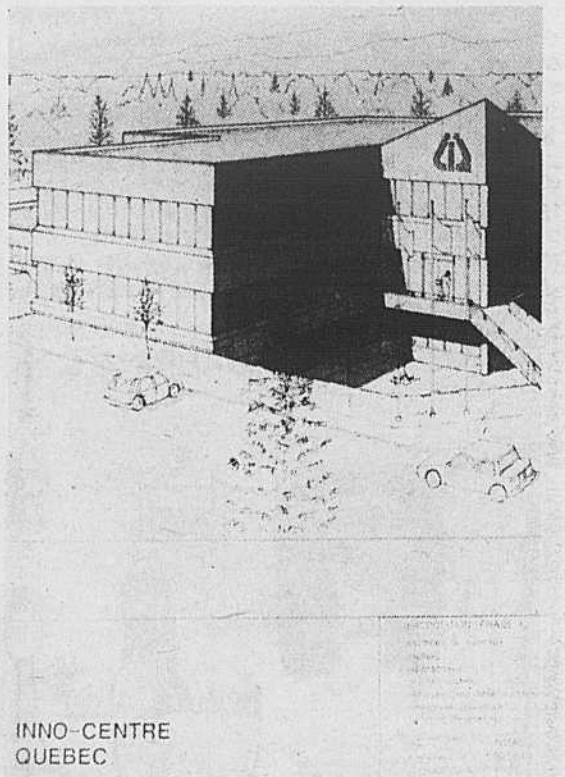
Dans le comté de Bertrand, les deux principaux candidats, MM. Robert Bourassa et Jean-Guy Parent, lancent leur campagne en vue de l'élection du 2 décembre.

NOVEMBRE

Le service de la police en collaboration avec Parents-Secours et le club Optimiste lance un passeport-enfant à l'intention des 3500 jeunes de Boucherville. Il s'agit d'un outil de prévention et d'appui en cas de disparition.

Claudia Marceau et Cynthia Beaudin obtiennent des médailles d'or aux championnats de l'ouest du Québec en patinage artistique tenus à Boucherville.

Boucherville lance Inno-Centre Québec, le premier centre d'incubation d'entreprises de la province.



Boucherville lance le premier centre d'incubation d'entreprises, Inno-Centre.

On procède à l'inauguration du Pavillon du Lac II, un nouvel HLM de vingt logements destinés aux personnes âgées.

DÉCEMBRE

Jean-Guy Parent signe la victoire du siècle en réussissant à se faire élire dans le comté de Bertrand contre le nouveau Premier ministre du Québec. Il quitte la mairie de Boucherville après 85 mois de fonction.

Le conseiller Jacques Saint-Germain abandonne le Parti municipal qui détient la majorité au conseil pour siéger désormais comme indépendant.

Le conseiller Hugues Aubertin est élu par la majorité de ses collègues du conseil pour terminer le mandat de l'ex-maire Jean-Guy Parent.

Le conseil municipal adopte les prévisions budgétaires pour l'année 1986. Elles comportent une hausse de taxes de 6.6%.

Un moment de joie intense pour Jean-Guy Parent... sa victoire aux élections du 2 décembre 1985.

APPORTEZ VOTRE VIN

La p'tite bouffe

Cuisine Française et Espagnole

536, Duluth Est, Montréal, 843-5777

Nous désirons souhaiter à vous tous, une année 1986 très prospère

M. Hugues Aubertin est le nouveau maire de Boucherville. Il terminera le mandat de M. Parent qui prend fin en novembre 1986.

Vie régionale

par Maurice Giroux

Jean Cantin nommé président

Le Salon de la sous-traitance devient autonome

Avec la nomination de M. Jean Cantin comme nouveau président du Salon de la sous-traitance pour 1986, c'est un premier pas qui est franchi en vue de rendre complètement autonome une organisation qui a été mise au monde, administrée et influencée par la Société pour le progrès de la Rive Sud.

M. Cantin, qui est le directeur régional de Gaz Métropolitain, s'entourera dans les semaines à venir d'un conseil d'administration formé de représentants du monde des affaires et même de quelques représentants de ministères à vocation économique.

Il est à peu près certain également que l'Association des commissaires industriels de la Montérégie sera appelée à jouer un rôle important dans le prochain conseil d'administration du Salon.

En effet, cette Association avait officieusement manifesté son désir de s'impliquer activement dans le projet de Bourse permanente de la sous-traitance, qui était elle-aussi parraînée par la SPRS au cours des 3 dernières années.

La SPRS déjà reçu des subventions totalisant $195 000 pour l'établissement d'une bourse de sous-traitance, mais comme pour bien d'autres projets présentement en cours sur la Rive Sud l'absence d'une vaste concertation des principaux intervenants économiques en a empêché la concrétisation.

Le futur conseil d'administration du Salon de la sous-traitance aura pour première mission de trouver un mode de financement initial, notamment pour l'embauche d'un directeur permanent, et ensuite de trouver une formule

Le mot du silencieux

Le travail, dans la plupart des cas, ne vaut pas cher. La preuve en est qu'on n'a pas encore trouvé mieux que l'argent pour le récompenser.

Albert Brie

Bonne Année

Place Samuel-de Champlain

393 Samuel De Champlain, Boucherville

5 coiffeuses dynamiques
Stylistes en coupes de tous genres
Avec ou sans rendez-vous
OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI
Chèques personnels

BONNE ANNÉE

Spécial 20% DE RABAIS
SUR PERMANENTE ET COLORATION
JUSQU'À LA FIN DE JANVIER
Technicienne en colorations et permanentes
Consultation gratuite avec Huguette
anciennement du Salon Bernard

● Tous les produits l'Oréal ●
SALON DE COIFFURE
CHAMPLAIN UNISEXE
393 SAMUEL DE CHAMPLAIN
BOUCHERVILLE 655-6544
OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI
master card VISA

DE BONNE VIANDE

Spéciaux en vigueur jusqu'au 28 decembre 1985
CETTE SEMAINE PIERRE SUGGERE:

PORC HACHÉ FRAIS
RÉGULIER 1.89 lb. 4.17 kg.
MAIGRE 2.29 lb. 5.05 kg.
EXTRA MAIGRE 2.99 lb. 6.59 kg.

JARRETS DE PORC .55 lb. 1.22 kg.

BOEUF BOURGUIGNON EN CUBES 3.59 LB. 7.91 KG.

Rôti de boeuf coupe française 5.99 LB. 13.21 KG.

Rôti de côte NATURE 6.09 LB. 13.43 KG.

Bonne Année à tous

Boucherie Du Domaine
393 samuel de champlain
Boucherville
655-0329

PIERRE TREMBLAY, PROP.

Pizzapro

LES PROFESSIONNELS DE LA PIZZA
393 Samuel de Champlain
(place Samuel de Champlain)
Boucherville 655-0230

APPORTEZ VOTRE VIN!

Avez-vous goûté à notre délicieux poulet B.B.Q.

JOYEUX NOËL
BONNE ANNÉE

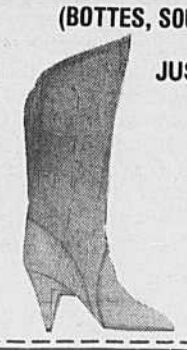
Demi / Cuisse / Poitrine / Livraison gratuite

COUPON
$2
Rabais sur achat
d'une pizza large ou X large
(toute garnie ou plus)
Sur présentation de ce coupon
au comptoir ou sur livraison
Jusqu'au 8 janvier 1986

Chez Rogem
DE 20% À 50% DE RABAIS
SUR TOUTE LA MARCHANDISE EN MAGASIN !
MISE DE CÔTÉ
master card VISA
AMERICAN EXPRESS

Chaussures Rogem
393 SAMUEL DE CHAMPLAIN
BOUCHERVILLE — 655-6743

(BOTTES, SOULIERS ET SACS À MAIN)



JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS

Bonne Année à tous nos clients et amis

Vie communautaire

par Jeannine Laporte LaBossière

Le Temps des Fêtes à Jeanne-Crevier

Recréer l'atmosphère d'autrefois

Le Père Noël, la mascotte du club Optimiste Sécure, des clowns et des enfants réunis par le club Optimiste pour offrir une belle fête aux bénéficiaires de Jeanne-Crevier. Photos: Jean Laramée

Sécure, la mascotte du club Optimiste, est désormais aussi populaire auprès des personnes âgées qu'après des jeunes.

Pour les personnes qui vivent en institution le temps des fêtes peut être une période particulièrement difficile à vivre, chargée de tristesse et de nostalgie. C'est pourquoi les responsables du centre d'accueil Jeanne-Crevier tentent dans la mesure du possible de recréer pour leurs bénéficiaires âgés l'atmosphère des fêtes d'autrefois. "Nous essayons de leur faire revivre ce qu'ils ont connu dans le passé tant au niveau des chants, de la musique, de la table que de l'esprit des fêtes d'antan", souligne Mme Marjolaine Tessier, la responsable des loisirs au centre Jeanne-Crevier.

Plus de deux semaines avant Noël on commence à donner un air de fête au centre. En atelier de bricolage, les bénéficiaires participent à la fabrication des décorations qui orneront les murs de la maison et les portes de chacune des chambres. Ils collaborent aussi à monter les arbres de Noël dans les salles communautaires. Chaque jour, il sont invités à unir leurs voix pour chanter des airs de Noël. Des sorties leur sont également offertes: par exemple, visite de l'exposition de crèches à l'Oratoire St-Joseph ou magasinage aux Galeries d'Anjou.

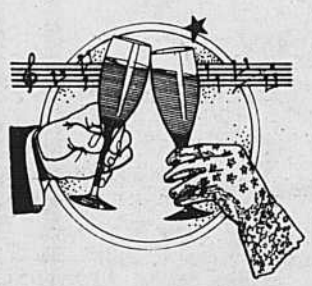
Cette année, Mme Tessier a eu l'idée d'organiser des échanges entre les enfants et les personnes âgées. Des bénéficiaires du centre d'accueil sont allés à l'école Paul VI pour parler aux jeunes des fêtes d'autrefois. A leur tour les élèves de 4e année sont venus rencontrer les personnes âgées, ont fait des entrevues avec elles et ont même enregistré leurs propos. Cette première expérience fut de toute évidence fort agréable aussi bien pour les personnes du centre que pour les enfants.

Au fur et à mesure que Noël approche les activités s'intensifient, souvent avec la collaboration d'organismes locaux comme le Club Optimiste, les Chevaliers de Colomb et les Filles d'Isabelle. Ainsi, le 15 décembre les bénéficiaires du centre ont pu participer au dépouillement d'arbre de Noël préparé à leur intention par les membres du Club Optimiste. Cette fête, organisée pour la 2e année, a permis aux personnes âgées de revivre un Noël en compagnie des jeunes enfants des membres Optimistes. Le 16 décembre, c'est un grand bingo qui leur fut offert par les Filles d'Isabelle. Quelques jours plus tard, les bénéficiaires étaient conviés à un grand dîner (au menu: coquilles St-Jacques) offert par le centre. Le lendemain, un spectacle folklorique leur était présenté par les Petits Souliers, un groupe d'enfants de 5 à 12 ans de la paroisse St-Louis.

L'activité la plus marquante du temps des fêtes fut toutefois la célébration du 22 décembre à laquelle les familles des bénéficiaires avaient été invitées. La réponse fut extraordinaire et près de 150 bénéficiaires et leurs parents participèrent à cet

Suite à la page 12

Que paix, santé et joie soient dans vos foyers durant cette année qui vient
BONNE ET HEUREUSE ANNÉE À TOUS

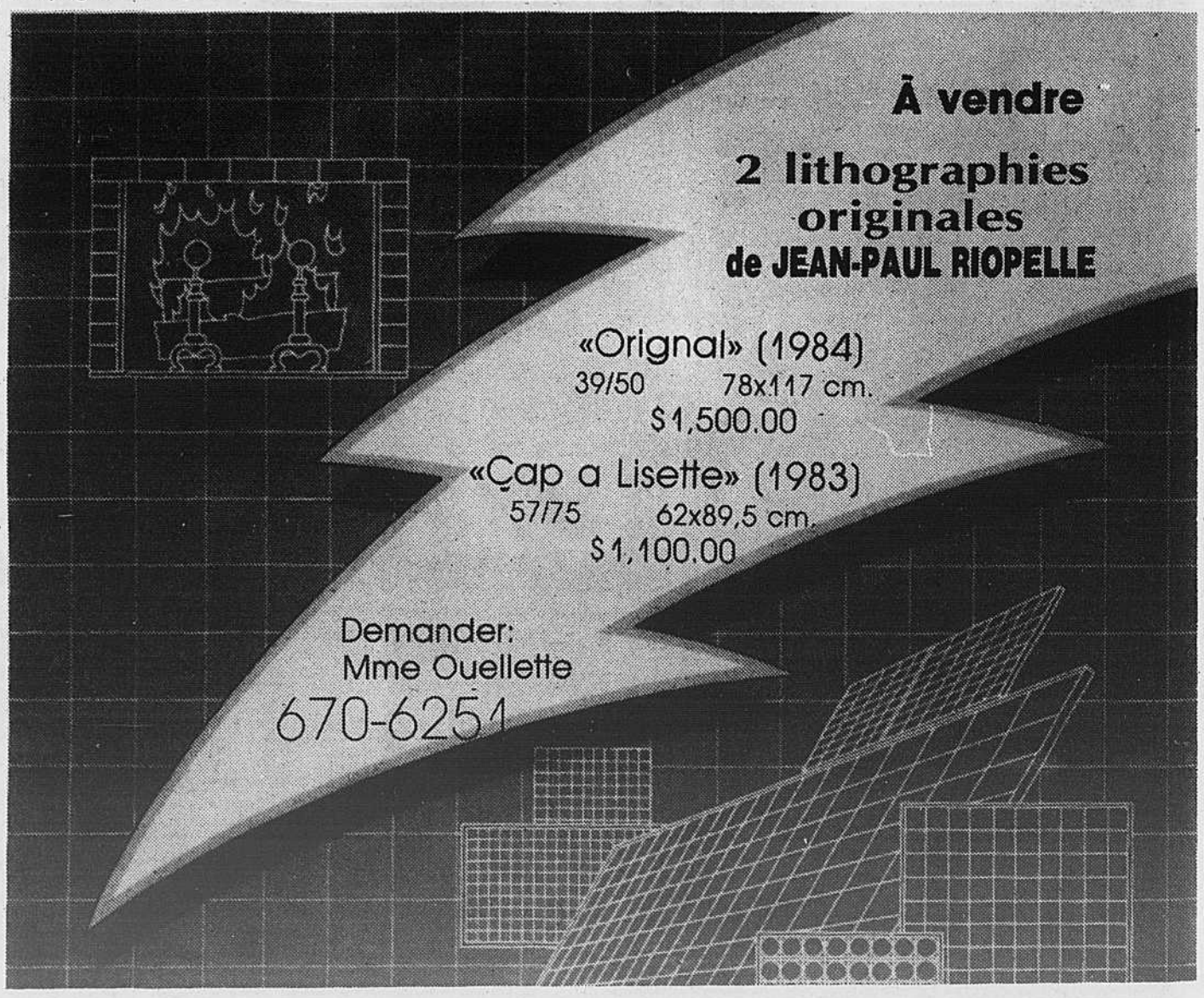


SURVEILLEZ NOTRE CIRCULAIRE

"VENTE DE JANVIER"

Ameublement SIMARD INC.

406 BOUL. LAURIER
MONT SAINT-HILAIRE
464-6565
508, ALBANEL
BOUCHERVILLE
655-0732 (Près St-Hubert)



Le service PHARMAPRIX ®

• Nouvelle administration •

VISA MasterCard AMERICAN EXPRESS

520 FORT SAINT-LOUIS, BOUCHERVILLE **655-6651**

• OUVERT 7 JOURS • LIVRAISON GRATUITE • LOTO-QUÉBEC • PHOTOCOPIES

Les étiquettes rouges... votre garantie d'économies

1,00 $ — 1,00 $

ÉPARGNEZ 1,00 $

À l'achat du format 600 g des biscuits Prêts-À-Servir Duncan Hines

PRIX SANS COUPON: 2.39 ch.
PRIX AVEC COUPON: **1.39 ch.**

Valable
Uniquement du **2 janvier** au **5 janvier 1986**
CHEZ: **PHARMAPRIX BOUCHERVILLE SEULEMENT**

1,00 $ — Au détaillant: pour le remboursement, poster à: Herbert A. Watts Ltd., B.P. 2160, Toronto, Ontario M5W 1H1. Limite: un bon par achat, échangeable uniquement à l'achat du format 600 g de Biscuits P.A.S. aux grains de chocolat — PNC

60¢ — 60¢

ÉPARGNEZ 60¢

À l'achat du format 1,0 L de l'Huile Crisco

PRIX SANS COUPON: 2.39 ch.
PRIX AVEC COUPON: **1.79 ch.**

Valable
Uniquement du **2 janvier** au **5 JANVIER 1986**
CHEZ: **PHARMAPRIX BOUCHERVILLE SEULEMENT**

60¢ — Au détaillant: pour le remboursement, poster à: Herbert A. Watts Ltd., B.P. 2160, Toronto, Ontario M5W 1H1 — PS

COLGATE
Dentifrice en pompe
100 ML.

BROSSES À DENTS
"Gum" assorties
"Butler"

SAVON LIQUIDE
Ivory
POMPE DE 250 ML.

BRUT 33
Bâton désodorisant
75 GR.

FINESSE
Shampooing conditionneur
400 ML.

STAYFREE
Maxi serviettes ou maxi minces
Régulières ou désodorisantes
FORMAT DE 30

NOXZEMA
Crème pour la peau
POMPE 320 ML.

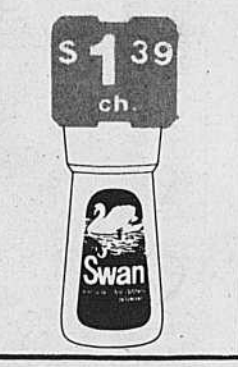
ASPIRIN
Analgésique
FORMAT 200 COMPRIMÉS

REDOXON
Vitamines "C"
1000 ML.
FORMAT DE 10 EFFERVESCENTS

ENO
Antiacide effervescent
FORMAT 200 GR.

LIFE
Solution saline
240 ML.

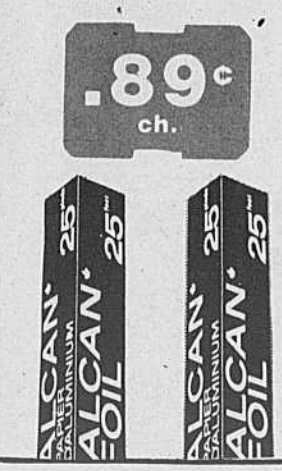
SWAN
Liquide à vaisselle
FORMAT 1 LITRE



PAMPERS
Couches jetables
FORMAT 32, 36, 40, 48, 60

CASCADE
Pour lave-vaisselle
FORMAT 1.4 KG.

ALCAN
Papier d'aluminium
FORMAT 12" X 25'



MAIGRIR
NUTRI-DIÈTE

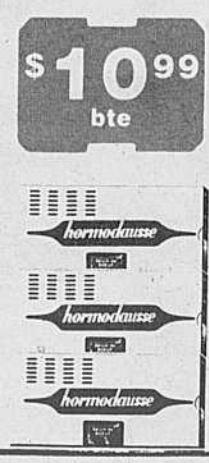
Nutri-Diète se prend à la place d'un, de deux ou des trois repas de la journée. Le contenu d'un sachet de Nutri-Diète ajouté au lait, remplace un repas complet.

SAVEURS VARIÉES

NUTRI-DIÈTE "Milk shake":
• Chocolat • Vanille • Fraise

NUTRI-DIÈTE pouding:
• Vanille • Chocolat • Caramel écossais

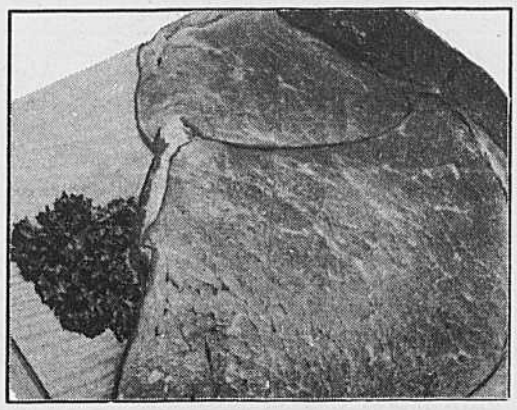
HORMODAUSE
Vitamines et fer
24 AMPOULES BUVABLES



ARACHIDES RÔTIES À SEC
"Krispy Kernels"
FORMAT 450 GR.
POUR LE PRIX DE 325 GR.

POLAROID
Vidéo cassette
VHS T-120
Beta L-750

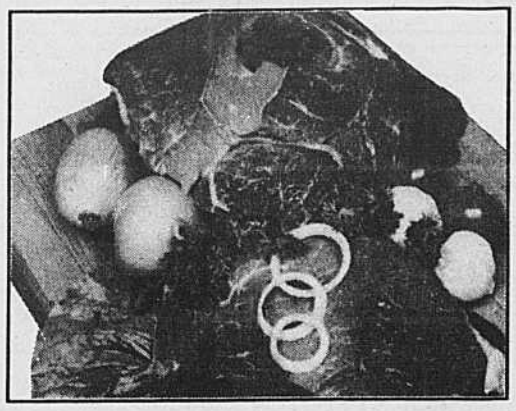
BONNE



BIFTECK D'INTÉRIEUR
de ronde désossé
Boeuf Canada A

7.23 kg

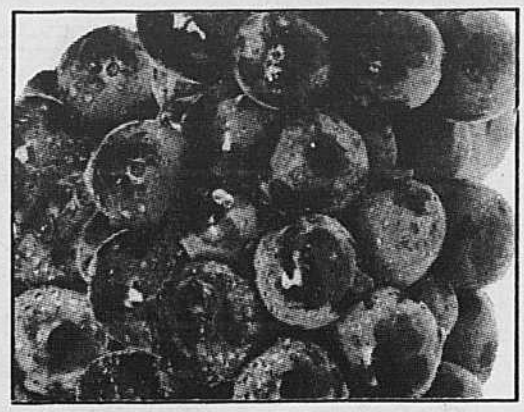
3.28 lb



BIFTECK OU ROSBIF
de pointe de surlonge
Boeuf Canada A

6.57 kg

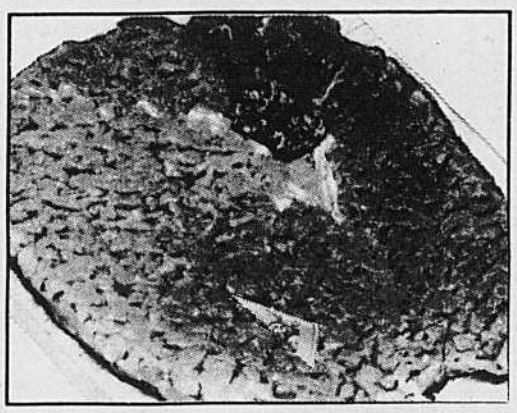
2.98 lb



RAISINS ROUGES
"EMPEREUR"
des États-Unis
Canada no 1

1.96 kg

.89 lb



BIFTECK
sandwich ou attendri
Boeuf Canada A

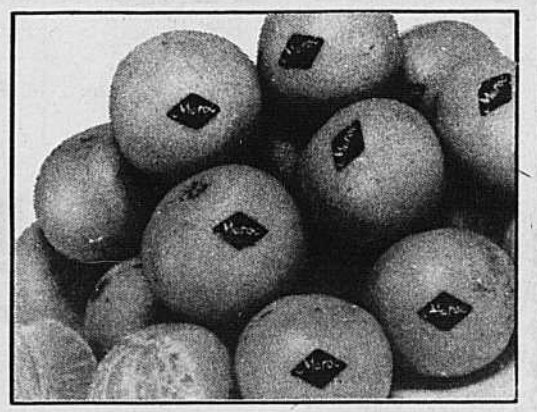
8.77 kg

3.98 lb

BOEUF HACHÉ
mi-maigre

3.48 kg

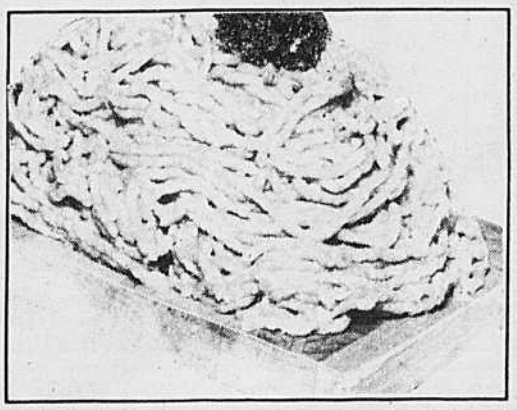
1.58 lb



CLÉMENTINES
du Maroc

1.30 kg

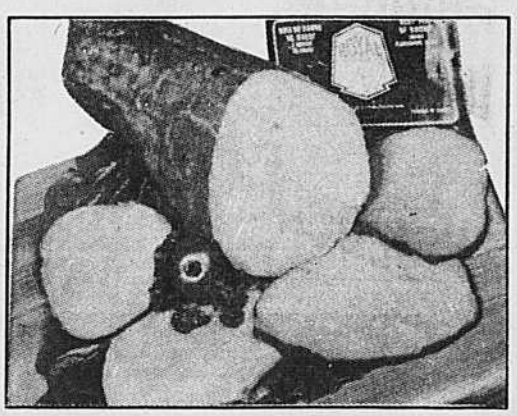
.59 lb



PORC HACHÉ
produit décongelé

3.26 kg

1.48 lb



NOIX DE RONDE
fumée
ROYAL

8.58 kg

3.89 lb

AVOCATS
produit des États-Unis
grosseur 32
chacun

.89

FROMAGE
cheddar doux
jaune ou blanc

7.23 kg

3.28 lb

BACON DÉCOUENNÉ
ordinaire ou érable
PROVIGO
500 g

1.99

CRÈME GLACÉE
vraiment naturelle
SEALTEST
2 litres

2.99

ANNÉE!

JUS PURS
non sucré
DEL MONTE
1 litre

.89

SAUCES
CORDON BLEU
284 ml

.69

SAUCE À SPAGHETTI
viande, tomate ou
recette maison
CATELLI
796 ml

2.09

BETTERAVES
ou marinades sucrées
ou sûres
HABITANT
750 ml

1.99

JUS D'ORANGE
(355 ml) ou raisin (341 ml)
surgelé
McCAIN
chacun

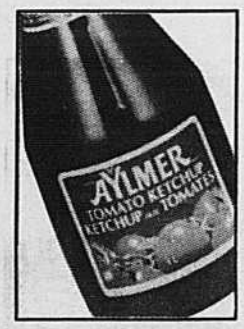
.99

MARGARINE MOLLE
huile de soya
THIBAULT
907 g

1.69

CAFÉ INSTANTANÉ
(227 g), VIVA (170 g)
ou COLOMBIE (170 g)
NESCAFÉ
chacun

4.49



KETCHUP
aux tomates
AYLMER
1 litre

1.79

MÉLANGE
à pain éclair
DUNCAN HINES
425 g

1.29

MOUCHOIRS
de papiers
FLORELLE
bte de 200

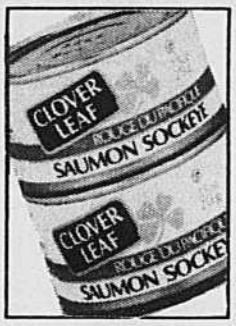
.89

FROMAGE FONDU
24 tranches minces
KRAFT
500 g

2.79

MACARONI COUPÉ
spaghetti, spaghettini
CATELLI
carton 2 kg

2.09



SAUMON SOCKEYE
CLOVER LEAF
213 g

2.19

PEPSI-COLA
ou SEVEN-UP
ordinaire ou diète
bouteilles consignées
6 x 750 ml

3.49

La différence Provigo.

LES SUPERMARCHÉS **provigo**

PRIX EN VIGUEUR DU LUNDI 30 DÉCEMBRE 1985 AU SAMEDI 4 JANVIER 1986. DANS TOUS LES SUPERMARCHÉS PROVIGO DU GRAND MONTRÉAL, SES PROCHES BANLIEUES, L'ESTRIE ET LA MAURICIE. NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS

LES PHOTOS NE SERVENT QU'À IDENTIFIER LA MARQUE DE COMMERCE DES PRODUITS ANNONCÉS ET LE TEXTE PRÉVAUT EN TOUTES OCCASIONS.

Vie communautaire

par Jeannine Laporte LaBossière

Le Temps des Fêtes à Jeanne-Crevier

Recréer l'atmosphère d'autrefois

À la fête organisée par le club Optimiste, les enfants des membres ont remis de beaux cadeaux à chacun des bénéficiaires. On voit ici Mme Marjolaine Tessier, responsable des loisirs à Jeanne-Crevier, accompagnant une jeune visiteuse. Photo: Jean Laramée

Suite de la page 8

après-midi de réjouissances rempli de chants, de musique, de bons voeux et d'échange de cadeaux. "Nous voulons de plus en plus impliquer les familles de nos bénéficiaires dans la vie de notre centre", devait noter la présidente du conseil d'administration, Mme Huguette Poirier Côté.

Le jour même de Noël plusieurs bénéficiaires sont allés fêter dans leurs familles tandis que d'autres recevaient leurs visiteurs au centre et pouvaient partager avec eux le traditionnel repas du temps des fêtes.

Le mot du silencieux

Je ne peux pas supporter ces femmes bien conservées, comme des cornichons dans le vinaigre.

Albert Brie

L'an neuf...

...frappera à notre porte dans quelques heures.

Il sera le bel inconnu que nous attendions comme s'il avait des choses mirifiques à nous offrir. Nous l'attendions pour qu'il éponge maladies et démérites. Nous l'attendions avec la joie de recevoir, enfin , ce que chacun de nous pense mériter! Les festivités déjà en cours nous y font croire. L'année '86 se devra d'être à la hauteur du rêve des hommes.

Il nous faudra garder des Fêtes, un peu de la joie que vous y avez rencontré, tel un luminaire qu'on pourra faire briller tout au long de l'année quand le besoin s'en fera sentir.

Il ne faut surtout pas avoir peur de la nouvelle année. Au contraire, il nous faut la recevoir comme une invitée qui devra en avoir toutes les qualités: gentillesse, savoir-vivre, etc. car vous ne pourrez ni la congédier ni la jeter dehors si elle vous fait des conneries...

Mais au lieu d'attendre placidement tout ce que vous désirez du Nouvel An, armez-vous donc de courage et foncez dans la vie. Le courage, la discipline et le travail vous garantiront le succès. C'est vous qui êtes l'artisan de votre vie. J'aurais bien des exemples pour vous le prouver. Ajoutez-y la confiance en vous-même avec la science nécessaire et vous verrez votre ciel s'illuminer et votre route suivre un beau tracé.

On divise le temps en années, mois et semaines. Mais, en fait, c'est toujours un jour placé n'importe où qui cède la place au jour qui vient. La seconde où le jour fini fait place au tic-tac de la suivante. Ce n'est que cela! Les années marquent l'âge de chacun de nous et l'on s'inquiète parfois d'en sentir l'accumulation. La chose importante, c'est d'éviter une trop forte tension, d'être optimiste, de faire du travail un plaisir et d'éviter de désirer sans cesse ce que vous ne pouvez avoir. D'être tout bonnement contents de ce que vous possédez, en y ajoutant — on ne peut s'en passer — l'amour des uns envers les autres.

Dans une vie, c'est encore l'amour qui compte le plus. Il ajoute de la couleur, un reflet d'étoiles et une dimension démesurée à vos jours.

Je vous souhaite que l'année '86 soit celle que vous avez toujours désirée: faite de petites joies, de petits bonheurs, qui, en s'enchaînant font de l'existence un gros bouquet de fleurs odorantes.

Que l'année '86 soit la plus belle de votre vie.

BONNE, HEUREUSE, SAINTE ANNÉE... et le reste, au choix du Créateur.

Thérèse

CLINIQUE DENTAIRE
DEMERS ET ASS.

JOUR-SOIR-SAMEDI

CLAUDE DEMERS
CHIRURGIEN-DENTISTE

655-4937

URGENCE ACCEPTÉE
643 MARIE-VICTORIN, Nº 15

expansol

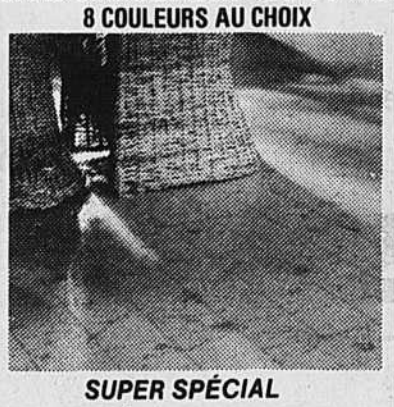
Tapis et Plus ®

Carrefour La Seigneurie

Grande vente de janvier !

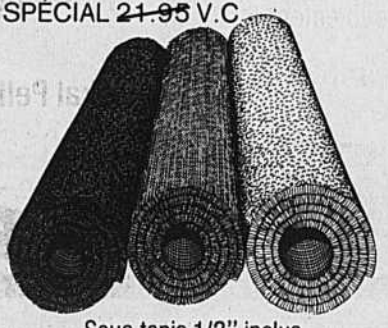
LE MONDE EN VENTE

Prélarts linoléum
SANS CIRAGE RÉG.: $13.95 V.C.
8 COULEURS AU CHOIX



SUPER SPÉCIAL
9.95 V.C.

TAPIS 100% NYLON
RÉG.: 26.95 V.C.
SPÉCIAL 21.95 V.C.



Sous-tapis 1/2" inclus
10 couleurs au choix
Super spécial
17.95 V.C.

DE 20% À 50%
DE RABAIS SUR TOUS NOS TAPIS EN INVENTAIRE

master card
VISA

TAPIS Lemonde inc
280 - Fort St-Louis, Boucherville
● ROUTE 132 EST, SORTIE 18, MONTARVILLE ●

641-0001 641-0003

BOUTIQUES FORT SAINT-LOUIS

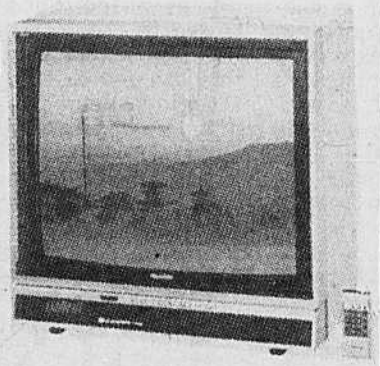
GAGNANTS DU GRAND TIRAGE

du 24 décembre 1985 à 15h.

EN COLLABORATION AVEC BV BONNE VALEUR *Ameublement Roger Allain*

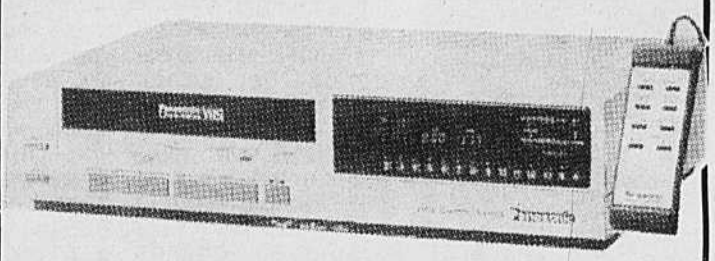
100, rue De Muy, BOUCHERVILLE 655-0701

Une télévision couleur 28 po.
de Toshiba
Valeur de
$1,569.00



Gagnant: Gilles Raymond

Un magnétoscope VHS
de Panasonic
Valeur de $579.00

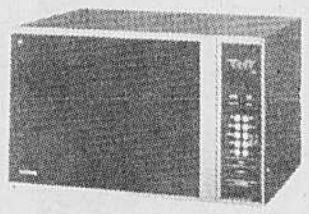


Gagnant: P. Frenette

PRIX ADDITIONNELS

	GAGNANTS
Radio portative Toshiba Gracieuseté de Ameublement R. Allain	F. St-Onge
Bas de Noël (valeur $200.) Gracieuseté de Tabagie Au Calumet	Paskal Pelletier

Un four micro-ondes
de Toshiba
Valeur de
$639.00



Gagnant: P. Surprenant Jr.

LISTE DES GAGNANTS DU TIRAGE DU MARDI 24 DÉC. À 15h.

		Certificat-cadeau d'une valeur de
Cérami-Dan	**Yvette Florent**	$ 20.00
Mercerie Jean Perras	**Jacqueline Eykel**	$ 50.00
Librairie Boucherville	**Nancy Beaudin**	$ 30.00
Métro Fort Saint-Louis	**Jean Petit**	$100.00
Métro Fort Saint-Louis	**Gisèle Picard**	$100.00
Tabagie Au Calumet	**Marielle Bergeron**	Carte de membre club vidéo ($38.00)
Aux Gamins	**Nicole Dumont Pelletier**	$ 50.00
Sylhouette Corsetière	**Denise Brault, France Lavoie Marcil**	$ 25.00
Boucle d'Or	**France Gilbert**	Coupe et mise en plis ($18.00)
Arc Ange	**Paul Rivard Jr.**	Coupe, shampoooing, mise en plis ($14.00)
Brasserie Fort St-Louis	**Ed Lacombe, Normand Goudreau**	Spécial du jour
Hélène Artisanat	**Irène Duguay**	$ 50.00

650 FORT SAINT- LOUIS, BOUCHERVILLE

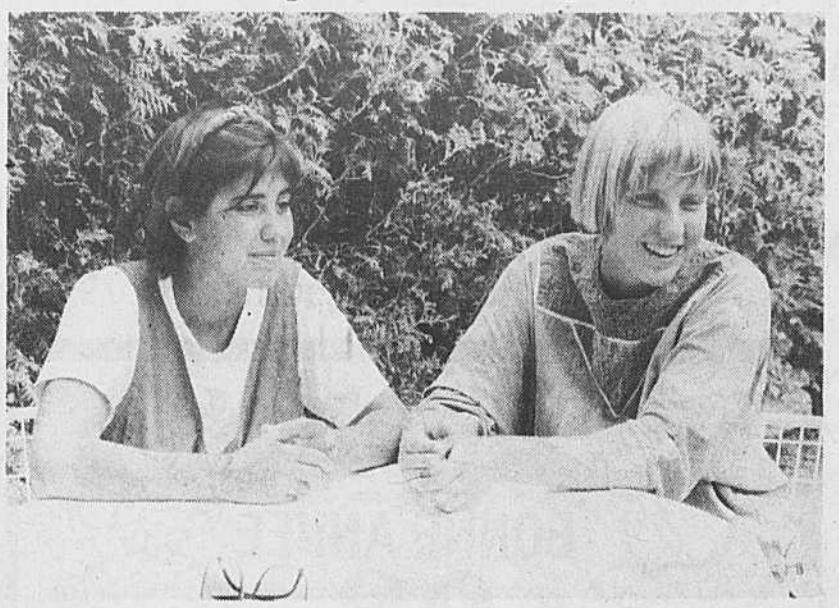
1985: Année Internationale de la Jeunesse

par Marie-Nicole St-Onge

L'année 1985 se termine:

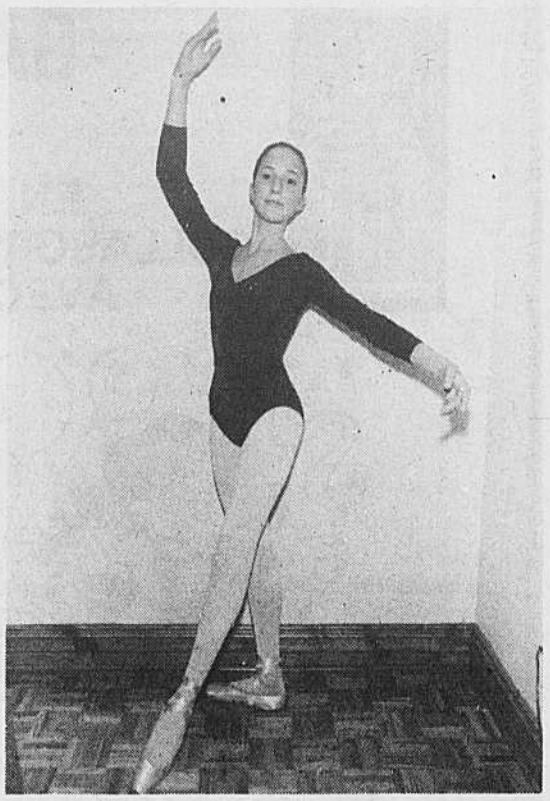
Hommage à certains jeunes qui se sont distingués

Rendons hommage à Michel Dagenais m.d. pour son très bel exemple de persévérance en démontrant qu'on pouvait obtenir un diplôme en mécedine malgré des contraintes.



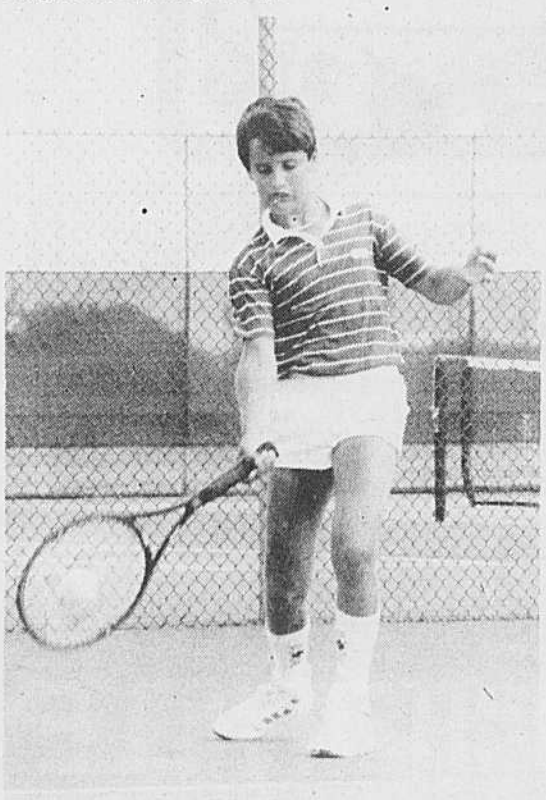
Rendons hommage à: Josée et Anne Campagna pour leur travail fait à la Maison des volontaires de Mère Thérèsa à Haïti.

Photos: Jean Laramée



Rendons hommage à: Katy Sénécal, danseuse-élève à l'école secondaire Pierre-Laporte.

Rendons hommage à: Cynthia Beaudin championne provinciale catégorie novice, patinage artistique.



Rendons hommage à: Sébastien Lareau, champion canadien en simple et en double dans la catégorie 12 ans au Championnat canadien de tennis Sport Goofy.

L'année 1985 se termine, bientôt 1986. Saluons ici tous ces jeunes qui ont su nous faire découvrir en cette année internationale de la jeunesse, une année de découvertes, de savoir-faire, de réalisme humain, d'esprit de compétition etc.

L'année 1986 a été consacrée, année internationale de la paix. Cette paix, si recherchée par tous, est exprimée d'autant plus fort par toute la jeunesse.

Tout au long de 1985, le journal LA SEIGNEURIE a eu l'occasion à maintes reprises de rencontrer des jeunes qui se sont illustrés dans différents domaines.

Il fut tout à fait impossible de retracer tous les jeunes qui se sont distingués dans chacune de leur compétence respective par contre, profitons de cette fin d'année pour rendre à certains l'honneur qu'ils se méritent.

Rendons hommage à:

Sébastien Lareau, ce jeune tennisman de 12 ans qui remportait le championnat canadien en simple et en double dans la catégorie 12 ans, l'été dernier au Championnat canadien Sport Goofy. On connaît toutes les exigences de l'entraînement d'un champion de tennis; Sébastien Lareau a prouvé constamment que le bon-vouloir mêlé à la pratique assidue est une combinaison gagnante.

Michel Dagenais, m.d., qui a su par son exemple de courage et de grande tenacité, démontrer qu'il était tout à fait possible de terminer ses études en médecine malgré toutes les entraves et les contraintes qu'il a dû rencontrer

J. A. Marc Bigaouette et Louis-P. Harnois qui recevaient en mai dernier leur brevet d'officier des Forces armées canadiennes ainsi que leur baccalauréat du Collège Militaire Royal de Saint-Jean.

Josée et Anne Campagna qui ont travaillé l'été dernier à la Maison des volontaires de Mère Thérésa à Haïti. Elles ont cotoyé la misère et la pauvreté tout au long de leur séjour. Ces deux jeunes filles nous ont rapporté un témoignage vibrant de leur expérience personnelle.

Katy Sénécal, cette jeune étudiante à l'école de danse Pierre-Laporte. Katy par sa grâce, sa féminité et surtout par sa ténacité, réalise le rêve de toute jeune fille: danser avec les Grands-Ballets canadiens au spectacle de Casse-Noisette à la Place des Arts. Au prix de bien des renoncements, elle prouve que rien n'est impossible.

Cynthia Beaudin, cette toute jeune patineuse de 11 ans qui remportait dernièrement à Gatineau le championnat provincial de patinage artistique dans la catégorie juvénile. De plus elle se classa première en figure ainsi qu'en style libre.

Au groupe **ECOLOGIC** qui avec l'objectif initial de subventionner un projet de récupération de papier ont su organi-

Suite à la page 24

LES PROMENADES MONTARVILLE
655-6435
PANDA
BOUCHERVILLE
PROP.: PIERRE & JOHANNE MOREAU
1001 BOUL. MONTARVILLE, BOUCHERVILLE
"Le spécialiste de la chaussure pour enfants et adolescents"

VENTE FIN DE SAISON
20% À 50%
de rabais sur toutes les bottes d'hiver en magasin
Meilleurs Voeux du Nouvel An à tous et chacun
(PRINCIPALEMENT SUR POINTURES 0 À 13 ENFANTS)
(QUELQUES MODÈLES SUR POINTURE 1 À 6 ADOLESCENTS)
DE PLUS, PLUSIEURS MODÈLES DE CHAUSSURES POUR GARÇONS ET FILLES SONT AUSSI EN RABAIS
Venez nous voir et profitez de ces spéciaux

BONNE ANNÉE À TOUS NOS CLIENTS

OPTOMÉTRISTE GREICHE ET SCAFF **655-1310**	PANDA **655-6435**	BOUTIQUE PATRICIA **641-1615**	SALON PARIS **655-2651**	BANQUE DE MONTRÉAL **641-1010**
MAISON DES JOUETS ÉDUCATIFS **655-2349**	PHARMACIE JEAN COUTU **641-1150**	LES BEAUX TISSUS **655-0116**	BOUTIQUE EXQUISE **641-0155**	PAVILLON FLEURI **641-1752**
	BRASSERIE RÉAL MASSÉ **641-1236**	JACQUES DESPARS **641-0030**	BIJOUTERIE CLIN D'OEIL **641-0222**	ROSEPOM **641-1136**
	VOYAGES PERFORMA **655-2055**	GALERIE D'ART BOUCHERVILLE **655-2499**	PROVIGO **641-0232**	DIRECT FILM **655-2583**
	NETTOYEUR MONTARVILLE **641-1219**	POLY SONS **655-4535**	BAGAGES MÉNA **641-1980**	TRANS-CANADA **641-0072**
	SEARS **641-1240**	SPORTS EXPERTS **655-6003**	ARTISANART **655-9554**	LE NATURISTE **655-2501**
	LE VERSEAU **641-0037**	CORDONNERIE TALON NEUF **655-4077**	BOUTIQUE 3G **655-2469**	CANADIAN TIRE **655-6950**
	BOUTIQUE OMBRAGE **655-0705**	S.A.Q. **655-3521**	LE PERMANENT **655-1375**	LOTO QUÉBEC
	AU PETIT MENU **655-6336**	TABAGIE SÉLECT	VIDÉO MONTARVILLE **655-5565**	LA LIBRAIRIE **655-2336**

1001 BOUL. MONTARVILLE, BOUCHERVILLE

LES PROMENADES MONTARVILLE

Varennes

par Nicole Jarry

Les six derniers mois de 1985 - Une page tournée...

Lors de mon retour au journal en mai dernier, l'activité battait son plein dans St-Amable, Varennes et Verchères. Nous vous présentons ci-après un résumé des faits saillants des derniers mois de 1985, et vous offrons nos meilleurs voeux pour une année remplie de réussites sur tous les plans, de joie, de santé et de bonheur.

MAI

La campagne électorale provinciale venait de débuter et le dossier de la survie de Pétromont refaisait surface. Le gouvernement provincial décidait d'assumer les coûts liés à la modernisation de certains équipements ainsi que les déficits de la compagnie en espérant que cet effort inciterait les autorités fédérales à remplir leurs engagements électoraux de l'année précédente et à injecter les sommes nécessaires à un plan de survie à long terme.

La Chambre de Commerce de Varennes organisait avec grand succès un premier Salon du Commerce à l'aréna de Varennes.

JUIN

Un investissement de $ 45 millions était annoncé à la compagnie Himont de Varennes.

Le conseil municipal de Verchères adopte un avis de motion décrétant la construction d'une nouvelle usine de filtration au coût de $ 2,900,000.

Le gouvernement québécois adoptait un décret concernant le nouveau territoire à être desservi par la nouvelle commission scolaire.

À Verchères, plusieurs événements prévus dans le cadre des fêtes du 275e anniversaire de fondation de la municipalité sont tenus, dont un concert sous les étoiles, l'inauguration des parcs des Pionniers, Passe-Partout et Jean-Marie Moreau, etc.

JUILLET

Des citoyens de St-Amable contestent le règlement de réfection de la rue Principale. Le maire Bernard Williams réagit en annonçant que le règlement sera adopté à nouveau en septembre et qu'il est confiant des résultats de cette nouvelle procédure.

La quatrième édition du festival de la Patate est marquée par des résultats éclatants. Le festival donne aussi lieu à une première au Québec, un jumelage entre deux municipalités du Québec, soit St-Amable et Notre-Dame de la Paix.

AOÛT

L'on procède au début des travaux de construction de la sculpture, initiative mise de l'avant dans le cadre de l'année internationale de la jeunesse, sculpture qui ornera le parc Jean-Marie Moreau à Verchères.

Toujours à Verchères, un concert rock mettant en vedette le groupe Offenbach, se termine dans la consternation puisqu'il faut faire appel à l'escouade anti-émeute pour disperser les participants qui ne quittent pas le site sans avoir causé quelques dégâts.

Varennes reçoit une mise en demeure de la part de sa voisine au sujet du règlement de l'épineux dossier de l'alimentation en eau potable du secteur est du boulevard Marie-Victorin.

1,200 personnes sont présentes au pique-nique municipal de St-Amable au parc Le Rocher, ce qui est considéré comme un taux de participation très élevé.

Investissement chez NL Chem Inc. de Varennes créant 128 nouveaux emplois.

SEPTEMBRE

Tel qu'il en avait fait part en juillet, le conseil municipal de St-Amable adopte le règlement de la rue Principale une deuxième fois. La réponse de la population est identique, le règlement est rejeté à l'approbation des électeurs. Étant donné l'imminence des prochaines élections municipales, Monsieur Williams commence à songer à ne pas solliciter un nouveau mandat.

Inauguration officielle des nouveaux locaux du C.L.S. des Seigneuries en présence de nombreux invités officiels.

«Jeunaissance» est livrée à la population verchèroise. Il s'agit bien sûr de la sculpture réalisée par trois jeunes de la municipalité et qui illustre un personnage stylisé émergeant d'un jeu de serpentins.

OCTOBRE

Six membres du conseil municipal font part de leur décision ou de ne pas solliciter un nouveau mandat ou de démissionner de leur poste à St-Amable. Pour la première fois, la population vivra des élections générales, ou presque, puisqu'un seul conseiller demeure en poste.

Le directeur général de la ville de Varennes, Monsieur Jean-Marie Déom est suspendu de ses fonctions; une commission d'enquête est constituée pour étudier la possibilité de conflits d'intérêts.

La famille du docteur Viateur Paradis célèbre ses cinquante années de pratique médicale à Verchères.

Deux conseillers de Verchères dont le terme était rendu à échéance sollicitent un nouveau mandat et l'obtiennent. Il s'agit de Messieurs Jacques Tardif et Claude Chicoine.

À St-Amable, deux équipes complètes se feront la lutte, l'une sous la direction de l'ancien maire, Monsieur René-Guy Gemme et l'autre avec, en tête, un nouveau venu sur la scène municipale, Monsieur André Deslongchamps.

NOVEMBRE

L'équipe de Monsieur René-Guy Gemme l'emporte à St-Amable.

Lancement de la campagne électorale provinciale dans le comté.

Monsieur Jean-Marie Déom, directeur général à Varennes est congédié suite aux recommandations de la commission spéciale d'enquête. Le greffier de la municipalité, Madame Luce Doucet est nommé comme directeur général par intérim, en attendant que le conseil ait statué sur le remplacement de Monsieur Déom.

L'Expo-Jeunesse, mise sur pied par le Club Optimiste de Varennes remporte un très grand succès autant sur le plan de la participation, puisque la collaboration des industries locales dépasse largement tout ce qui s'était fait auparavant, que sur celui des visiteurs, le nombre de ces derniers atteignant près de 4,000 personnes.

Le comité polyvalente de Varennes dépose son rapport au conseil municipal. Il recommande que soient entreprises les démarches visant à l'obtention d'une polyvalente sur le territoire de Varennes dans les plus brefs délais.

Un premier conseil d'un jour est élu à Varennes. Dans sa seule et unique séance de conseil, il prend des engagements totalisant des sommes époustouflantes, ce qui ne semble pas inquiéter les parents outre mesure puisque lesdits engagements ne lient pas la capacité de payer des contribuables.

Suite à la page 18

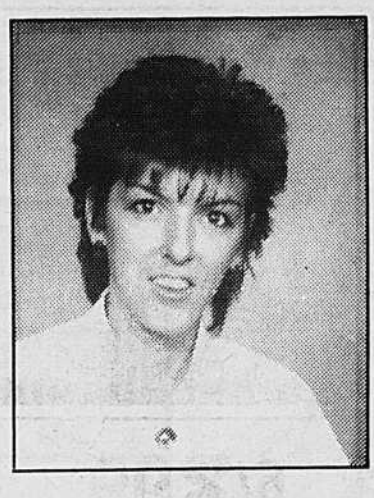
RENÉ CHARBONNEAU
REPRÉSENTANT DES VENTES
652-3973
accès Chevrolet Oldsmobile
1727 ROUTE 132, VARENNES JOL 2P0

AUTO ANDRÉ COLLETTE INC.
Vente - Achats - Échanges
Voitures d'occasion
Bur.: 652-6933

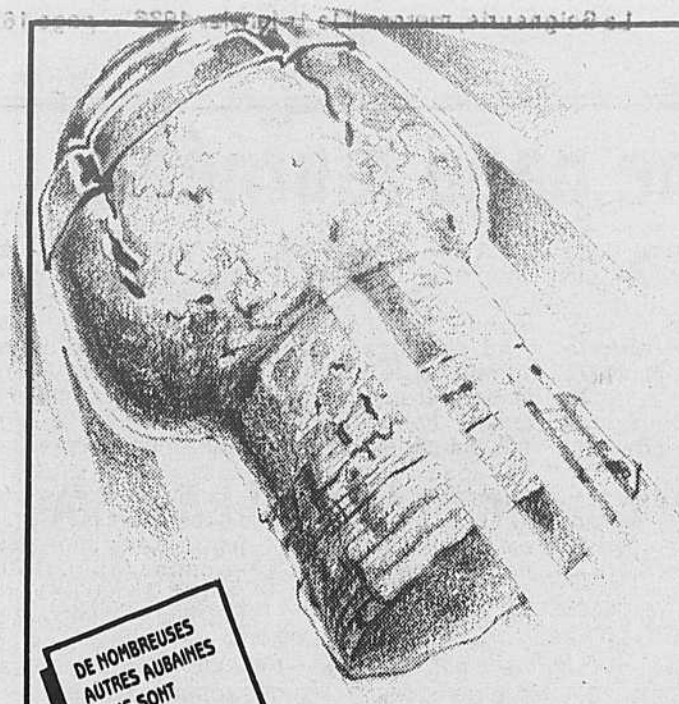
GARAGE ANDRÉ COLLETTE
MÉCANIQUE GÉNÉRALE
Le spécialiste des transmissions automatiques et manuelles et des moteurs
Gar.: 652-2824
1382 RIVIÈRE AUX PINS, VARENNES

BOUCHERIE ÉPICERIE DU VIEUX VARENNES
J. CHARBONNEAU ET FILS ENR.
319 SAINTE-ANNE, VARENNES
Tél.: 652-2042 GROS OU DÉTAIL
Spécialité boeuf de l'Ouest A1 ★ ★ Prix spéciaux pour congélateur
VOLAILLE - BOEUF - VEAU - PORC - JAMBON - VIANDE FROIDE - FROMAGE
FONDUE CHINOISE à 2 heures d'avis
FRUITS DE MER
SPÉCIAUX HEBDOMADAIRE
● VIANDE-ÉPICERIE-FRUITS-LÉGUMES ●
EN VEDETTE CHAQUE SEMAINE NOS SPÉCIAUX
VISEZ-Z-Z JUSTE-E-E
BIÈRE-VIN
COMMANDES TÉLÉPHONIQUES ACCEPTÉES
LIVRAISON GRATUITE

Service de décoration à domicile



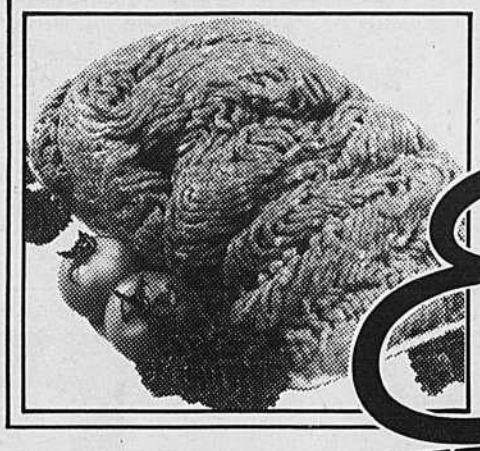
MEMBRE DE LA SUPER ÉQUIPE
DÉCOR SHOP
Sur un simple appel, notre spécialiste conseillère en décoration *Linda Dubé* se rendra sur place, prendra les dimensions de vos fenêtres, vous soumettra nos échantillons, vous guidera dans votre choix, le tout *gratuitement sans aucune obligation de votre part.*
Voilà le service
DÉCOR SHOP
1416, Chemin Chambly
Longueuil
674-6232



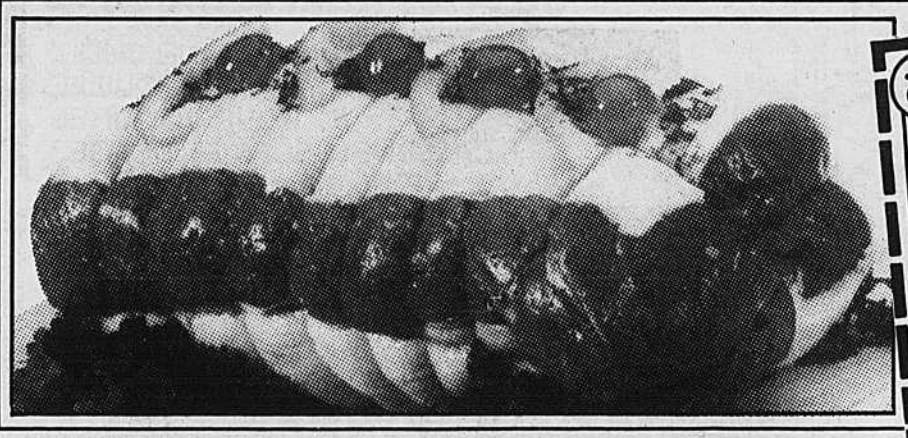
DE NOMBREUSES AUTRES AUBAINES VOUS SONT PROPOSÉES JUSQU'AU 4 JANVIER PROCHAIN.

ALLÔ, ALLÔ, C'EST 86 CHEZ MÉTRO

POULET À FRIRE
CANADA CATÉGORIE "A"
surgelé
moins de 4 lb (2 kg)
1,90 /kg
86¢ /lb



BOEUF HACHÉ ORDINAIRE
1,90 /kg
86¢ /lb



Épargnez 2,00
à l'achat de
ROSBIF DU ROI
minimum 2,2 lb (1 kg)
Coupe provenant de boeuf Canada catégorie "A"
4,86 /lb
Prix annoncé: 10,71 /kg
Valable du 30 décembre 1985 au 4 janvier 1986, chez votre spécialiste Métro seulement. Limite: un coupon par client.

CANADA DRY
BOISSONS GAZEUSES ET ALLONGEURS
saveurs variées,
bouteilles consignées 750 mL
6/3,99

EAU MINÉRALE
MÉTRO
bouteille 750 mL
2/89¢

BOISSONS GAZEUSES
MÉTRO
raisin, cola, soda mousse, soda gingembre, orange, bière d'épinette, racinette
caisse 24 canettes 280 mL
4,99 plus dépôt

SAUCE POUR SANDWICHS CHAUDS
ESTA
bte 400 mL
2/1,00

Les articles annoncés dans cette page sont en réclame aux supermarchés Métro situés dans la ville de diffusion de ce journal et sa proche banlieue du lundi 30 décembre 1985 au samedi 4 janvier 1986 jusqu'à 17h00. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Si certaines marques de commerce de produits annoncés ne sont pas disponibles dans certaines régions, elles seront alors remplacées par une autre marque de commerce de même nature et d'un prix coûtant égal ou supérieur. Pas de vente aux marchands. Photos à titre indicatif seulement.

METRO
LE SPÉCIALISTE
par excellence

Varennes

Les six derniers mois de 1985 - Une page tournée...

Suite de la page 16

DÉCEMBRE

Les travaux d'épuration des eaux usées de Varennes vont bon train. Les résidents du secteur apprenent que le pavage ne pourra être complété avant le printemps, mais que la rue sera carrossable malgré tout.

Une dernière activité dans le cadre des fêtes du 275e anniversaire de fondation à Verchères: exposition de photos illustrant l'histoire de la municipalité, accompagnée de deux conférences très appréciées par la population: le docteur Viateur Paradis qui raconte ses 50 années de pratique médicale et le responsable de l'aménagement et urbanisme, Monsieur Martin Massicotte, qui suite à des recherches dans les livres des minutes procède à un historique des faits marquants dans la vie de la municipalité.

Le dossier Pétromont n'est toujours pas réglé de façon définitive. Plusieurs réunions de protestation se tiennent à Montréal et à Varennes.

La compagnie Westinghouse procède à la fermeture de son usine de Varennes, n'ayant pas pu obtenir la reconduction de son contrat avec Hydro-Québec.

La Chambre de Commerce de Varennes honore ses jeunes entrepreneurs en leur offrant un «mérite».

Réponse de M. Maurice Provost à la mise au point du conseiller Michel Lavallée

Chers lecteurs, suite à la mise au point du conseiller Michel Lavallée dans l'édition de La Seigneurie du 26 novembre 1985 à la page 57, j'ai sorti ma plume des boules à mite et vous fait part de la version des faits.

En aucune circonstance je n'ai lancé des accusations au conseiller Lavallée, c'est bien plus M. Lavallée qui m'accuse de comportement démagogique.

Voici les questions que j'ai posées à M. Lavallée lors de l'assemblée de novembre dernier: 1- M. Beaudet à l'item 35 de l'agenda Direction général, est-ce que le conseil était bien au courant de la situation et la décision a-t-elle été prise en toute connaissance de cause par tous les conseillers ? Réponse: oui. 2- Y a-t-il dissidence à cette décision (destitution du DG)? Réponse: oui. 3-L'auteur de la dissidence. Réponse: Conseiller Lavallée. 4- M. Lavallée, pourrait-on savoir la raison de la dissidence ? Réponse très évasive. 5- En quoi consiste la fonction de procureur de la cie 138367 Canada Inc. ? Pas de réponse. 6- Avez-vous des intérêts ou actions dans la cie ? Pas de réponse. 7- Peut-on connaître les membres de la corporation ? Pas de réponse. 8- Les actionnaires ont-ils tous les mêmes % des investissements ? Pas de réponse.

9- Le terrain est zoné de quelle façon ? Pas de réponse. 10- Quel est le but de la cie ? Pas de réponse. 11- Y a-t-il eu demande de dézonage ? Si oui par qui ? toujours pas de réponse.

12- Question à M. Dalpé, nous sommes devant les faits suivants: deux promoteurs et l'épouse du D.G. de la ville de Varennes actionnaires de la cie demandent à un conseiller municipal d'en être le procureur et celui-ci accepte. Il est évident que le but de la cie est de faire des profits et éventuellement devra demander au conseil municipal des services d'infrastructure ou un changement de zonage ou de la promotion pour vendre ces terrains, toujours au profit de la cie. M. le maire, face à votre conscience sociale, quelle est votre opinion via les interdits sociaux ? Réponse: Je ne peux répondre à cette question en public.

Je tiens à vous informer qu'à l'exception peut-être de la question no 10, toutes ces questions sont d'ordre public et vous pouvez les obtenir très facilement aux institutions financières du Québec et la question no 9, vous pouvez l'obtenir de votre conseil. M. Lavallée dit que son devoir de notaire l'oblige à garder confidentielles ces informations, ce qui est tout à fait faux car comme je l'ai dit plus haut, ces renseignements sont publics. En ce qui concerne l'accusation de M. Lavallée à l'effet que j'ai eu un comportement démagogique par mes questions qui ont semblé être très embêtantes; à la lumière des questions et des réponses, je laisse au tribunal souverain d'en apporter le jugement.

En terminant et pour votre information j'ai demandé à M. le maire si M. Déom D.G. qui avait reçu instruction d'envoyer un compte de quelques milles dollars pour travaux d'infrastructure municipale au profit du centre professionnel, Bar Laitier, propriété du conseiller Michel Lavallée et ce avant la destitution de l'ancien conseil, ce compte a-t-il été envoyé, sinon pourquoi ? Pas de réponse officielle, mais il semble que ce compte ne fut pas envoyé.

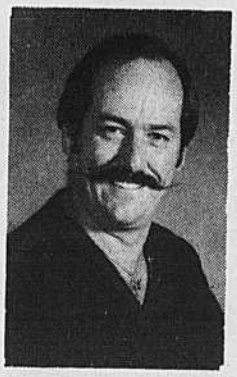
Permettez-moi de vous souhaiter à tous, ainsi que M. Michel Lavallée un Joyeux Noël, une Bonne et Heureuse Année, sans oublier la santé.

Maurice Provost

Bonne Année à tous nos clients et amis

OCTO FREINS SILENCIEUX

- SPÉCIALISTE EN ALIGNEMENT DE ROUES (AUSSI "TWIN I BEAM" DE FORD)
- BALANCEMENT ÉLECTRONIQUE
- REMORQUAGE ET MÉCANIQUE GÉNÉRALE



Marcel Jodoin, prop.

SILENCIEUX OCTO FREINS
LES AUTOMOBILES M.J.P. LTÉE
2070, BOULEVARD MARIE-VICTORIN
VARENNES
652-9292

• ANTIROUILLE •

MICCO ANTIROUILLE INC.
GARANTIE DONNÉE
VARENNES
652-9652
1709 MARIE-VICTORIN

CENTRE PROFESSIONNEL

GRAND CHOIX D'ANTIROUILLE POUR VOITURES ET CAMIONS NEUFS ET USAGÉS

- ANTIROUILLE À L'HUILE (CHAUDE)
- GRAISSE GRAPHITE (CHAUDE)
- CIRE ABEILLE (QUI NE COULE PAS TRANSPARENT)

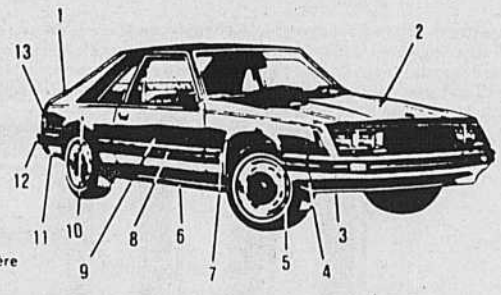
GARANTIE DONNÉE

PRODUITS DE QUALITÉ

- **PROTECTEUR DE TISSUS ET TAPIS**
- **CIRE DE LONGUE DURÉE**
- **COMPOUND**
- **PROTECTION TOTALE DE PEINTURE**

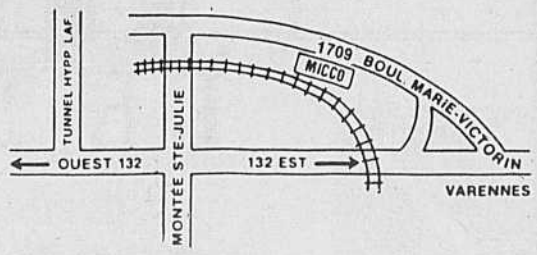
Application Professionnelle.

1. Couvercle de coffre arrière au complet
2. Capot au complet
3. Dessous au complet
4. Ailes avant
5. Garnitures de pneus avant
6. Bas de caisse
7. Supports d'ailes avant
8. Moulures chromées
9. Portes et montants
10. Passages de roues arrière
11. Panneaux de custode
12. Ailes arrière
13. Assemblage de lanterne arrière



BONNE ANNÉE À TOUS !

Nous défions toutes concurrences
Vérifier les prix
Cire Abeille ***$175.00***
Graisse graphite ***$85.00***
Huile chaude ***$40.00***
au meilleur prix de la région
Spécial
Antirouille, Cire, Anti-tâche ***$325.***
pour les trois



• VARENNES •
• 514 - 652-9652 •
• MERCI •

GROSSE VENTE TROTTOIR

OBTENEZ JUSQU'À

80%

DE RABAIS

PÂTISSERIE CHARCUTERIE VARENNOISE ENR. *652-3333*					**BRASSERIE LE CARREFOUR I** *652-6378*
BOUTIQUE MARIE-LOU Prêt-à-porter pour dames *652-6171*	**CENTRE D'ART MARIE-JO** Reproductions - Peintures (artistes) *652-2167*	**CASSE-CROÛTE** Hamburger - Hot dogs	**JEAN-FRANÇOIS FORTIN** Optométriste *652-3913*	**PROMOPRIX** Pharmacie *652-3967*	**CORDONNERIE LE TALON NEUF INC.** *652-2162*
ROSEPOM Vêtements d'enfants 0 à 14 ans *652-3522*	**TISSUS FERNANDE VINCENT INC.** Tissus et Patrons Accessoires de couture *652-6772*	**LIBRAIRIE PAPETERIE D.F.** Papeterie commerciale et scolaire *652-6196*	**LE CHALET FLEURI DE VARENNES** Fleurs pour mariages, funérailles Fleurs séchées et soie *652-2577*	**NETTOYEUR CHATEL** Nettoyage de tous genres *652-6271*	**COCO COIFFURE** Salon de coiffure pour hommes
M. RASOIR ENR. Vente et réparation Club vidéo *652-3366*	**BEAUCHOC POUR LUI** Vêtements pour hommes *652-6779*	**CHAUSSURES ROSE ENR.** Hommes - Femmes - Enfant *652-3174*	**BEAUCHOC ENR.** Boutique unisexe *652-3308*	**BANQUE NATIONALE** *652-3924*	**JACQUES MALO** Agent immobilier *652-9649*
BOUTIQUE LUCIDOUCE INC. Lingerie pour dames *652-3531*	**COIFFELLE** Coiffure - Esthétique *652-9745*	**JAZZAR** Magasin à rayons *652-6272*	**BOUTIQUE NOU-NOU** Boutique Artisanat Cadeaux *652-2926*	**PROVIGO** Supermarché	**SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC**

Des prix incroyables Venez nous voir

Bonne Année

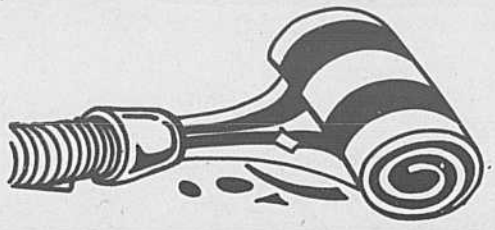
DU 3 AU 18 JANVIER 1986

PLUS DE 25 MARCHANDS POUR VOUS SERVIR !

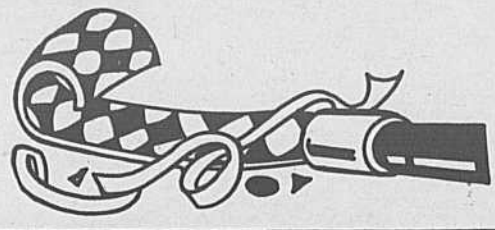
LES GALERIES DE VARENNES

2020 BOUL. RENÉ GAUTHIER

VARENNES

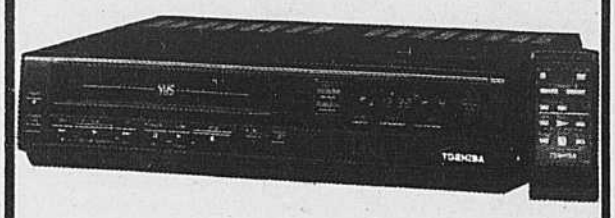


SUPER SPÉCIAL DE JANVIER



TOSHIBA

M-5100 VHS (ARGENT)
OU M-5130 VHS (NOIR) **499.99**

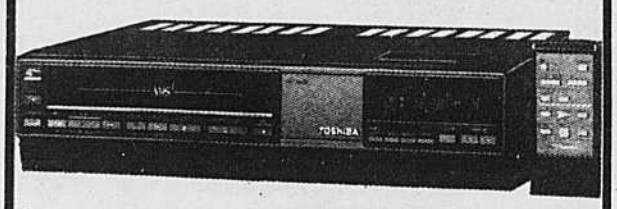


- ☐Compatible avec câble à 117 canaux
- ☐Minuterie programmable 7 jours
- ☐Télécommande sans fil à 15 fonctions
- ☐Enregistrement par minuterie à 1 seule touche OTR

M-5300 VHS (ARGENT)
OU M-5330 VHS (NOIR) **599.99**

- ☐ Compatible avec câble à 117 canaux
- ☐ Minuterie programmable pour 4 programmes / 7 jours
- ☐ Télécommande sans fil à 17 fonctions
- ☐ Enregistrement par minuterie à une seule touche OTR
- ☐ Recherche de l'image (2 vitesses)
- ☐ Filtre numérique CCD

M-5500 VHS (ARGENT)
OU M-5520 VHS (GRIS FONCÉ)
OU M-5530 VHS (NOIR) **699.99**

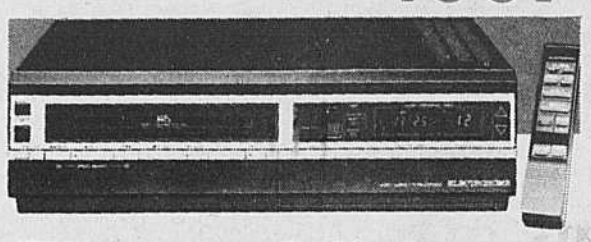


- ☐ 4 têtes, double Azimuth
- ☐ Contrôle de netteté de l'image
- ☐ Recherche de l'image (2 vitesses)
- ☐ Compatible avec câble à 117 canaux
- ☐ Minuterie programmable pour 4 programmes / 7 jours
- ☐ Télécommande sans fil à 17 fonctions
- ☐ Filtre numérique CCD

Plusieurs autres modèles TOSHIBA en spécial

ELECTROHOME

HVR C30 VHS **499.99**



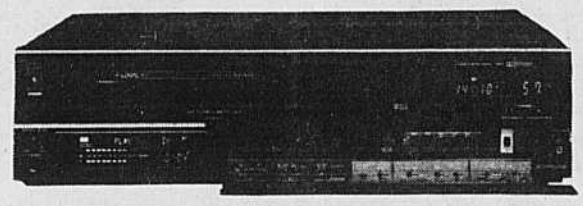
- ☐Télécommande sans fil, 12 fonctions
- ☐Sélecteur Cablemaster® pour 105 canaux
- ☐Fonctionnement commandé par microprocesseurs
- ☐Programmation: 4 émissions, 2 semaines
- ☐Recherche accélérée, arrêt sur image
- ☐Enregistrement minuté commandé par une seule touche
- ☐3 vitesses: jusqu'à 8 heures d'enregistrement continu

GRAND SPÉCIAL
AVR B38 VHS HI-FI **699.99**

- ☐Lecture et enregistrement stéréo Hi-Fi
- ☐Télécommande sans fil à 25 fonctions
- ☐Sélecteur Cablemaster®
- ☐Programmation: 4 émissions, 2 semaines
- ☐Enregistrement par programmation à touche unique
- ☐Recherche accélérée, arrêt sur image
- ☐Ralenti à mi-vitesse

quantité limitée

AVR C01 VHS HI-FI STÉRÉO **1,299.99**

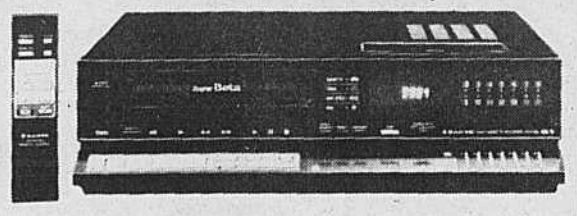


- ☐Dispositif à 4 têtes logiques
- ☐Ralenti à vitesse variable
- ☐Stéréo Hi-Fi
- ☐MTS / SAP (son télé multicanaux / deuxième émission audio)
- ☐Dispositif 139 canaux à synthétiseur de fréquences et mémoire à sauts
- ☐Télécommande sans fil 32 fonctions

Plusieurs autres modèles ÉLECTROHOME en spécial

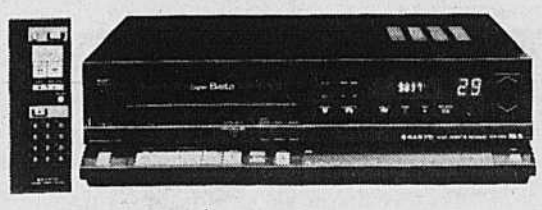
SANYO

VCR 4032 SUPER BETA **499.99**



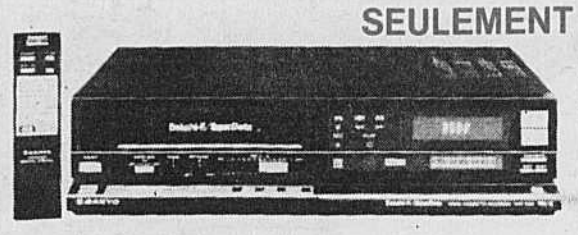
- ☐Technologie Super Beta
- ☐Sélection à 105 canaux
- ☐Recherche de l'image Betascan
- ☐8 programmes/14 jours
- ☐Télécommande sans fil à 14 fonctions
- ☐Pause et ralenti de l'image

VCR 4035 SUPER BETA **599.99**



- ☐Technologie Super Beta
- ☐Sélection à 109 canaux
- ☐Recherche de l'image Betascan
- ☐8 programmes / 14 jours
- ☐Télécommande sans fil, 15 fonctions
- ☐Pause et ralenti de l'image

VCR 7250 SUPER BETA HI-FI
PRIX SPÉCIAL EN MAGASIN SEULEMENT



- ☐Beta Hi-Fi Stéréo
- ☐Technologie Super Beta
- ☐Interrupteur Super Beta
- ☐Sélecteur à 105 canaux
- ☐8 programmes/14 jours
- ☐Pause
- ☐Télécommande sans fil à 13 fonctions
- ☐Recherche de l'image Betascan

Plusieurs autres modèles SANYO en spécial

NATIONAL VIDEO

SOYEZ LES HOTES DES VEDETTES!

LES QUANTITÉS PEUVENT ÊTRE LIMITÉES
LES PRIX PEUVENT CHANGER SANS AVIS AU PRÉALABLE

492A ALBANEL
BOUCHERVILLE, J4B 2Z6
TÉL.: 655-1443

104
Locations gratuites avec tout achat d'un magnétoscope sur la base 1 loué = 1 gratuit

VISA VIDEO VIP CARD

Les magasins National Vidéo sont des franchises indépendantes de National Vidéo Inc. Tous droits réservés.

Merci à toute notre clientèle pour leur encouragement et leur confiance.
Plusieurs surprises et promotions vous attendent en 1986.
Nous serons ouverts le 1er janvier de 12h. à 18h.

JANVIER

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
		31 Nous invitons tous nos V.I.P. à prendre un appéritif avec nous entre 16h. et 18h. Nous fermons à 18h.	1 BONNE ANNÉE NOUS SOMMES OUVERTS DE 12h À 18h	2 TOUS LES FILMS À $2.00	3 JOURNÉE DE 3 POUR 2 Louez 3 films pour le prix de 2	4
5	6				10 20% de rabais sur toutes les locations de films	11 SPÉCIAL CINÉ TICKETS Livret de 10 films $16.99
12 CINÉFOL. Louez n'importe quel film pour seulement $1.49	13				17	18
19	20				24 JOURNÉE DE 3 POUR 2 Louez 3 films pour le prix de 2	25 SPÉCIAL CINÉ TICKETS Livret de 10 films $16.99
26 TOUS LES FILMS D'ENFANTS 99¢	27				31	

Super spécial de janvier

CINÉ-COPAIN $1.99 SEULEMENT

Avec la location de 3 films inclus 1 popcorn "Newman's own"

TOUS LES LUNDIS, MARDIS, MERCREDIS, JEUDIS FILMS $2.00 CH. SEULEMENT

SM

NATIONAL VIDEO®

SOYEZ LES HÔTES DES VEDETTES!

- Offre valable aux magasins National Vidéo participants
- Ne peut être combiné à toute autre offre
- Sujet à changements sans pré-avis

492A ALBANEL
BOUCHERVILLE, J4B 2Z6
TÉL.: 655-1443

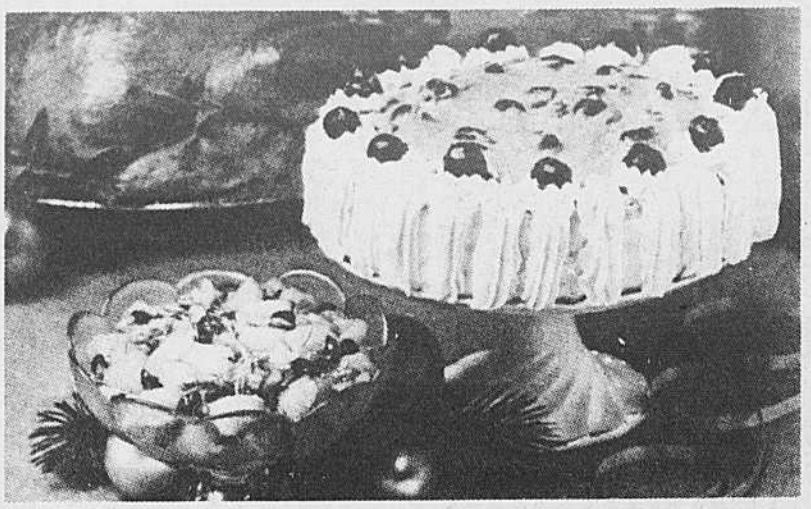
HEURES D'OUVERTURE POUR LE TEMPS DES FÊTES
du 7 déc. au 5 jan. '86

Lundi au vendredi de 10h00 à 22h00
Samedi de 9h00 à 21h00
Dimanche de 10h00 à 20h00

Les magasins National Vidéo sont des franchises indépendantes de National Vidéo Inc. Tous droits réservés.

Vie féminine

Un nouvel an "léger"



Peu de tartes sont aussi légères et rafraîchissantes. La préparer à l'avance pour laisser aux saveurs le temps de s'imprégner et de s'adoucir. Pour économiser du temps, acheter un gâteau-éponge, des anges ou mousseline léger.

1 boîte (19 oz/450 mL) garniture aux fruits légers et fruité aux cerises
2 tasses (500 mL) garniture fouettée
1/2 tasse (125 mL) yaourt 2%
2 (8 po/20 cm) couches de gâteau-éponge, ou une de gâteau des anges ou mousseline

Pour préparer la garniture:

Enlever 12 cerises de la garniture aux cerises et les garder pour la décoration. Dans un bol, combiner la garniture aux fruits restante, 1 tasse (250 mL) de garniture fouettée et le yaourt; bien mélanger.

Pour assembler la tarte:

Couper le gâteau horizontalement pour obtenir 4 couches. Placer une couche dans le plat à gâteau, côté coupé sur le dessus. Recouvrir cette couche de fond avec 1/4 de la garniture.

Placer la seconde couche, côté coupé en dessous, sur la garniture et la recouvrir de 1/4 de la garniture. Répéter ce procédé deux fois, en finissant par une couche de garniture. Recouvrir les côtés du gâteau avec les 2/3 de la garniture fouettée restants. Garnir le dessus du gâteau avec le restant de garniture fouettée et les cerises mises de côté. Réfrigérer jusqu'au moment de servir. (Le dessert est meilleur lorsque préparé la veille et réfrigéré pendant la nuit.)

Donne 12 portions d'environ 160 calories chacune ou 16 portions d'environ 120 calories chacune. Temps de préparation: 30 minutes.

Excellente nouvelle pour les diabétiques:

L'injecteur d'insuline sans aiguille "Preci-Jet 50" maintenant sur le marché

Une réussite de la haute technologie canadienne, dont on avait annoncé la création il y a quelques mois, est maintenant sur le marché. Le Preci-Jet 50 est un injecteur personnel sans aiguille qui permet des injections sous-cutanées d'insuline.

D'un mécanisme d'une grande précision et simplicité, le Preci-Jet 50 fait pénétrer uniformément l'insuline sous pression à travers un minuscule orifice dont le diamètre est beaucoup plus petit que celui de l'orifice d'une aiguille hypodermique. De plus, la pression est ajustable pour répondre à la résistance cutanée de chacun, ce qui permet des injections généralement plus confortables et moins douloureuses.

Le docteur Jean-Pierre Hallé, directeur du service d'endocrinologie de l'hôpital du Sacré-Coeur, à Montréal, a participé à la mise au point et aux essais de l'injecteur Preci-Jet. Le docteur Hallé souligne que cet injecteur permet non seulement une plus grande précision mais simplifie aussi les injonctions de deux types d'insulines à des doses variables et précises.

Produit par Advanced Medical Technologies, de Charlottetown, Ile-du-Prince-Edouard, le Preci-Jet 50 est de forme cylindrique, de 2 cm de diamètre et ne pèse que 185q. Grâce à un déclic qui se fait entendre pour chaque unité aspirée lors du remplissage, le Preci-Jet peut être utilisé par les diabétiques atteints de troubles visuels. D'entretien relativement simple, le Preci-Jet ne nécessite ordinairement qu'une stérélisation mensuelle. Des cours et des conseils sur l'utilisation et l'entretien de l'injecteur seront dispensés aux utilisateurs dans plusieurs grands centres au Canada. Le Preci-Jet 50 est distribué au Québec par Distributions Médicales GLB, 1705 du Verger, Sillery, G1T 2P2, Québec. (418) 657-5567 ou 1-800-361-3552. Le distributeur canadien est Equipement Moniteur Inc. de Saint-Eustache, au Québec.

Pour entrevues et renseignements: Gilles Marien (514) 866-7807.

Vie Montante de Boucherville

PREMIÈRE réunion de l'année 1986, mercredi le 8 janvier, à 13.30, chez les Soeurs de la Providence, au 36 rue des Seigneurs. Notre invité sera M. l'abbé Pierre St-Mleux curé de St-Sébastien. Nous en profitons pour souhaiter nos meilleurs voeux de bonne et sainte année à tous les aînés de Boucherville.

Marie Rose Bleau

Qui sait si, à la longue, le bon peuple ne se méfie pas de ces pères Fouettard de la conscience populaire. Il donne quelque signe de flairer l'intérêt sous les dehors philanthropiques de ces missionnaires spontanés. D'ailleurs, il est visible que beaucoup de ces propagateurs de la foi laïque servent moins une grande cause qu'ils ne satisfont leur dada.

Albert Brie

Tout Simplement une visite dans la capitale du Richelieu se termine toujours à
La Spaghetteria
HEURES D'OUVERTURE
Lundi, mardi et mercredi de 11 h à 23 h
Jeudi, de 11 h à 23 h 30
Vendredi et samedi de 11 h à 24 h
Dimanche de 16 h à 23 h
955 boul. Laurier, Vieux Beloeil
réservations:
464-2426

RESTAURANT BAR
Le Côte à Côte
Spécialités:
Côtes levées et Bifteck
Du nouveau!
Côte de boeuf au jus
8, 12, 16 oz
(Prime-rib)
Réservez dès maintenant pour les "partys" des fêtes. Demandez nos certificats cadeaux que vous pourrez offrir à vos proches!
Heures d'ouverture
lundi au mercredi 11 h à 23 h
jeudi 11 h à 23 h 30
vendredi de 11 h à 24 h
samedi de 16 h à 24 h
dimanche de 16 h à 23 h
12, rue Saint-Mathieu (Vieux-Beloeil),
Pour réservations 464-1633
Voisin de la Spaghetteria

Saviez-vous que...?

À L'HÔTEL BOUCHERVILLE
536 BOULEVARD MARIE-VICTORIN
BOUCHERVILLE 655-7470
36 CHAMBRES
Il y a 2 salles à manger
LA VIGIE ET L'ANCRE ROUGE
OUVERT DU LUNDI AU VENDREDI DE 8H A 23H
LE SAMEDI ET LE DIMANCHE DE 17H A 23H.
DÎNER de gens d'affaires à partir de $3.25
SOUPER table d'hôte ou à la carte
Ouvert pour les déjeuners
tous les jours de 8h À 11h
SPÉCIAL DU MOIS DE JANVIER 1986
Médaillon de boeuf provençale
Repas complet accompagné d'un verre de vin au choix
7.95 PERS.
PLATEAU PRINCESSE POUR 2 PERSONNES $27.95
Comprenant REPAS COMPLET
1 brochette de filet mignon, 4 langoustines, 4 crevettes geantes, 1 homard, 1 mini-coquille de fruits de mer, salade césar, pain a l'ail, the ou cafe
TERRE ET MER
COMPRENANT:
Filet mignon 5 on , 1 bebe homard, repas complet $13.95
EN PLUS SAMEDI ET DIMANCHE
CÔTES DE BOEUF AU JUS
REPAS COMPLET
$10.95
SALLE DE RÉCEPTION
POUR TOUTES LES OCCASIONS
BANQUETS, ANNIVERSAIRE, MARIAGES, CONFÉRENCES

À tous et chacun une année 1986 remplie de bonheur
STATIONNEMENT PUBLIC À L'ARRIÈRE DE L'ÉGLISE ET DU COUVENT

Vie communautaire

Club de l'Âge d'Or de Boucherville Inc.

Le Cercle Social Pierre Boucher est accessible à tous les citoyens de Boucherville de 55 ans et plus.

Activités libres tous les jours de 13.00 à 23.00 heures, (excepté le samedi soir), en plus de la cédule suivante:

Lundi: Activités libres
Mardi: Activités libres
Mercredi: 15.00 à 16.00 - bibliothèque
Jeudi: 15.00 à 16.00 -bibliothèque
Vendredi: Activités libres

Carte de membre:

N'attendez pas pour renouveler votre carte de membre. Elle est disponible au bureau du Club de l'Âge d'Or de Boucherville Inc. de 13.00 à 17.00 heures tous les jours.

Voyage de 23 jours en Floride:

Nous vous offrons cette année un très beau voyage, en autobus, vers la Floride du 1 au 23 mars 1986. Si cela vous intéresse, vous n'avez qu'à communiquer avec le Club Social Pierre Boucher ou M. Marcel Perron. Il n'est pas nécessaire d'être membre de l'Âge d'Or pour profiter de ces avantages.

Fête des Rois:

N'oubliez pas que c'est dimanche le 5 janvier, à l'école du Sacré Coeur, à 19.30 heures, que le Club Richelieu nous offre, encore cette année, une belle soirée à l'occasion de la fête des Rois. Vous pourrez entendre l'Harmonie de la Rive-Sud qui est un groupe de musiciens toujours très apprécié. Tous les membres du Club de l'Âge d'Or sont les bienvenus. Un léger goûter sera servi.

Voeux du Jour de l'An:

Le président et les membres du Conseil d'Administration désirent souhaiter à tous les membres du Club leurs meilleurs voeux de **santé · bonheur · prospérité** et le paradis à la fin de vos jours.

À NOTER:

Les cours de conditionnement physique recommenceront le 8 janvier.

Les cours de danse de ligne se continueront lundi le 13 janvier à 13.00 heures.

Les cours de danse social se continueront jeudi le 16 janvier à 19.30 heures et 21.00 heures. **655-5014**

Comité d'information

Ottawa consacrera 16 millions de dollars à une nouvelle stratégie pour améliorer la condition des personnes handicapées

M. Benoît Bouchard, secrétaire d'État du Canada et ministre responsable de la Condition des personnes handicapées, a annoncé aujourd'hui une nouvelle stratégie fédérale à laquelle le gouvernement entend consacrer plus de 16 millions de dollars en subventions et contributions au cours des cinq prochaines années, dans le but d'améliorer la condition des Canadiens handicapés.

«Même si les programmes en place ont amené certains changements dans les ministères et organismes fédéraux, je suis loin d'être satisfait des progrès accomplis, à l'instar des conclusions du récent rapport Boyer «Égalité pour tous», a déclaré M. Bouchard. Il faut une coopération et une concertation des divers pouvoirs publics et du secteur privé.»

M. Bouchard a en outre souligné qu'une somme additionnelle de 250 000 $ est consentie au programme pour le reste de l'année financière en cours pour répondre aux besoins pressants des organisations de personnes handicapées.

La nouvelle stratégie comporte trois volets principaux:

Un nouveau Programme de participation des personnes handiapées destiné à aider ces dernières ainsi que les associations qui les représentent à réaliser l'objectif de l'automonie à tous points de vue;

Une nouvelle forme de collaboration entre les secteurs public et privé dans le cadre de la Décennie pour les personnes handicapées, dont les objectifs sont la «participation pleine et entière» et l'«égalité» des personnes handicapées.

L'établissement d'un plan de mise en application des recommandations en suspens du rapport Obstacles, plan qui sera déposé devant le Sous-comité parlementaire de la condition des personnes handicapées, qui vient d'être créé.

Ainsi disent-elles

La chair contre la chair produit un parfum, mais le frottement des mots n'engendre que souffrance et division.

Anaïs Nin, *Journal,* 1934

M. Jean Bélisle conférencier et écrivain

Lundi le 13 janvier 1986, à vingt heures, LA SOCIÉTÉ HISTORIQUE DU MARIGOT vous invite à une conférence sur l'archéologie et l'histoire. Le conférencier, monsieur Jean Belisle, est professeur agrégé au département d'histoire de l'Université Concordia. Il détient un doctorat en histoire maritime de l'Université de Paris IV. Il est historien de l'architecture pour Parcs Canada, membre du comité d'histoire et d'archéologie sub-aquatique, et co-directeur du projet Molson I.

Sa conférence s'intitule: «Introduction de la navigation à vapeur sur le Saint-Laurent, de 1809 à 1840». Des diapositives illustreront la technique, l'apparence, les particularités des bateaux à vapeur, ainsi que les dernières découvertes sur l'épave du Molson I échoué entre l'île Charron et l'île Sainte-Marguerite.

Notre exposition est consacrée aux artefacts sub-aquatiques et aux objets de la marine. La réunion aura lieu à la salle no 2 de la co-cathédrale Saint-Antoine, angle St-Charles et Chambly, Longueuil.

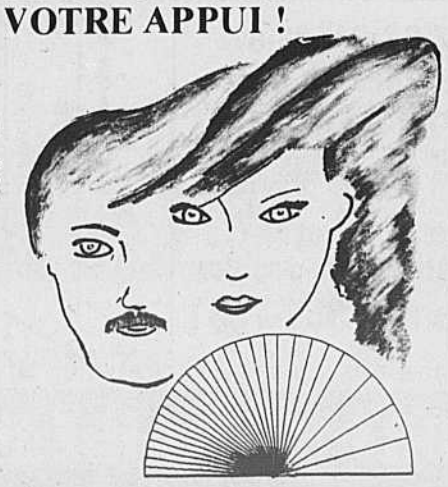
LOISIRS NOTRE-DAME DE FATIMA

Cours de danse sociale à Fatima
DIMANCHE 12 JANVIER '86
Danse de ligne - 20h30
MARDI 14 JANIVER '86
1ère année (débutant) 21h00
Lieu: École Marie-Victorin (coin Guillerm et Limoges)
Paroisse: Notre-Dame de Fatima
Coût: 4.00$ par personne
Professeur: Fernand Cyr, diplômé de F.L.P.Q.
Inscriptions: Nadine le soir **674-6793**
Bienvenue à tous!

Bonne Année à tous
MERCI POUR VOTRE APPUI !

Au Féminin
Pour Elle et Lui

72 LOUIS-H. LAFONTAINE
BOUCHERVILLE
655-9596



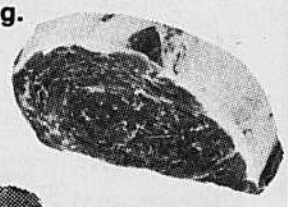
AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS !

BONNE ET HEUREUSE ANNÉE

VIANDE À TOURTIÈRES 1.69 lb. 3.71 kg.
DINDE CAT. A - 3 À 8 KG. 1.45 lb. 3.19 kg.
HAUTS DE PATTES DE PORC .67 lb. 1.49 kg.

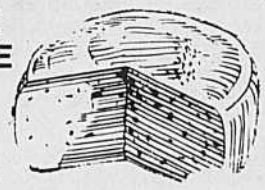
BANANES DÔLE .39 lb. .86 kg.
OIGNONS CELLO 2 LBS .29 ch.

TOURNEDOS 4.99 lb. 10.97 kg.



CUBES DE BOEUF BOURGUIGNON 2.99 lb. 6.57 kg.

FROMAGE À LA MEULE JAUNE OU BLANC 3.17 lb. 6.97 kg.



Spéciaux en vigueur jusqu'au 28 décembre 1985

chez-nous, on goûte la qualité

VACHON GARNITURE À TARTES 540 ML 1.59
SPRINTS BOISSONS À SAVEUR DE FRUITS — 3/250 ML. .97
PRONTO ESSUIE-TOUT 2 ROULEAUX 1.09
NABISCO BISCUITS DANOIS IMPORTÉS 400 GR. 1.99

FONDUE CHINOISE ORIENTALE
EN MOINS DE 2 HEURES
MÊME LE DIMANCHE
le choix de chez-nous

526 Marie-Victorin · Boucherville · 655-1359
commandes téléphoniques
service de livraison
ouvert le dimanche

SALAISON boucherville

Vie communautaire

Club Richelieu d'Aiguillon

La remise de Charte du Club d'Aiguillon le 9 novembre 1985. Apparaît debout sur la photo, R/Lise Guay, R/Claire Hétu, présidente, R/Nicole Tremblay, duchesse d'Aiguillon, R/Françoise Dumas, présidente Club Fémina.

Encore une fois nous venons vous entretenir du Club d'Aiguillon. Beaucoup de familles de Boucherville, leurs amis ou leurs parents auront cette année suspendu dans leur maison une couronne multicolore tout en bonbons.

En effet, les membres du Club d'Aiguillon ont vendu autour de 200 couronnes de Noël dont les profits serviront au fond des oeuvres de notre club. Le fond des oeuvres d'un Club Richelieu sert d'aide à l'enfance et à la jeunesse et à toutes autres activités humanitaires.

Nous profitons de cette période de l'année pour vous souhaiter à toutes et à tous de Joyeuses Fêtes et que l'An 1986 vous apporte Joie, Bonheur, Partage et Santé.

Toutes celles qui aimeraient se joindre à nous sont les bienvenues. Nos réunions se tiennent les lundis à l'Hôtel de Boucherville à 7.30 p.m. Nos rencontres sont une détente pour le corps et pour l'esprit. Le but du Club Richelieu est l'épanouissement de la personnalité de nos membres par un contact humain et le partage d'amitiés.

Louise Gosselin
655-8505

Ainsi disent-elles

La libération du langage est intimement liée à notre propre libération.

Mary Daly, *The Church and the Second Sex*, 1975

Ainsi disent-elles

On n'a pas encore découvert ce langage qui pourrait exprimer d'un seul coup ce qu'on perçoit en un clin d'oeil.

Nathalie Sarraute

Chevaliers de Colomb de Boucherville

Bonjour à tous,

J'aimerais profiter de l'ambiance afin de souhaiter à chacun et à chacune que tous les désirs que vous avez formulés se réalisent et que vous passiez la plus merveilleuse des années.

Noël au centre Jeanne Crevier: en effet, plusieurs membres du conseil 5673 ainsi que leur épouse étaient présents lors d'un dépouillement d'arbre de Noël le 22 décembre à ce centre. Chansons, danse, remise de cadeaux, tirage, collation, voilà en gros le menu de cet après-midi qui fut, selon les dires des bénéficiaires, des plus réussit.

En tant qu'organisateur de cette fête pour nos aînés, j'aimerais remercier tous les bénévoles qui ont donné un peu de leur temps afin d'amoindrir la solitude de ces gens en cette période des Fêtes.

Fraternellement vôtre
Le Fouineur II

Hommage à certains jeunes...

Suite de la page 14

ser une excellente «Sauterie au Village».

Ainsi de suite, nous pourrions énumérer des centaines et des centaines de jeunes qui se sont particulièrement illustrés cette année. La liste serait trop exhaustive s'il avait fallu tous les nommer encore faut-il les découvrir car certains d'entre eux sont très modestes et gardent leurs exploits bien cachés. Dommage!

Bientôt l'an 1986 pointera et nous fera peut-être oublier à quel point toute la jeunesse joue un rôle des plus importants dans notre communauté. Elle a su nous prouver tout son dynamisme et son ambition en cette année 1985.

Que 1986 soit pour vous, jeunes ou moins jeunes, une année de paix.

MÉDECIN VÉTÉRINAIRE

DR D. JOLY, M.V.
2181 BOUL. RENÉ-GAULTIER
VARENNES

Chirurgie et consultation **652-6066**

TRAITEMENT DES VARICES

Dr. Guy Ménard M.D.. L.M.C.C.
Omnipraticien

CENTRE MÉDICAL DE BOUCHERVILLE
150, BOULEVARD MONTARVILLE
BOUCHERVILLE
TÉL: **655-7321**

LE MORTAGNE

C'est plus qu'une brasserie !

Déjeuners Spécial des Gens d'affaires
À partir de $3.95

Super buffet
Le samedi
$9.95
(à volonté)

Jeudi, vendredi, samedi
Souper dansant avec organiste

Le mardi 31 décembre:
Venez fêter l'arrivée du Nouvel An avec nous
- **Table d'hôte: $12.95**
- **Un buffet froid sera servi à minuit**

GRATUITEMENT
Réservez dès maintenant
Jour de l'An:
Super buffet avec des pièces montées

Bonne Année à tous

100 boul. Mortagne, Boucherville
À la sortie de la route trans-canadienne
641-0735

ENFIN !
UNE BONNE BOUFFE
À BOUCHERVILLE

LE FOYER
RESTAURANT BROCHETTERIE

● SPÉCIALITÉS: ● BROCHETTES ● STEAKS ● FRUITS DE MER

Le 31 décembre, Veille du Jour de l'An: Réveillonnez avec nous !
● Musique ● 1 coupe de champagne à minuit ● Soirée dansante

Prix très raisonnables
POUR RÉSERVATIONS: 641-0735
OUVERT DE 11:00 A.M. À 10:00 P.M.
LES LUNDIS, MARDIS ET MERCREDIS
DE 11:00 A.M. À 11:00 P.M.
LES JEUDIS ET VENDREDIS
DE 4:00 À 11:00 P.M.
LES SAMEDIS ET DIMANCHES

100, BOUL. MORTAGNE,
BOUCHERVILLE
À l'arrière de la Brasserie Le Mortagne
Sortie 92 de la trans-canadienne

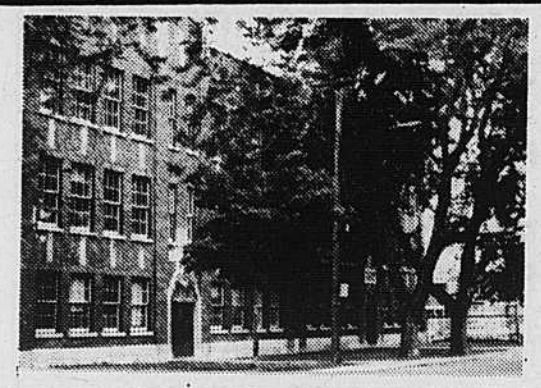
Apportez votre vin ou essayez le nôtre

SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE, UN APÉRITIF GRATUIT
LE DIMANCHE SEULEMENT

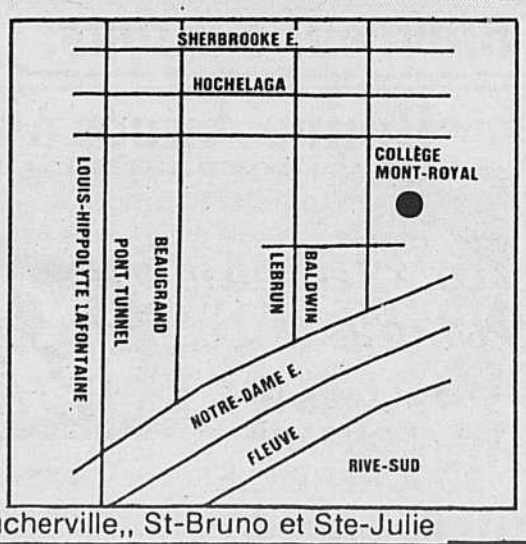
DÎNER DANSANT avec MICHEL CARON
TOUS LES SOIRS
DU JEUDI AU DIMANCHE

INSCRIPTION 1986-1987

Collège Mont-Royal
2165 rue Baldwin
MONTRÉAL
Collège d'enseignement secondaire privé reconnu d'intérêt public par le Ministère de l'Éducation.



INSTITUTION PRIVÉE MIXTE
SEC. I, II, III, IV, V



EXAMEN D'ADMISSION 86-87
Le samedi 25 janvier 9h a.m.
pour secondaire I et II
Se présenter dans les jours qui précèdent, ou le jour de l'examen et remplir une demande d'admission.

- **Pour secondaire III, IV et V inscription après étude du dossier**

POUR RENSEIGNEMENTS: 351-7851

* Transport scolaire desservant Boucherville,, St-Bruno et Ste-Julie

***TRANSPORT SCOLAIRE DISPONIBLE**

Vie régionale

par Maurice Giroux

Mise au point de Pratt & Whitney

Seulement 105 emplois et 0,7% des activités transférés en Ontario

En réponse à un article publié à la «une» de La Presse il y a une dizaine de jours, la compagnie Pratt & Whitney a tenu à préciser que c'est seulement 105 emplois représentant 0,7 pour cent de ses activités au Québec qui seront transferrés à ses installations de Mississauga, en banlieue de Toronto.

M. Pierre Henri et Mme Louise Boutin, respectivement vice-président aux communications et directrice des relations publiques, ont en effet expliqué au cours d'une entrevue qu'il s'agissait de relocaliser le montage et les essais des moteurs JT15D. La fabrication de 50 pour cent des pièces sera faite à Longueuil, le reste étant sous-traité au Québec.

Ce type de moteurs compte pour 10 pour cent environ des unités produites par P & W en 1985, soit 171 sur 1200. Or le montage et les essais des moteurs représente environ 7 pour cent du coût de production total.

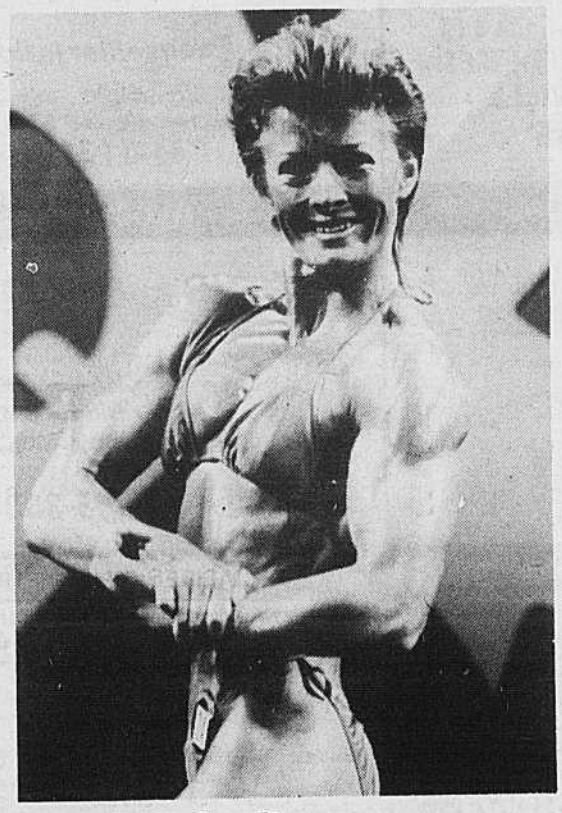
C'est parce que les six bancs d'essais des moteurs situés à Mississauga ont été spécialement conçus pour les JT15D et qu'ils sont présentement sous-utilisés que la compagnie a décidé d'effectuer ce transfert d'activités. La construction d'un banc d'essai coûte plus d'un million de dollars.

Il existe 30 bancs d'essai à Longueuil, mais il faut faire de la place pour la nouvelle famille de moteurs PW100, qui contribueront dans l'avenir à la création de 80 pour cent des nouveaux emplois de Pratt & Whitney.

Alors que la compagnie investira 34 millions $ en Ontario pour la création de 315 postes en ingénierie et 105 postes à la production, plus de 1000 nouveaux emplois seront créés sur la Rive-Sud au cours des trois prochaines années. La compagnie a promis de respecter la proportion de 2/3-1/3 dans le nombre d'ingénieurs affectés à la recherche dans les deux provinces.

Venez rencontrer Sandra au gymnase Ben Weider du Centre Immaculée-Conception

Centre Immaculée-Conception



Mlle Sandre Blackie qui vient de se classer 3e, catégorie poids moyens, au Championnat canadien de culturisme, vous invite à venir la rencontrer au Gymnase Ben Weider du Centre Immaculée-conception.

Sandra, de même que l'équipe de moniteurs du Gymnase, vous conseillera sur un programme d'entraînement qui sera adapté à votre condition physique et à votre rythme.

Rappeions que le Gymnase Ben Weider (pour femmes et hommes) est l'un des plus complets à Montréal et que pour un prix vraiment minime, vous pourrez bénéficier d'installations super modernes (douches, vestiaires, saunas) et du bain libre.

Le Gymnase Ben Weider est ouvert du lundi au vendredi de 7h00 à 22h30, le samedi de 9h00 à 17h00 et le dimanche de ?&h00 à 15h00. IL ne fermera que le Jour de Noël et le lendemain matin, le Jour de l'An et le lendemain matin.

Pour toute information supplémentaire: Centre Immaculée-Conception 4265 Papineau, Montréal., 527-1256.

Cours de tenue de livres et de finance...

Suite au succès du cours de Tenue de livres offert avant la période des Fêtes, la Corporation d'Initiatives au Développement d'Entreprises de Lajemmerais (CIDEL), a décidé d'organiser un autre cours de Tenue de livres et un de Finance pour les gens maîtrisant la matière du premier cours. Ces (2) deux cours se tiendront à la polyvalente de Mortagne, à Boucherville, et ceci (2) deux soirs par semaine, durant une période de (5) cinq semaines consécutives.

Le cours de Finance débute le lundi, 13 janvier 1986, et celui de Tenue de livres le mardi, 28 janvier 1986. Les heures de cours sont de 19h00 à 22h00. La durée totale d'un cours est de (30) trente heures, et le coût est de $ 35 chacun.

Il est recommandé de réserver le plus tôt possible à compter de lundi, le 6 janvier 1986, puisque le nombre de participants est limité.

Pour plus d'information n'hésitez pas à communiquer avec CIDEL, au numéro: (514) 655-3131.

Ainsi disent-elles

Pendant trente minutes, la télévision a présenté des images horribles d'habitants du Bengla Desh désintégrés par la famine. Les images n'étaient jamais assez repoussantes. Au début, j'en avais mal au ventre. Puis, à force d'insistance, mon malaise au lieu d'empirer s'atténuait. Les auteurs de ce document n'ont pas songé que ce parti pris de choquer, trop appuyé et trop soutenu, allait finir par engendrer la lassitude, sinon l'ennui. Je le dis sans honte, ma capacité, mon appétit de pitié est arrivé à épuisement. Moralité: pas plus qu'il ne faut abuser des bonnes choses, il ne faut exagérer les cruelles.

Albert Brie

TAXI UNION
655-3333
655-5494
TAXI TAXI TAXI TAXI
BOUCHERVILLE
SERVICE JOUR ET NUIT
À VOTRE SERVICE SUR LA RIVE-SUD

CLINIQUE D'ÉPILATION PROFESSIONNELLE

Électrolyste diplômée
Électrolyse par ordinateur
Thermolyse — Blend
Membre de l'A.E.Q.
CHANTAL CARDIN, prop.
72, de Caumont, Boucherville
641-0141

MOI AUSSI... JE PRENDS DES COURS À ÉDOUARD-MONTPETIT

COURS DU SOIR

COURS DE FORMATION GÉNÉRALE ET PROFESSIONNELLE

Biologie, techniques de la santé, techniques de diététique, mathématiques, chimie, physique, sciences graphiques, électrotechnique *, géographie, techniques de garderie, histoire, philosophie, psychologie, pédagogie, anthropologie, vente de biens immobiliers, économique, politique, sociologie, administration, secrétariat, informatique, arts plastiques, arts appliqués, français, anglais *, espagnol *.

TESTS DE CLASSEMENT

Langues:	7, 8, 13, 14 janvier	entre 18 h et 20 h
Électrotechnique:	8, 13, 14 janvier	entre 18 h et 20 h
Dactylo II, III:	7, 8, 13, 14 janvier	entre 18 h et 20 h
Traitement de texte:	7, 8, 13, 14 janvier	entre 18 h et 20 h

MODALITÉS

Les NOUVEAUX ÉTUDIANTS doivent être munis de leur certificat de naissance, de leur carte d'assurance sociale et de leur dernier relevé de notes.

DATES D'INSCRIPTION

Le 7 janvier 1986	de 13 h 30 à 16 h de 18 h à 21 h	Inscription des étudiants ayant suivi au moins un cours crédité au collège Édouard-Montpetit à la session automne 1985.
Le 8, 13, 14 janvier 1986	de 13 h 30 à 16 h de 18 h à 21 h	TOUS

FRAIS À ACQUITTER
- 5 $: Cotisation étudiante
- 10 $: Ouverture de dossier (nouveaux étudiants)
- 10 $: De frais d'inscription pour chaque 15 heures de cours, sauf traitement de texte et traitement de fichiers.

POUR RENSEIGNEMENTS S'ADRESSER AU:

Service de l'éducation des adultes
collège Édouard-Montpetit
945, chemin de Chambly
Longueuil, QC
J4H 3M6

Téléphone: 463-1840

HIVER 1986

COURS EN GESTION DE LA P.M.E.

5 COURS OFFERTS

— Comment lancer une entreprise
— Comment exploiter un commerce de détail
— Gestion

Durée: 5 semaines (30 heures).
Jours: lundi et mercredi, du 27 janvier au 26 février 1986.
Coût: 45 $ (incluant la documentation).

— Finance
— Tenue de livres

Durée: 10 semaines (30 heures).
Jours: mardi du 28 janvier au 1er avril 1986.
Coût: 45 $ (incluant la documentation).

Pour information et préinscription: les mardis et mercredis jusqu'au 8 janvier entre 13 h et 16 h 30 ou 18 h et 21 h au local A-117.

Soirée d'inscription: 8 janvier de 19 h à 21 h au local B-105.

COLLÈGE ÉDOUARD-MONTPETIT
Service de l'éducation des adultes
945, chemin de Chambly
Longueuil, QC J4H 3M6
Tél.: (514) 463-1840

Cartes professionnelles

N'hésitez pas! donnez votre appui à nos annonceurs

Assurances

SERVICE D'ASSURANCES CROZET et Fils

"UN SERVICE EFFICACE ET COURTOIS"
2 SUCCURSALES
Spécialités: Résidentiel - auto - moto

120 Boul. Fort Saint-Louis, Boucherville, coin boul. Industriel — **655-6280**
461 Boul. Saint-Joseph, Sainte-Julie, Suite 202 — **649-4902**

Psychologue

MARIE-ANDRÉ RENAUD, M.PS.
PSYCHOLOGUE
COUNSELING PSYCHOLOGIST
Membre de la C.P.P.Q.
SUR RENDEZ-VOUS: **655-0923**
167 de Brullon, Boucherville

AVOCATS

CLAUDE CHICOINE,
B.A., LL.L.
MONIQUE DUPUIS,
D.E.C., B.C.L.
652-2957

Médecin

CLAUDE BEAUDIN
MÉDECINE GÉNÉRALE
121 DE MUY, BOUCHERVILLE
655-7751
(AU SOUS-SOL DE LA PHARMACIE)

Médecin

CHARLES TALON, m.d.
MÉDECINE GÉNÉRALE
121 DE MUY, BOUCHERVILLE
641-1626
(AU SOUS-SOL DE LA PHARMACIE)

Clinique vétérinaire

Hôpital Vétérinaire Argenson
17, D'ARGENSON, BOUCHERVILLE
DR ROGER LEMIEUX, 655-7773
HEURES DE CONSULTATION
Lundi au jeudi: 9:00 à 16:30 ● 18:30 à 20:30
Vendredi: 9:00 à 18:00
Samedi: 9:00 à 12:00

Assurances

Allstate
AUTO-MAISON
VOUS ÊTES EN BONNES MAINS AVEC ALLSTATE
20% de rabais sur 2 autos
10% de rabais sur retraités
NOUVEAUX PRIX DISPONIBLES
463-2130

Clinique Médicale du Centre

2020 boul. René-Gaultier, Varennes
652-2222
-Dr Sylvie Cadet, m.d. familiale
-Dr André-Louis Kiss, m.d. générale, chirur. min., obst.
-Dr Pierre Martel, m.d. générale, chirur. min., gériâtrie
-Dr Gilles Rivard, m.d. générale, chirur. min.
-Dr Christian Chouinard, chirurgien
-Dr Térèsa Wrzesinski, gynécologue
-Dr Jack Elstein, médecine interne
-Dr François Raymond, pédiâtre
-Chantal Friset, infirmière
-Danielle Brien, diététiste,
M.d. affiliés au Centre hospitalier Pierre-Boucher

Assurance

655-9170
Assurances Maurice Lachance
COURTIER D'ASSURANCES AGRÉE
HABITATION - AUTOMOBILE
VIE - VOYAGES - COMMERCIAL
364 Nicolas Manny, Boucherville

Notaire

SYLVIE TREMBLAY
NOTAIRE ET CONSEILLER JURIDIQUE
DUHAMEL, PRUD'HOMME, DEPANGHER
100 De Montarville, suite 200
BOUCHERVILLE
JOUR **655-3100** — **SOIR** **655-1751**

Notaires

DUHAMEL PRUD'HOMME DEPANGHER
Notaires
Victor Duhamel, B.A., LL.B.
Jean-Jacques Prud'homme, B.A., LL.L.
Léopold Depangher, B.A., LL.L.
100 De Montarville
Suite 200
Boucherville
655-3100

Arpenteur

POISSANT & VERVILLE
100 Montarville - Suite 110
ARPENTEURS GÉOMÈTRES
BOUCHERVILLE
655-4367

Notaire

André Lassonde
DEC LL L DDN
notaire et conseiller juridique
210 boul. Montarville, suite 3003
Boucherville J4B 6T3
641-1131

Comptables

FAUCHER, DAVIAULT ET ASSOCIÉS
COMPTABLES AGRÉES
● **GUY FAUCHER, C.A.**
● **MICHEL DAVIAULT, C.A.**
● **JEAN BAILLARGEON, C.A.**
CHRISTIAN ROY, C.A.
210 MONTARVILLE, BUREAU 3020
641-2305

Avocats

SIROIS ET DANEAU
AVOCATS
ME CHANTAL SIROIS
ME CHRISTIAN DANEAU
210, boul. Montarville
Suite 3011, Boucherville
655-3301

Notaires

LEGAULT DRAPEAU COMEAU
Notaires & Conseillers Juridiques
Me SUZANNE LEGAULT
Me CLAUDE DRAPEAU
Me MARTINE COMEAU
643 Boul. Marie-Victorin
Boucherville
655-6600

Comptable

RÉAL ST-GERMAIN
Comptable agréé
● Vérification, Comptabilité
● Fiscalité, Finance
● Traitement informatique
984, De Callières
Boucherville **655-2766**

Avocats

GILLES DAOUST
AVOCAT
PARADIS & DAOUST
Varennes: 2050, Marie-Victorin, Suite 200 **652-6025**
Longueuil: **670-5643**
Résidence: **652-0555**

Comptables

LABARRE & VINCENT
COMPTABLES AGRÉES
Jean Labarre C.A.
Marcel Vincent B. Comm. C.A.
100 BOUL. MONTARVILLE
SUITE 200, BOUCHERVILLE **641-1985**

Avocats

Tél.: ***849-6061***
Roger Maisonneuve
avocat
L'Heureux, Donati, Robin & Associés
630 ouest, rue Sherbrooke
Suite 700
Montréal H3A 1E4

Notaires

Hardy et Perreault
Notaires et
Conseillers Juridiques
Me PAUL HARDY LL.L. D.D.N.
Me ALAIN PERREAULT LL.B. D.D.N.
280 Fort Saint-Louis
Boucherville
Place La Seigneurie
655-6005

Comptables

François Guérard
Comptable agréé
François Guérard, c.a.
100 MONTARVILLE, SUITE 80
BOUCHERVILLE **641-3050**

Avocats

MARIO DU MESNIL
HÉLÈNE MARQUIS
Bureaux à Boucherville
TOUS LES MERCREDIS DE 19h À 21h
OU SUR RENDEZ-VOUS
655-1146 **866-1529**

Comptables

Pierre Cournoyer, B.A., B.Sc.C.
Impôt, Tenue de livres
1084 De Randonnai
Boucherville **655-4328**

Denturologiste

A. TESSIER, D.D.
Denturologiste
150 Montarville
Boucherville
Pour rendez-vous
655-7700

Notaires

Marc Rodrigue, LL.L., D.D.N.
Notaire et Conseiller Juridique
GREFFE DE ME JULES PHANEUF
9 rue Saint-Eugène
Varennes **652-2525**

Comptable

JEAN LYNCH, c.g.a.
Comptable général licencié
1002 Le Gardeur
Boucherville, J4B 6P4
641-3149

Denturologiste

JACQUES BEAUCHEMIN
Denturologiste
SAINT-BRUNO
1100 Montarville
653-7474
VARENNES
2082 Marie-Victorin
Suite 202
652-2182

Notaire

Francine Gélinas
D.E.C. LL.B. D.D.N.
Notaire
conseiller juridique
1727 Rte 132
Varennes **652-2884**

Denturologiste

CLAUDE HUPFER
Denturologiste
Fabrication et réparation de prothèses dentaires amovibles
528 Fort Saint-Louis
Boucherville **641-3044**

Denturologiste

SERGE HAMEL D.D.
Fabrication et réparation de prothèses dentaires amovibles
Denturologiste
655, Marie-Victorin
Boucherville
655-3516
HEURES DE BUREAU
Lundi au jeudi de 9h00 à 20h00
Vendredi URGENCE
Samedi

Informatique

SERVICES INFORMATIQUES R.F. INC.
* Comptabilité
* États financiers mensuels
984, De Callières
Boucherville, **655-2766**

Cartes professionnelles

N'hésitez pas! donnez votre appui à nos annonceurs

Centre Médical Montarville

CENTRE MÉDICAL MONTARVILLE

100 Montarville, Suite 121, Boucherville

Rendez-vous & Urgence 655-9060

HORAIRE: SEMAINE DE 09:00 À 22:00 — SAMEDI DE 10:00 À 15:00
VENDREDI DE 09:00 À 20:00 — DIMANCHE DE 12:00 À 14:00

Gérald Lapointe, Méd. Gén.
Donald Demers, Méd. Gén.
Jean-Claude Doyon, Méd. Gén.
Serge Piette, Méd. Gén.
Pierre Rhéaume, Méd. Gén.
Danielle Lévesque, Diététiste
Louise Duperron, Gynécologue
Jacques Talbot, Psychiatre
Claude Godin, Orthopédiste
Gilles Beauregard, Chirurgie plastique
Jacques Rancourt, Dermatologiste
Jacques Lénis, Cardiologue
Yves Caussignac, Gastro-Entérologue
Roger Telmosse, O.R.L.
Michel Lemay, Gynécologue
Christian Smeesters, chir.

LABORATOIRE D'ANALYSE MÉDICALES CIBERMEDIX
PHARMACIENS: Yvan Desmarchais, B. Ph., L. Ph., Prop.

Centre Médical Boucherville

CENTRE MÉDICAL BOUCHERVILLE

150 Boul. Montarville Rendez-vous et urgences 655-7321

André Belzile, Méd. Gén.
Jean-Marc Dansereau, Méd. Gén.
Alain Dumas, Méd. Gén.
Yves Groleau, Méd. Gén.
Pierre Lamarre, Méd. Gén., Obst.
Jean-C. Maillette, Méd. Gén., Obst.
Louise Tremblay, Méd. Gén.
Pierre Jeanbart, Gynécologue
Claude Brossard, Chirurgien
François Letelier, Chirurgien
Guy Ménard, Traitement des varices
Paul-Marcel Bélanger, Urologue
Nabil Guiha, Cardiologue
Luc Martin, Gastro-Entérologue
John R. Sutton, Orthopédiste
N. Matar, Pneumologue
Francine Campeau-Filion, Psychologue
Mlle Michelle Girard, Diététiste
Pierrette Lavigueur, Podiâtre lic.
Doris Perron, Sexologue

PHARMACIE: André Mainville, B. PH., L.PH. Prop. **LABORATOIRE** d'analyse Biron
Pour les urgences, médecin sur les lieux de 9:00 à 22:00 sur semaine
et de 10:00 à 16:00 les samedis et dimanches
DISPONIBLE SUR APPEL LE RESTE DU TEMPS

Pharmacie

yvan des marchais 100 Boul. Montarville
B Ph - L Ph, PROP
Pharmacien **Livraison 655-3010.**

Lundi au vendredi: 9h.00 à 22:00
Samedi: 10h.00 à 17:00
Dimanche: 12h00 à 14h00

Test de grossesse (2 minutes)
Vente et location, béquilles,
cannes, marchettes & chaises roulantes
Centre d'auto-surveillance AMES

Pharmacien

ANDRÉ MAINVILLE 150 MONTARVILLE
B.PH.L.,PH. PROP.

PHARMACIEN
Lundi au vendredi 9:00 à 22:00
Samedi 9:30 à 17:00
Dimanche 11:00 à 14:00

LIVRAISON 655-1234
Test de grossesse
Location béquilles et cannes
En cas d'urgence **655-1742**

Centre dentaire

Dr Pierre Voyer
HEURES CHIRURGIEN DENTISTE
lundi, mercredi, vendredi
8:00h. à 17:00h.
mardi, jeudi
4:00h. à 21:00h. (le soir)

2025 LIMOGES
LONGUEUIL
J4G 1C4
651-8500

Optométriste

DANIÈLE JEAN O.D.
OPTOMÉTRISTE
Examen de la vue
sur rendez-vous
100 MONTARVILLE
BOUCHERVILLE **655-6021**

Optométristes

MICHEL DESROSIERS L SC O **DANIEL MARCIL** L Sc O
Optométristes
EXAMEN DE LA VUE-LENTILLES CORNÉENNES
150 Montarville
Boucherville
SUR RENDEZ-VOUS
655-7810

Orthodontiste

DR PAUL-RENÉ **CHOUINARD**
DR MARIE-HÉLÈNE **MOREAU**
ORTHODONTISTES
POUR ENFANTS ET ADULTES
524, boul. Fort Saint-Louis, suite 102
Boucherville, J4B 1S6
655-8437
Membre de l'Association Américaine des **Orthodontistes**

Optométristes

GILLES SÉGUIN B.A., O.D.
Dr Dominique Charron
Optométriste
Examen de la vue et lentilles cornéennes
646 Marie-Victorin Sur rendez vous
Boucherville **655-8911**

Dentistes

CENTRE DENTAIRE MARSOLAIS et POISSANT
Robert Marsolais *Marcel Poissant*
Chirurgiens-dentistes
150 boul. Montarville
Boucherville
641-1380

Physiothérapie

clinique de physiothérapie
& cours pré-natals
diane g. bourget pht
louise-marie d. breton pht
suzanne l. meunier pht
Clinique de Saint-Bruno de Montarville Inc.
st-bruno, 1390, rue montarville · 653-8113
boucherville, 150, rue montarville 641-1132

Opticiens d'ordonnances

GUTKIN ET LAGUË
Lunettes
Lentilles cornéennes
Laboratoire sur place
100 Montarville
Boucherville 655-6020

Acupuncteur

Clinique d'Acupuncture de Boucherville Inc.
500, BOUL. FORT ST-LOUIS
BOUCHERVILLE J4B 1S4
YVAN DUCEPPE, D.Ac.
EUGÈNE HOREL, D.Ac.
ACUPUNCTEURS
MEMBRE DE L'ASSOCIATION D'ACUPUNCTURE DU QUÉBEC ET DE L'ASSOCIATION INTERNATIONALE
Sous-sol de la Caisse Populaire
655-6262

Psychologue

Suzanne Jodoin B.A., M.A.(PS.)
Psychologue membre de la C.P.P.Q.
2082 MARIE-VICTORIN
VARENNES
652-2959

Dentistes

Marcel Delisle
Danielle Joly
André Ruest
Chirurgiens dentistes
2082 Marie-Victorin Sur rendez-vous
VARENNES ***Master card*** **652-3919**

Pharmacien

Guy Hébert
Pharmacien
Service Médical Varennes
2080 Marie-Victorin, Varennes • **652-2993**

Photographe

Finition de films. Passe-port. Faire-part. Mariage
Photo Bertrand
2474 Saint-Andre ENRG
Varennes **652-9141**

Dentistes

CLINIQUE DENTAIRE
J. Allard
J. Bergeron
V. Vouligny
100 Montarville Suite 220
Sur rendez-vous
655-2210

Chiropraticiens

GUY PÉPIN, B.A.D.C.
Chiropraticien
100 Montarville
655-1893 **Suite 222**

JACQUES COMTOIS
CHIRURGIEN-DENTISTE
150 MONTARVILLE
(Centre Médical Boucherville)
Heures de service
Lundi et jeudi: **9h. à 17h.** · Mardi et merc.: **13h. à 21h.**
655-8263

Centre Chiropratique Gatien **655-8374**
800 Pierre-Viger, Boucherville

CENTRE DENTAIRE

Sylvain Laflamme DMD
CHIRURGIEN-DENTISTE
528 Fort Saint-Louis, suite N° 2
BOUCHERVILLE
BUR.: **641-3044** URG.: **641-3748**

MICHEL BOISVERT, D.C.
CHIROPRATICIEN
150 MONTARVILLE
CENTRE MÉDICAL BOUCHERVILLE **655-7951**
CENTRE MÉDICAL VARENNES **652-9501**

Service Médical et professionnel de Varennes

2082 Marie-Victorin, Varennes
RENDEZ-VOUS **652-2959**
ET URGENCE

:MÉDECINE GÉNÉRALE
Pierre Meunier M.D.
Robert Lavoie M.D.
Claude F. Brossard M.D.
Marcel Pigeon M.D.
Lambert Tellier M.D.

CONSULTANTS:
E. Nassif, Chirurgien général
M. Lemay, Gynécologue Obstétricien
P. d'Amico, Interniste

PHARMACIEN — Livraison
Guy Hébert B.A.B.PH., L.PH. Prop. 652-2993
DENTISTES: Sur rendez-vous
L.G. Morrisseau D.D.S. 652-2132
Marcel Delisle 652-3919
Danielle Joly 652-3919
André Ruest 652-3919
OPTOMETRISTE: Sur rendez-vous
Jean Robert Dupont O.D. 652-3255
PSYCHOLOGUE: Sur rendez-vous
Suzanne Jodoin b.a., m.ps. 652-2959

Avis publics

Des nouvelles de la Baie James

Les chantiers de la Baie James sont fermés et la puissance installée peut produire près de la moitié de l'énerie consommée par les abonnés d'Hydro-Québec. En 1984, la puissance disponible du complex La Grance s'est élevée à 9 399 mégawatts et la consommation de pointe a atteint les 8 555 mégawatts.

Maintenant que ce rêve énergétique est devenu l'un des grands projets hydroélectriques au monde, on oublie facilement les efforts accomplis par les milliers d'acteurs qui ont exécuté le travai. Onse souvient à peine de la dimension colossale des installations érigées.

A titre d'exemple, peu de personnes savent aujourd'hui que la centrale de La Grande 2 est la plus imposante centrale souterraine au monde. Elle abrite ses groupes générateurs à 137 mètres sous terre. Encastrée dans le granit, la salle des machines a des dimensions impressionnantes: 483 mètres de longueur, 26 mètres de largeur et 47 mètres de hauteur.

Le Village de Keyano

Ce village du grand Nord, qui accueillait des familles participant aux grands travaux de la Baie James, est l'emplacement qu'Hydro-Québec a choisi pour établir les résidences permanentes des employés du complexe La Grande.

Le Centre résidentiel comprend quatre bâtiments de quatre étages, reliées entre eux et avec le Centre socio-culturel par des passages couverts. Chaque étage compte douze studios. Le Centre peut abriter 192 employés permanents d'Hydro-Québec.

Le Centre socio-culturel comprend la cafétéria, des installation récréatives et un ensemble de services communautaires.

L'environnement

Dans toutes les régions du complexe La Grande, des travaux d'environnement ont été réalisés et certains se poursuivent encore. Hydro-Québec s'efforce d'assurer la qualité et la productivité biologiques des nouveaux milieux créés et elle veut maintenir un milieu visuellement acceptable à proximité des lieux fréquentés.

L'aménagement paysager et la restauration des sites des travaux nécessitent la mise en terre de quelque 1 200 000 plants dans les régions de La Grande 2, La Grande 3, La Grande 4 et Laforge 1. Des travaux de déboisement visent à faciliter la reconstitution des habitats riverains et à améliorer l'exercice des activités de chasse, de pêche et de trappage pour les autochtones.

On poursuit ausso les travaux d'élimination des débirs ligneux accumulés dans les ré-

Suite à la page 29

VILLE DE Boucherville

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le rôle général de perception pour l'année 1986 est maintenant complété et déposé au bureau du Trésorier à l'Hôtel de ville et que les comptes de taxes seront expédiés dans le délai imparti.

AVIS PUBLIC est de plus donné que toutes les personnes tenues au paiement des sommes mentionnées audit rôle sont requises d'en payer les montants, soit à l'Hôtel de ville ou à toutes succursales bancaires ou caisses populaires du district de Montréal, et ce conformément à la loi.

Yves Provost,
TRÉSORIER

VILLE DE Boucherville

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le rôle de perception de la valeur locative pour l'année 1986 est maintenant complété et déposé au bureau du Trésorier, à l'Hôtel de ville, et que les comptes de taxes seront expédiés dans le délai imparti.

AVIS PUBLIC est de plus donné que toutes les personnes tenues au paiement des sommes mentionnées audit rôle sont requises d'en payer les montants, soit à l'Hôtel de ville ou à toutes succursales bancaires ou caisses populaires du district de Montréal, et ce conformément à la loi.

Yves Provost,
TRÉSORIER

VILLE DE Boucherville

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné qu'un rôle supplémentaire pour l'année 1986 est maintenant complété et déposé au bureau du Trésorier à l'Hôtel de ville et que les comptes de taxes seront expédiés dans le délai imparti.

AVIS PUBLIC est de plus donné que toutes les personnes tenues au paiement des sommes mentionnées audit rôle sont requises d'en payer les montants, soit à l'Hôtel de ville ou à toutes succursales bancaires ou caisses populaires du district de Montréal, et ce conformément à la loi.

Yves Provost,
TRÉSORIER

VILLE DE Boucherville

APPEL D'OFFRES

SOUMISSION: 2 VÉHICULES AUTOMOBILES IDENTIFIÉS
SERVICE DE POLICE - MODÈLE 1986
CATÉGORIE N° 2 AVEC ÉCHANGES

1 VÉHICULE AUTOMOBILE BANALISÉ -
SERVICE DE LA POLICE - MODÈLE 1986
CATÉGORIE N° 3 AVEC ÉCHANGE

OUVERTURE: LE MARDI 14 JANVIER 1986 - À 10 HEURES

Le greffier de la ville de Boucherville (ou son représentant) recevra, d'ici le MARDI 14 JANVIER 1986, avant 10:00 heures (heure indiquée au poinçon du service du Greffe), des soumissions dans des enveloppes scellées et portant l'inscription suivante:

SOUMISSION: 2 VÉHICULES AUTOMOBILES IDENTIFIÉS
SERVICE DE LA POLICE - MODÈLE 1986
CATÉGORIE N° 2 AVEC ÉCHANGES

1 VÉHICULE AUTOMOBILE BANALISÉ -
SERVICE DE LA POLICE - MODÈLE 1986
CATÉGORIE N° 3 AVEC ÉCHANGE

Les soumissions seront ouvertes à 10:00 heures, MARDI LE 14 JANVIER 1986, à la salle Pierre-Viger de l'Hôtel de ville de Boucherville, au 500 Rivière-aux-Pins.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par la ville de Boucherville.

On peut obtenir lesdites formules et autres documents nécessaires à la préparation des soumissions gratuitement, en s'adressant au bureau du Service de la Police, 600 Chemin du Lac, Boucherville, aux heures habituelles de bureau.

Les soumissions devront être accompagnées d'un cautionnement de soumission au montant égal à DIX POUR CENT (10%) de la soumission, sous forme de chèque visé fait à l'ordre de la ville de Boucherville.

Le Conseil de la ville de Boucherville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues sans encourir aucune obligation, ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

DONNÉ À BOUCHERVILLE, ce
30e jour de décembre 1985.

YVON MASSICOTTE - GREFFIER ADJOINT

À l'occasion du
20e anniversaire
de votre journal **La Seigneurie**

Un voyage de foi et de culture
(dans l'esprit de ceux de Jean-Paul II)
est organisé en Terre Sainte et en Italie
sous la direction conjointe de deux animateurs réputés

Animateur spirituel et archéologique

M. ROBERT CORMIER

- *Répondant diocésain des groupes francophones du Renouveau Charismatique du diocèse de Montréal. (104 groupes)*
- *Curé de la paroisse Saint-André-Apôtre. (3,500 familles)*
- *Pasteur du groupe de prière du Christ-Roi (soirée environ 300 personnes).*
- *Membre du conseil de pastorale de l'Oeuvre des Vocations.*
- *Secrétaire de l'exécutif de la Fondation du Père Eusèbe Ménard (Évangélisation & Humanisation en Amérique Latine).*
- *Connaissance d'Israël: par études bibliques, enseignement de la Bible.*
- *2 voyages en Israel: dont une session de 30 jours en archéologie (1982).*

Basilique de la Transfiguration (Mont Thabor)

Mot de vos animateurs

Devant l'intérêt certain que suscite le voyage en Terre Sainte et en Italie, annoncé il y a quinze jours dans ce même journal, nous demandons aux intéressés de nous faire connaître assez tôt leurs intentions et même de réserver leur place sans retard, le nombre de nos passagers étant limité à cinquante.

Nous sommes à faire imprimer notre prospectus final et l'attendons dans la huitaine pour distribution subséquente.

Ce voyage, sera, à n'en pas douter, un des plus beaux de votre vie, nourri d'une foule de renseignements et de visites privilégiées.

Tous les repas du matin et du soir sont compris, à chaque jour, sauf ceux du midi, habituellement plus légers en raison des déplacements de chaque jour.

Bon voyage aux chanceux !

Vos animateurs-accompagnateurs

Animateur culturel et historique

M. CHARLES DESMARTEAU

- *Directeur du journal La Seigneurie (fondé par ses soins en 1965).*
- *Producteur de films culturels et historiques durant 20 ans de 1948 à 1967, (dont quatre pour le ministère des Affaires Culturelles du Québec - 1962 à 1966).*
- *Auteur de plusieurs ouvrages historiques depuis 1964.*
- *Prépare un important ouvrage universel sur un thème biblique: Les disciples d'Emmaüs.*
- *Intéressé depuis sa jeunesse à tous les arts: peinture, sculpture, architecture, vitrail, etc.*
- *Possède une importante documentation sur ces sujets.*
- *Passionné d'histoire et d'histoire de l'art, il a donné des conférences en ces domaines durant plus de 10 ans.*

Saint-Pierre de Rome

Pour informations, réservations ou demande de prospectus, veuillez téléphoner à: 655-2663 ou 331-1440

Durée: **22 jours**

Soirées d'information prévues dans les semaines à venir (Elles seront annoncées dans La Seigneurie)

Du 1er au 22 avril 1986

331-1440 **Prix: $2,795.00** **655-2663**

PLUS DE DÉTAILS DANS LES PROCHAINES ÉDITIONS HEBDOMADAIRES DE "LA SEIGNEURIE"

Service a la communauté

Des nouvelles de la Baie James

Suite de la page 28

servoirs Opinaca et La Grande 2. Sur la rivière Opinaca, en 1984, un ouvrage complémentaire a permis de reconstituer quelque 12 kilomètres de rivière. Plus de 180 000 rhizomes de quenouille ont été plantés sur les rives de ce nouveau plan d'eau.

Tous ces travaux correcteurs sont faits avec l'approbation et, souvent, avec la participation des communautés autochtones.

De Futurs Investissements

Des projets d'investissements sont prévus à La Grande 2 dont l'objet est d'augmenter la puissance de production par des équipements additionnels. A ces fins, Hydro-québec prévoit investir 4 millions de dollars dans les années subséquentes.

Ainsi, la Baie James est une région qui exerce une influence déterminante sur l'activité économique québécoise.

Jean-Jacques Rainville à la présidence de la SPM

C'est un avocat de Ste-Julie, Me Jean-Jacques Rainville, qui présidera aux destinées de la Société pour le progrès de la Montérégie en remplacement de Mme Estelle Lafontaine qui a démissionné il y a quelques semaines pour briguer les suffrages comme candidat péquiste dans le comté de La Prairie.

M. Rainville occupait déjà la fonction de vice-président de la SPM au moment de sa nomination et il poursuivra son terme jusqu'en juin prochain, date de la prochaine assemblée générale de la SPM.

Ex-conseiller juridique de la ville de Longueuil, M. Rainville est retournée à la pratique privée il y a quelques années, tout en conservant le dossier des "innondés" de Longueuil.

M. Rainville occupe également la présidence du conseil d'administration du Centre hospitalier Pierre-Boucher.

A la Société pour le progrès de la Montérégie les principaux dossiers en cours sont la préparation du Sommet économique de l'automne 1986, la tenue du Salon de la sous-traitance en mai 86 et la vocation régionale de l'organisme.

Mentionnons à ce propos que le conseil d'administration s'est réuni à St-Hyacinthe la semaine dernière, continuant ainsi sa politique de décentralisation.

Il a été suggéré au cours des dernières semaines que la SPM devienne exclusivement un organisme de concertation économique pour la région de la Montérégie.

Cette décision fait toujours l'objet de pourparlers avec les Chambres de commerce, lesquelles seraient alors les seules à représenter le monde des affaires.

RÚST✓ CHECK
Efficacité démontrée pendant 10 ans sans aucune réclamation en vertu de la garantie
Rust Check est efficace pour les voitures neuves, usagées et même rouillées
(sans oublier les tracteurs, fourgonnettes et autobus)
✓Garantie de 10 ans (voitures neuves)
✓Ne tâche pas
✓Ne brûle pas les caoutchoucs de portes
Antirouille Boucherville Inc.
598, BOUL. MARIE-VICTORIN
BOUCHERVILLE
Charles Bossé, prop. 655-4296

Salon de fourrure G & G Enr.
Vente, remodelage et entreposage
Remodeling & Storage
Réparations et Altérations
Propriétaires: G & G Ethier
Sur rendez-vous
95, Joseph Charron Verchères
Tél.: 583-6071

Serge

Danielle
ÉCOLE "DAN'SER"
Danielle et Serge Moreau
583-6457
ou
641-3626
COURS DE DANSE
SOIRÉE DE DANSE
TOUS LES SAMEDIS SOIRS
-COURS DE GROUPE -SEMI-PRIVÉ -PRIVÉ -COURS POUR L'ÂGE D'OR -COURS POUR ENFANTS
-SOCIALE -INTERNATIONALE -ROCK'N ROLL -DANSE DE LIGNE -DANSE EXERCICE
DISPONIBLE LE JOUR OU LE SOIR, À BOUCHERVILLE
École Dan'ser 666 Ch. du Lac Boucherville

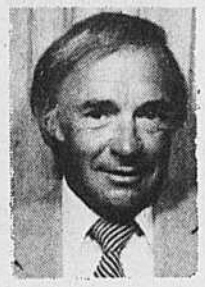
Ateliers de travail corporel
Gymnastique Holistique qui consiste en des mouvements lents et doux qui développent le senti corporel, favorisent une meilleure circulation d'énergie, visent l'harmonie chez l'individu et l'utilisation optimale du corps et de l'esprit.
Session de 10 semaines débutant le 13 janvier.
Rencontre individuelle.
SOIRÉES D'INFORMATIONS (gratuites) les 7 et 8 janvier à 20 heures.
ANGÈLE BÉDARD, praticienne du Centre de l'Approche Globale du Corps.
Tél.: 655-0523
(pour inscription et information)

RADIATEUR LONGUEUIL INC.
Prop.: Andre Véronneau
VENTE ET RÉPARATION NEUFS ET USAGÉS
LIVRAISON COMMERCIALE GRATUITE
2600 JEAN DÉSY Parc Industriel Longueuil
Tél.: 677-3155
677-2521

Lisanne Péloquin
Esthéticienne-visagiste
Facial avec sérum spécifique $18.
Nettoyage de peau en profondeur $25.
Masque modelant "Maria Galland" $22.
Épilation cire demi-jambes $ 8.
Maquillage $10.
Ongles en acétate et soie
222 DE MONTLIGEON 641-2508

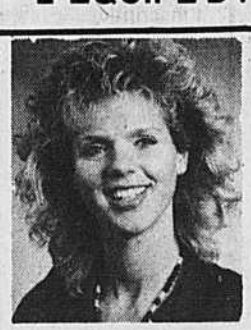
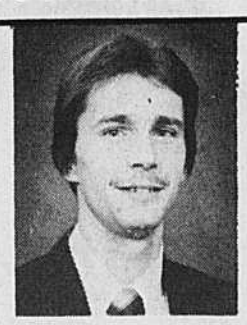
Esthétique - bronzage - coiffure
Salon Le Trianon
641-1553
Spécial Bronzage
Électrolyse: Électrologiste diplômé avec expérience
388 boulevard De Mortagne, Boucherville

C. DUVAL
Artisan-rembourreur
Estimation gratuite
BOUCHERVILLE
655-6184
●Rembourrage de tous genres
●Meubles anciens
●Capitonnage
●Grand choix de tissus
●TRAVAIL GARANTI

Décoration André Lafond, D.I.

VERTICAUX
30% À 60%
HORIZONTAUX
35%
MANUFACTURÉS ET LIVRÉS LE MÊME JOUR
Rideaux et couvre-lits 30%
Estimation gratuite
655-6237

RÉSIDENCE DE CHAMBRES ET PENSION
pour personnes retraitées ou handicapées
550, boul. Marie-Victorin Boucherville
Ancien couvent du vieux village de Boucherville

Comprenant:
• 3 repas quotidiens servis à la salle à manger
• visite régulière de l'infirmière et du médecin
• système d'urgence et de sécurité 24 heures
• activités d'animation et de loisirs
• intérieur entièrement rénové
Chambres disponibles à compter de 550$
FONDATION CHAMPLAIN au service des personnes âgées ou handicapées
Pour renseignements: 324-2044

L'ÉQUIPE DYNAMIQUE DE BOUCHERVILLE

Micheline Claude
641-2503
RE/MAX Les professionnels associés de l'immobilier
Notre but: La Réussite de vos Projets
Re/Max Métro Saint-Lambert
465-3887 - 465-5841

Richard Lalancette
655-3650

Studio de Beauté Élaine
●SOINS DE LA PEAU
●ÉPILATION À LA CIRE TIÈDE
●MAQUILLAGE
Élaine Cabana, propriétaire
35, boul. de Varennes, Boucherville
641-1655

M. R.
Aluminium Ltée
BOUCHERVILLE
655-1583
Portes - Fenêtres - Revêtement de vinyle
Neuf et rénovation
Allez au-delà des apparences avec les revêtements isolés
HUNTER DOUGLAS
Climatic
ESTIMATION GRATUITE

VOUS CHERCHEZ UN TÉLÉVISEUR, UN MAGNÉTOSCOPE, UN FOUR MICRO-ONDES ?
DES BAS PRIX AVEC DES MARQUES "BATARDES"
J'EN AI PAS !
DU CRÉDIT, J'EN AI PAS !
Si vous voulez de la qualité à bon prix
Venez me voir !
Je peux battre les prix de quiconque à 99%
En plus vous obtenez un service rapide et honnête
(3 ÉLECTROTECHNICIENS SUR PLACE)
SONY, TOSHIBA, HITACHI, RCA, SANYO, MITSUBISHI, ETC...
SPEC ÉLECTRONIQUE
Les spécialistes en électronique...
TÉLÉRAMA
VENTE ET RÉPARATION
2194 MARIE-VICTORIN, VARENNES
652-2755

Petites annonces

Paiement par chèques seulement: portez et déposez, vos petites annonces avant le vendredi à 17 heures au **528 Saint-Charles à Boucherville, J4B 3M5**

CRÉDIT ACCEPTÉ 655-1967 VISA MasterCard

$5.00 POUR 15 MOTS OU MOINS
10¢ DU MOT ADDITIONNEL

À louer

SAINT-ADOLPHE D'HOWARD. Chalet suisse à louer ou à vendre. Duplex 4 1/2, fini bois naturel, foyer en pierres des champs, 655-8665 ou 1-684-8598.

SAINT-AMABLE. Grand 2 1/2, 4 1/2, près des services. 649-2912.

MAISON à louer à Boucherville, 4 c.c., salon, salle familiale avec foyer, cuisine dinette, 2 salles de bain. Rideaux inclus, lave-vaisselle. Près école et autobus. $750./mois. Libre 1er février. 655-6887.

VARENNES: Grands 4 1/2 neufs, entrée laveuse-sécheuse, tapis m/m, espace de rangement, stationnement avec prise contrôlée. 655-4734.

VARENNES: 5 1/2 construction récente, situé près aréna et centre d'achats, installation, laveuse-sécheuse. Inf.: 652-2142.

MIMEC
3 1/2 - 4 1/2
Appartements spacieux, construction béton insonorisé et à l'épreuve du feu, décoration très luxueuse, intercom, ascenseur, piscine, sundeck, buanderie, entrée laveuse-sécheuse. Garages intérieurs et stationnement extérieur.
655-1330

BOUCHERVILLE
5 1/2 impeccable
Bien situé,
chauffé, éclairé
Libre immédiatement
641-0216

BOUCHERVILLE
5 1/2
avec concierge
d'un 15 logements
Libre immédiatement
651-2672
Le jour

RÉSIDENCE
À SAINTE-JULIE
Emplacement entièrement refait à neuf
Pour personnes âgées, retraitées, couples, autonomes seulement. B.E.S. ou curatelle acceptés.
TOUT COMPRIS
Visites médicales sur place, beaucoup d'activités.
Disponible immédiatement
649-3034

LOCAL COMMERCIAL
AVEC SOUS-SOL
au **2029 Marie-Victorin**
VARENNES
Pour renseignements
André Pélerin
526-2828

VARENNES
À LOUER
Idéal pour commerce ou professionnels
1,300 p.c.
Chauffé, éclairé
Boul. Marie-Victorin
583-6659

BOUCHERVILLE
Près du fleuve
3-1/2 - $420.00
Chauffés, élect. payée, édifice en béton, ascenseur, près parc et clinique médicale.
30 Montarville App. 108
655-4822

ESPACE INDUSTRIEL
À LOUER
1351 Newton
BOUCHERVILLE
4 000 à 8 000 p.c.
Contactez: Michel Drouin
OPRON INC.
655-4250

À louer

BOUCHERVILLE: 5 1/2, 1 mois gratuit. Beau logement, bien situé. Peinturé $370./mois. 641-0910.

BOUCHERVILLE: 5 1/2, chauffé, sur Fort Saint-Louis. Libre 1er décembre. 641-0400.

VARENNES: 5 1/2 à louer, libre immédiatement, chauffage électrique, bien situé. 652-9227.

LOGEMENT à louer, Varennes, 3 1/2, 4 1/2 chauffé, éclairé, $285. et $385./mois. 652-9826.

BOUCHERVILLE: 4 1/2 à louer, face aux Promenades Montarville, tapis mur à mur, entrée laveuse-sécheuse, $310./mois, électricité, chauffage non-inclus, libre immédiatement. 670-5376 ou 641-2992.

BOUCHERVILLE: 4 1/2 chauffé, sur Fort Saint-Louis. Libre 1er janvier. 641-0400.

À vendre

CHEVETTE 1980, automatique, toit ouvrant, peinture neuve, mécanique A-1. $2,600. 641-1012, 641-0158.

REMORQUE 7' x 4', 2 roues à l'état neuf. $400. 655-6773.

MOTONEIGE Evenrude 1974, 399 c.c., bonne condition, demande $550. 655-5442.

OLDSMOBILE Cutlass Brougham 1981, toute équipée, couleur maron, excellente condition. 55,000 milles. $6,500. 655-5442.

LOGEMENT à louer. 3 1/2 à Varennes, tapis mur à mur. Libre immédiatement. 652-6900.

PROPRIÉTÉS À VENDRE

BOUCHERVILLE: Magnifique bungalow, secteur Sabrevois, paysagé, garage, foyer en pierres. Faut voir ! Bon prix. Libre à partir 1er mai. 655-0298.

VARENNES: Construction 1 an, 2 étages, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, salon, cuisine, salle à manger, abris d'auto. $69,800. 652-6222.

À vendre

CHIENS VARIÉS $50. et plus, chatons persans, siamois et autres chats assortis. 652-2301.

PRIX DE VENTE meubles, matelas, appareils électriques, papier-peint. Ameublement Baril, 2151 Marie-Victorin, Varennes. 652-9144.

BOIS DE FOYER érable et merisier 12'' et 16'', $38. à $44. la corde. Prenons commandes à l'avance. 652-3081.

MOBILIER de salon de 5 modules en velour, couleur gris acier de style moderne. 3 ans d'usure $700. à discuter. Après 18 heures 655-0779.

ANTIQUITÉS: Meubles de chêne, de pin, style victorien, lits de fer et laiton. Fixtures et objets de collection. Antiquités Boyer et Périer. 1111 Chemin Des Patriotes, Saint-Denis-sur-Richelieu. 787-3035.

Offre d'emploi
SECRÉTAIRE MÉDICALE
(TEMPS PARTIEL)
Demandée à la clinique de physiothérapie de Boucherville
649-5250
de 7h00 à 8h00 P.M.

Divers

PEINTURE intérieure, réparation de plâtre, lavage de murs et plafonds, service garanti. Estimation gratuite. Boucherville. Claude Neveu, 641-0617 le jour.

RÉPARATION magnétoscopes, radios, TV, systèmes de son, toutes marques, travail garanti. Alain Jacques Enr. 641-0808.

POUR VENDRE ou acheter de tout: meubles, outils, jouets, etc. 691 Des Ateliers à Boucherville. Ouvert les jeudis, vendredis, samedis et dimanches. 655-4355.

ATELIER de rembourrage Saint-Amable. Rembourrage général exécuté par des experts. Ouvrage garanti. Estimation gratuite. 649-3541, 649-5794.

RAMASSONS articles ménagers, bonne ou mauvaise condition, etc. Pour gens défavorisés. 677-2603.

Divers

ÉLECTROLYSE problème de poils superflus, débarrassez-vous en définitivement, consultez une personne fiable.
Reine Pelletier inf.: 641-1613.

PLÂTRE ET STUCCO décoratif plusieurs modèles disponibles, salle de jeux, passages ou salons. Intérieur ou extérieur. Estimation gratuite, 655-7128.

DÉMÉNAGEMENTS. Ferais petits et gros déménagements, hommes expérimentés, entreposage, B/S accepté, 674-1983.

LES SERVICES d'entretien P.A. Rolland. Déneigement résidentiel sur appel seulement. Peinture intérieure, réparation de plâtre, lavage intérieur de murs, plafonds, vitres. Ouvrage général en menuiserie. Travail soigné et consciencieux. Estimation gratuite. Paul Rolland, 655-8192.

ÉBÉNISTE, 15 ans d'expérience, prix compétitifs, armoires tous genres, spécialité "armoires, meubles ou bibliothèque'. Construits en mélamine ou stratifié. 655-1061.

FOUINE-Y-TROUVE, Brocante et Perles-d'Anges, Atelier-boutique, bijoux fantaisie, rétro, anciens, articles d'antan, trouvailles originales. À tous une bonne et heureuse année. Au plaisir de vous rencontrer. 5 de Grandpré, 2e étage, Boucherville, 655-3608, 1709 Amherst, Montréal, 523-7300.

GARDERIE en milieu familial. Places disponibles. Enfants de 0 à 3 ans. Temps plein ou partiel. Dépannage 24 heures. Située sur la rue Jean Désy.
655-1839.

DAME ou fille sérieuse, demandée pour garder bébé, 5 mois, chez moi, disponible le jour ou soir. 655-2053.

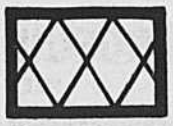
COURS DE PEINTURE ET DESSIN
655-7094

Mécanicien demandé
pour ouvrage
à Varennes
Pour informations
téléphonez à
583-5136

Petites annonces
Visa-Master Card
Mercredi, jeudi, vendredi
9:00 à 17:00
655-1967
641-1919

AGENTS IMMOBILIERS
Si vous avez votre secondaire V, 25 ans et plus, si vous êtes déterminés, ambitieux, vous envisagez une carrière florissante et volontaire avec de l'avancement, de la sécurité, de l'appréciation, du professionnalisme, n'hésitez plus joignez nos rangs avec ou sans expérience. Une carrière remplie d'action est à votre portée. Prendez rendez-vous avec Gilles Marier,
465-5841
RE/MAX Saint-Lambert Inc. Courtier

ANTI-VOL



Protégez-vous contre le vol par effraction.

LES GRILLAGES DE SÉCURITÉ enr.

658-9388
Service 7 jours/semaine
Rep. J.L. Tougas

Divers

RÉPARATION à domicile, réfrigérateurs, poêles, laveuses, sécheuses, lave-vaisselle. Estimation gratuite. Ouvrage garanti. F. Gendron, 655-7162.

ACHETONS RÉFRIGÉRATEURS, POÊLES, LESSIVEUSES.
ATELIER: 524-4448
RÉS.: 652-2758.

OUVRAGE GÉNÉRAL en menuiserie de tous genres, rénovations, réparations, entretien et également un ébénisterie et peinture. 467-7303.

RÉPARATION à domicile de toutes marques de poêles, lessiveuses automatiques et sécheuses. Plusieurs années d'expérience. Travail garanti, 674-9119. Yvon Boutin.

RAMASSONS et achetons appareils électroménagers, poêles, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, etc. Défectueux ou non. 326-0003, 849-3462.

DÉCORATION CÉLYNE ENR. Boutique roulante directement à votre domicile. Vous n'avez plus à vous déplacer. J'oeuvre dans ce domaine depuis seize ans, confection et décoration GRATUITE. Un design selon votre personnalité, rénovation, soumission, plan de maison et paysagiste etc... Pour service rapide appelez Célyne, propriétaire, 655-2669 avant midi.

J'ACHÈTE, J'ACHÈTE, j'achète, vieux tapis crochetés, langue de chat, ou rondelles de feutre appliquées. Courte-pointe, couvre-lit frappé, catalogne de lit, laise de plancher, jaquette de nuit de grand-mère, couverture de laine, doivent avoir 30 ans et plus, en bonne ou mauvaise condition. Avant 10h00 a.m. ou après 20hOO. 583-6759.

BOIS DE FOYER
Spécial en 6 cordes
655-0408

Amway
Produits de qualité
Spéciaux du Temps des Fêtes
Services personnalisés
Possibilité de revenu
655-6553

ARTISAN-ÉBÉNISTE
- **Meubles sur commande**
- **Décapage, réparation**
- **Particulier • Commercial**

Guy Desrochers
655-4559
À BOUCHERVILLE

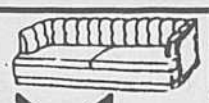
Horlogerie
R. Lebel
Réparation horloges
Montres mécaniques
Remontage colliers
perles et autres
655-8835

NETTOYAGE À LA VAPEUR
DE TAPIS
DE MEUBLES REMBOURRÉS
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL
ANDRÉ GIROUX ENR.
655-7077
estimation gratuite

R. FONTAINE
RÉFRIGÉRATION
ATELIER MOBILE
Réfrigérateur • Poêle électrique
• Sécheuse • Laveuse automatique
• Lave-vaisselle • Air climatisé
• Résidentiel et commercial •
655-8175
...plus de 25 ans d'expérience

Cartes d'affaires

NETTOYAGE DE TAPIS
MOBILIER - CARPETTE
ESTIMATION GRATUITE
JACQUES BLAIN
655-1859

652-2148

REMBOURREUR
MARIO LUSSIER
Rembourrage général
& remodelage
Estimation gratuite
ML ENR.

DENIS COLLIN
641-0803
PAVÉ-UNI - TERRASSEMENT
ASPHALTE
DÉNEIGEMENT
RÉSIDENTIEL et COMMERCIAL

ATELIER GENDRON SERVICE ENR.

RÉPARATIONS
POÊLES - RÉFRIGÉRATEURS
LAVEUSES - SÉCHEUSES
LAVE-VAISSELLE
OUVRAGE GARANTI

A DOMICILE
833 D'IBERVILLE
BOUCHERVILLE
655-7162
ESTIMATION GRATUITE

PISCINE
COUPE D'ÉGOUTS ET AQUEDUC
LES ENTRETIENS QUATRE SAISONS INC.
RÉAL DUFAULT, PRÉS.
750 Pierre Piché, Boucherville
655-1865

TAILLEUR
HABITS, COSTUMES SUR MESURES
RÉPARATIONS DE TOUS GENRES
INCLUANT: **CUIR ET SUÈDE**
GUY JUTRAS
642-1221 le jour **655-9943** le soir

Tél.: 655-0404
Bernardin St-Laurent
entrepreneur électricien
RÉPARATION — RÉNOVATION
ÉLECTRICITÉ — CHAUFFAGE
931, rue Charcot, Boucherville, Québec

POSE DE PLANCHERS DE BOIS FRANC
SABLAGE
RÉPARATION
FINITION
ESTIMATION GRATUITE
LES ENTREPRISES
R. BOISSÉ INC.
67 rue Christophe-Février
Boucherville
655-8772

Les Ménages Cendrillon
Spécialistes en entretien domestique,
hebdomadaire, bi-mensuel et dépannage
Nettoyage de tous genres
Lavages: vitres, tapis, divans
Peinture intérieur et extérieur
Gros ménages saisonniers
Estimation gratuite **656-1508**

Henri Senterre
Plâtre, Stucco intérieur - extérieur
Gyproc - Finition de ciment
211 Thomas-Pépin Boucherville
655-9301

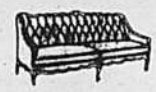
Électricité **652-6303**
michel
langlois
Maintenance - Estimation gratuite
résidentiel — commercial — industriel
3910, Petite Prairie, Varennes (Québec) J0L 2P0

Vitrerie générale
VITRERIE LIONEL INC.
661 CHEMIN DU LAC, BOUCHERVILLE
655-3531

SYSTÈMES INTÉRIEUR P. DAIGLE INC.

Pose et joint de gyproc
Texture
Réparation
Commercial - résidentiel
254 L.J. LAFORTUNE **PAUL DAIGLE**
BOUCHERVILLE **655-9914**

25 ANNIVERSAIRE
655-5875
René Collin & Fils
Spécialités:
EXCAVATION, FORAGE, TERRE,
PIERRE, SABLE
ENLÈVEMENT DE LA NEIGE



REMBOURRAGE DE TOURAINE
Rembourrage général
Livraison et estimation gratuites
Service à domicile
Résidentiel* • *Commercial
Service d'ébénisterie • Finition • Décapage
701 DE TOURAINE, BOUCHERVILLE
GORDON ROSÉ, PROP. **655-2517**

Amway
pour des produits économiques ou un revenu supplémentaire
652-2242
ou **351-4811**

Les Entreprises M.R.
APPAREILS MÉNAGERS
VENTE, RÉPARATIONS
POÊLES, RÉFRIGÉRATEURS,
LAVEUSES, SÉCHEUSES
ESTIMATION GRATUITE
655-5074

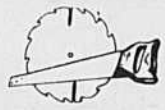
SILENCIEUX BOUCHERVILLE INC.
651 B. CHEMIN DU LAC
BOUCHERVILLE
UNI PRO SILENCIEUX
SILENCIEUX
• FREINS • SILENCIEUX
• AMORTISSEURS
DENIS DIONNE, PROP. **655-9621**

Les constructions
GRATIEN CLOUTIER
C G C
655-3755
Domiciliaire **Commercial**
*Rénovations
*Rallonge
*Toiture
*Salle de bain

ÉBÉNISTERIE RIVERAINE Enr.
Décapage, réparation
finition de meubles
Résidentiel et commercial
652-2227

Les rénovations
Richelieu Ltée
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
• Service de dessin • Rénovations de tous genres •
850 Fort Saint-Louis, suite 3, Boucherville
655-9396 **655-4644**

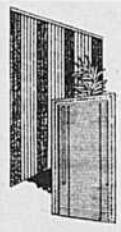
ISOLATION LAMER ET FRÈRES INC.
Résidentiel
Commercial
Industriel
Laine soufflée - Uréthane giclé
Revêtement à l'épreuve du feu - Ventilation
Camille Lamer, prop. ***Estimation gratuite***
Varennes **652-6992**

AIGUISAGE ANDRÉ JOHNSON

• Ciseaux • Couteaux
• Lames de tondeuses
• Taille-haie
• Couteaux à corroyeurs
• Scies au carbure
• Scies à chaîne
160, boul. de Mortagne
Boucherville
655-2078

FERRAILE
Remorquage gratuit
Nous achetons votre vieille voiture, payons comptant; service rapide.
Samedi inclus.
Garage
Charles Bossé Ltée
598 MARIE-VICTORIN
655-6773

PLOMBERIE LUCIEN RIENDEAU ENR
Réparation et Rénovation en Plomberie et Chauffage
135 Pierre-Boucher Boucherville
655-5391 Unité mobile

Ébénisterie Rodrique Lafrance
ARMOIRES DE CUISINE
ET MEUBLES SUR MESURE
BOIS MASSIF ET MODERNE
652-2137


Prop.: **Claude Aubry**
Aubé Décor *ENR.*
CONSEILLER EN DÉCORATION
STORES VERTICAUX & HORIZONTAUX
INSTALLATION
PEINTURE, TAPISSERIE, TAPIS, ETC.
ESTIMATION GRATUITE
RÉPARATION & NETTOYAGE
master card VISA
Tél.: **641-2155**

20% D'ESCOMPTE ET +
Des centaines d'orgues et pianos en montre. Choix d'orgues à partir de **495$.** Financement disponible sur place. Ecole de musique reputée.
CENTRE D'ORGUES ET DE PIANOS DE MONTRÉAL
1241, Amherst, Mtl 527-3629
(A 2 notes du pont Jacques-Cartier)

Paix
Santé
Bonheur
et Prospérité

655-0385

Compresseurs Richelieu Inc.
Boucherville
Vente • Location • Réparation
Pièces • Service de compresseurs

Bonne et Heureuse Année

Les Entreprises M.R.
RÉNOVATIONS
Réparations générales
Electricité - Plomberie - Chauffage
Peinture - Finition de sous-sol
Estimation gratuite
655-5074

Entreprises Kréal Inc.
Peinture et tapisserie
commerciale, résidentielle
et industrielle
Estimation gratuite
652-2626

ASPIRATEUR CENTRAL
Vous recherchez puissance et efficacité ?
Appelez
Les Aspirateurs Lévesque
distributeur des aspirateurs
AIR STREAM
EASY-FLO
Classées meilleurs achats
VENTE ET INSTALLATION
672-4085
464-3832

RADIATEUR LONGUEUIL INC.
Prop.: Andre Véronneau
VENTE ET RÉPARATION
NEUFS ET USAGÉS
LIVRAISON COMMERCIALE GRATUITE
2600 JEAN DÉSY
Parc Industriel
Longueuil
Tél.: 677-3155
677-2521

SABLAGE DE PLANCHERS
Pose, réparation, teinture
Finition à votre choix
Travail responsable
Estimation gratuite
649-7558
Jour et soir

Les Entreprises René Boulet Inc.

Meilleurs Voeux de la saison

Richard Néron
Conseiller en immeuble 655-7708
INNEXCEL
641-1534
550, boul. De Mortagne, Boucherville

Pierre St-Marseille
Conseiller en immeuble 655-2358
INNEXCEL
641-1534
550, boul. De Mortagne, Boucherville

Céline Beaudet
Conseiller en immeuble 655-4236
INNEXCEL
641-1534
550, boul. De Mortagne, Boucherville

TRUST GÉNÉRAL — Le maître courtier

Cécile Landry
Meilleur agent de la succursale de Boucherville pour 5 années consécutives
Agent de l'année de la compagnie en 1980, 1983 et 1984
655-6222
655-0278

Montréal Trust
POUR VENDRE OU POUR ACHETER
Rés.: 655-5224
1002 Du Perche
Bur.: 651-1000

THÉRÈSE CHARTRAND
Agent immobilier

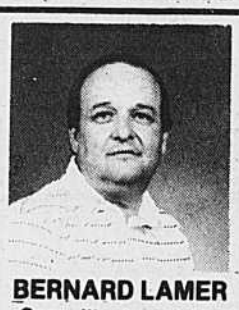
RE/MAX
RE/MAX PLUS
MASSE INC.

Pour l'année 1986 je vous souhaite tout ce qu'il y a de mieux

SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT
JUDITH MASSE
655-1505, 461-1664
Courtier associé

TRUST GÉNÉRAL — Le maître courtier

Bur.: 655-6222
Rés.: 655-0748
DIANE PARADIS
Représentante immobilier
Club du Président

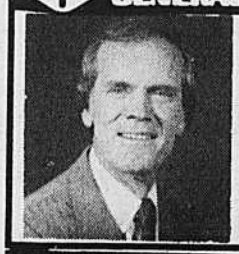


BERNARD LAMER
Conseiller immobilier
15 ans d'expérience comme constructeur
Tél.: 655-1718
Mobile: 386-1377

CLAIRE FECTEAU
Conseiller immobilier
Membre du réseau M.L.S.
Tél.: 655-1718
Rés.: 655-1332

IMMO RIVE SUD INC. COURTIER
655-1718
393 Samuel-de Champlain
Boucherville

TRUST GÉNÉRAL — Le maître courtier



JACQUES MALO
652-9649
Conseiller en immeuble
2086 RUE PROVOST VARENNES
KIOSQUE GALERIE DE VARENNES

Le Permanent
Courtage immobilier - Prêts hypothécaires

Je suis là!
Je vous offre:
- Expérience
- Connaissance et...

655-1375
YOLANDE ROBERT
Toute l'importance que vous méritez!

TRUST GÉNÉRAL — Le maître courtier

BOB & DENISE
VERRETTE
VOUS SOUHAITENT
"Meilleurs Voeux pour la nouvelle année"

Club du Président — *Club du Président*

RE/MAX — MLS — 50 Saint Charles O. Longueuil 651-8331 — RE/MAX

BENOÎT PERRAS
JOCELYNE LABRECQUE
BOUCHERVILLE ● 641-2200

Nos Meilleurs Voeux pour la période des Fêtes

Service ● Expert
ÉVALUATION - NÉGOCIATION
FINANCEMENT

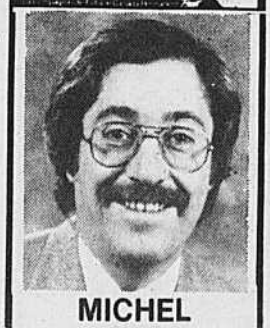
ROYAL LEPAGE

Jocelyne Dostaler
F.R.I.
Agent Immobilier

Joyeuses Fêtes à tous mes clients et amis
463-3731 - 655-5521

VIRGINIE DIONNE
Représentant immobilier
1001 boul. Montarville
Boucherville
Bur.: 655-1375
Rés.: 655-5760

Le Permanent
Courtage immobilier - Prêts hypothécaires



MICHEL GAUDETTE
AGENT IMMOBILIER
Club des Leaders
83 - 84 - 85
Bur.: 655-1375
Rés.: 655-7792

Petites annonces
Visa - Master Card
655-1967
641-1919

De Lan Construction inc.

cottages et bungalows
SEMI-DÉTACHÉS DE LUXE
Maison modèle
544 CORTE REAL
BOUCHERVILLE
SAMEDI ET DIMANCHE
DE 14h. À 16h.
OU SUR RENDEZ-VOUS
655-4734

Palme d'or
Maître constructeur
A.P.C.H.Q.

bon air

5 ans de garantie
PROGRAMME DE CERTIFICATION DES MAISONS NEUVES DE L'A.P.C.H.Q.
Compétence et solvabilité

Bonne et Heureuse Année

Joyeuses Fêtes à tous nos clients et amis

Immeuble

Le traitement du cancer

C'est avec l'avènement du Cobalt 60 en 1951 pour téléthérapie que la radiothérapie a démontré toute sa valeur en cancérologie, C'est en 1951 qu'une compagnie canadienne, l'Energie Atomique de Canada Limitée, mettait à la disposition du patient cancéreux les premiers Cobalts au monde.

L'énergie de la radiation de ces équipements, de beaucoup supérieurs aux équipements précédemment utilisés, a permis de donner une dose suffisante pour détruire toutes les cellules cancéreuses d'une tumeur profonde tout en préservant les cellules normales au pourtour de la tumeur. Cette technologie a permis de réduire les complications importantes de la radiothérapie en deçà de 3 pour cent.

L'appareil Cobalt de haute technologie est impressionnant par sa taille et cependant la tête de l'appareil n'est qu'une grosse masse de plomb qui sert à protéger l'entourage contre la radiation lorsque l'appareil n'est pas en service.

Cette masse de plomb contient une source de Cobalt 60 radioactif qui génère les rayons gammas utilisés en thérapie. Cette source de Cobalt mesure de 1à 2 cm et se retrouve au centre de cette masse de plomb sur une litière que contient aussi une source lumineuse. Cette source lumineuse indique sur le patient la région qui sera traitée par la radiation et lorsque cette région a été bien ajustée, la source de Cobalt remplace la source lumineuse.

Le reste de l'appareil n'est qu'un assemblage mécanique pour permettre toutes les orientations différentes du faisceau de radiation vers la tumeur.

L'appareil Cobalt demeure l'équipement de base essentiel à tout centre de radiothérapie.

Plus récemment sont apparus dans les centres de radiothérapie des appareils ayant une énergie de radiation plus élevée que cele du Cobalt qui permettent de donner une dose cancéricide aux tumeurs très profondément situées. Ces appareils qui génèrent leur propre radiation de photons peuvent aussi produire des électrons qui ont la particularité de traiter les régions bien précises selon l'énerbie qu'on leur confère.

Avec l'accélérateur linéaire de haute énergie, il est possible de traiter adéquatement toutes les tumeurs cancéreuses radiosensibles.

Ces appareils que apparaissent des mastodontes grâce à lé technologie et à la mécanique représentent une versatilité improtante fqui permet de diriger les radiations directement sur la tumeur selon des angles qui permettent d'éviter d'irradier certains organes vitaux environnants.

Le traitement de radiothérapie dure 1 à 2 minutes par jour et doit s'échelonner sur une périodede quelques semaines. Pour s'assurer que le traitement soit donné de façon identique à tous les jours, le site à irradier est délimité par des lignes ou des points de repère. Il est donc important de conserver ces points de repère pour ne pas compromettre l'efficacité du traitement.

Le mot du silencieux

Des conseillers spécialisés recommandent de donner aux enfants jouets éducatifs. Ces messieurs ont l'obsession de pourvoir le jouet de propriétés éducatives, entendez pratiques et propres à borner le champ de l'imagination. Qu'ils me montrent, ces équarrisseurs, où sont les vertus de créativité qu'ils prêtent à ces babioles prétentieuses, avec lesquelles les enfants doivent inventer (?) des jeux conformes à des normes arbitraires, plus propres à développer des techniciens que des poètes.

Albert Brie

ROYAL LEPAGE

BOUCHERVILLE: Cottage semi-détaché, près de tous. Parquetterie. Achetez maintenant pour le printemps et économisez $59,000. Faites une offre.
JOCELYNE DOSTALER FRI: 463-3731, 655-5521

RIVE-SUD: Dépanneur licencié, chiffre d'affaires annuel $550,000. Bâtisse et fonds de commerce avec logement situé à Varennes. Occasion d'affaires.
JOCELYNE DOSTALER: 463-3731, 655-5521

TRUST GÉNÉRAL Le maître courtier

1-BOUCHERVILLE: Spacieux bungalow 29 x 44, foyer au salon, s. à m., ter. 7,635 p.c. Taxes $1,120., très propre. **Bob & Denise Verrette, 655-3253.**

2-BOUCHERVILLE: Vous rêvez d'espace, spacieux split-level, foyer, décoration sobre. Beaux planchers. **Bob & Denise Verrette, 655-3253, 655-6222.**

3-BOUCHERVILLE: Près parc, école, autobus, superbe bungalow, s/s fini, poêle com. lente, abri d'auto. $79,900. **Bob & Denise Verrette, 655-3253, 655-6222.**

4-BOUCHERVILLE: Près autobus et centre d'achats, sous-sol fini, foyer, piscine. **Léa Gendron, 655-6578, 655-6222.**

5-BOUCHERVILLE
Comme neuf.
Grandes pièces, superbe salle de bain, armoires mélamine, ter. 6,150 p.c. Occ. imm.
Bob & Denise Verrette
655-6222, 655-3253

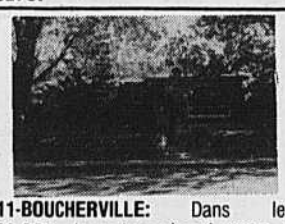
6-BOUCHERVILLE: Split montagnard '73, secteur rech. Piscine creusée 20 x 40, garage dou. 23 x 34, s/sol fini, foyer. **Cécile Landry, 655-6222, 655-0278.**

7-BOUCHERVILLE: Cottage pierre. Prix réduit 8 pces. Chauff. élect., terrain 7,414 p.c., planchers lattes de bois franc. **Cécile Landry, 655-6222, 0278.**

8-BOUCHERVILLE:
Idéal pour 1ère maison.
Bungalow tout brique.
Près école, trans., magasins.
Taxes basses, 3 c.c.,
ter. 10,000.
Possible vendre un terrain.
C. Landry
655-6222

9-BOUCHERVILLE: À louer, Montagnard, 3 c.c. à l'étage, foyer au salon, 1 foyer s/fam., l/vaisselle et plus. **C. Chamberland, 655-6222, 641-1141.**

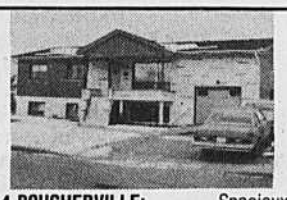
10-BOUCHERVILLE: Bungalow const. '76, style normand, 4 c. à c. Piscine foyer, bar et plus. Prix bas. **Martine Lemay, 655-3813.**



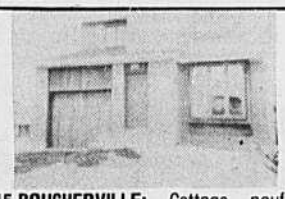
11-BOUCHERVILLE: Dans les 60,000., bungalow rénové 1985, 7 pièces, chauff. bi-énergie, piscine creusée. **A. Croteau, 655-6222, 649-4065.**

12-BOUCHERVILLE: Cottage Canadien, secteur Seigneurie, 4 c.c., salle à manger, foyer, bois franc, $99,000. **Ginette Martin, 655-6222, 653-8546.**

13-BOUCHERVILLE
Bungalow tout brique, salle fam., piscine creusée, terrain 6,000 p.c.
Offre rais. acceptée.
Jean Mireault
655-6222, 655-9312

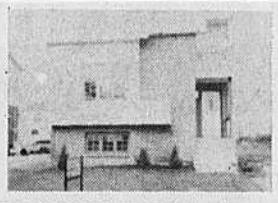


14-BOUCHERVILLE: Spacieux bungalow, grandes pièces, beau terrain dans secteur de choix, bon revenu au s/sol. **Pierre Verdon, 655-6222, 641-0606.**



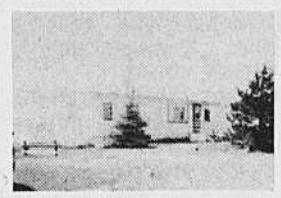
15-BOUCHERVILLE: Cottage neuf, secteur Sabrevois, garage, 3 c. à c. Exclusif. **Brigitte LeBel, 655-6222, 655-5317.**

16-BOUCHERVILLE: Joli cottage à aires ouvertes, const. '83, Corvée Hab., jusqu'à sept '87. Occupation immédiate. **J. L'Abbé, 655-8833, 655-6222.**



17-BOUCHERVILLE: Split-level. Const. '85, secteur recherché, modèle exclusif. Parquetterie $74,900. **Diane Paradis, 655-6222, 655-0748.**

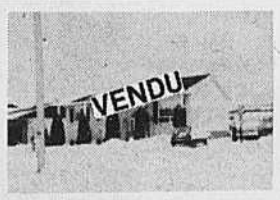
18-LUXUEUX BUNGALOW
Planchers et boiseries en chêne, Franklin dans salle de séjour.
Marithé Chabot
655-3987, 655-6222



19-SAINT-AMABLE: Idéal pour jeune couple, maison mobile '72, 3 chambres, 8,100 p.c., $19,900. **Diane Paradis, 655-6222, 655-0748.**

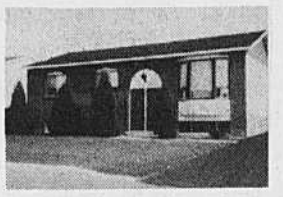
20-SAINT-BRUNO:
Condo, foyer au salon, transfert.
Urgent de vendre.
Nicole Jean
655-6222, 655-2743

21-SAINT-BRUNO: Occupation rapide, 4 c. à c., foyer, parquetterie, secteur recherché, frais peint. Une occasion. **Ginette Martin, 655-6222, 653-8546.**



22-VARENNES: Joli bungalow, 4 c.c., chauffage élect., s/sol, salle familiale avec atelier. **Jacques Malo, 652-9649.**

23-VARENNES: Bungalow 3 côtés brique, plancher marquetterie, 3 c.c., sous-sol clair, base de foyer. **652-9649, Jacques Malo.**



24-VARENNES: Bungalow 3 c.c., grand terrain, disponible rapidement. **652-9649, Jacques Malo.**

25-VARENNES: Superbe split, côtés brique, chauffage élect, planchers marquetterie, 4 c.c., salle de séjour. Beaucoup d'extras. **652-9649, Jacques Malo.**

26-VARENNES: Prix réduit. Split '84, très luxueux, garage, four encastré, plaque chauff., salle familiale. Il faut voir. **Cécile Landry, 655-6222.**

191 boul. Mortagne, Boucherville
655-6222
Agents disponibles au bureau 7 jours par semaine

KIOSQUE AUX GALERIES DE VARENNES ● 652-9649
2020 BOUL. RENÉ GAUTHIER
Ouvert du lundi au samedi

TRUST GÉNÉRAL Le maître courtier

- *Vous songez à une nouvelle carrière ?*
- *Vous voulez connaître votre potentiel de réussite ?*
- *Vous avez une certaine autonomie financière ?*

DEVENEZ AGENT IMMOBILIER

Trust Général vous offre le meilleur **plan de carrière** de tous les courtiers en immobilier:
● Test Humares ● Formation continue ● Encadrement efficace ● Perspective de revenus élevés ● Bonis exceptionnels ● Tous les avantages d'un grand courtier

Des cours commencent prochainement
Pour connaître la meilleure façon de débuter votre nouvelle carrière, appelez:
Huguette Sévigny FRI, CMR Directeure
655-6222

Service à la communauté

Assemblée mensuelle de janvier à l'AFEAS de Varennes

Bonjours à toutes. Je profite de l'occasion pour vous souhaiter une bonne année 86 remplie de succès, de santé et d'amour.

Espérant que la période des Fêtes vous a apporté la détente nécessaire au maintien d'un bon équilibre physique et moral, nous vous attendons en forme à l'assemblée mensuelle du 8 janvier 86 à la Salle Touche-à-Tout à 19:30 heures.

Il semble cependant que le Temps des Fêtes est une période spéciale pour plusieurs puisque toutes les personnes ressources disponibles pour nous initier au four à micro-ondes ont décider de prendre des vacances en janvier, en même temps. Ceci fait que nous devrons patienter quelques semaines avant de découvrir, pour certaines, et d'approfondir pour d'autres, les merveilles de la cuisson aux micro-ondes.

Les comités des sujets d'études et d'artisanat-culture qui unissaient leurs efforts ce mois-ci se sont donc consultés et ont sautés sur l'occasion offerte pour prolonger la détente. En effet, vous pourrez profiter d'une séance de conseils sur le manucure présentée par Mme Rita Berthiaume, esthéticienne. Comme l'atelier sur le manucure offert en novembre n'avait pas eu lieu pour toutes sortes de raisons, elles ont pensé nous offrir la possibilité d'obtenir tous les renseignements pertinents au cours de la réunion donc sans avoir à nous déplacer une autre fois.

De plus, nous aurons quelques décisions importantes à prendre ensemble à cette assemblée.

Nous y discuterons de notre participation aux Fêtes de la St-Jean 86, de notre brunch annuel, de notre équipe d'improvisation, de la co-propriété vs la déclaration de la résidence familiale, etc.

C'est donc un rendez-vous et n'oubliez pas votre sourire, mercredi le 8 janvier 86 à la Salle Touche-à-Tout à 19:30 heures.

Pour information:
652-3122 ou 652-9043
Francine J. Grégoire, présidente

8e Festival de Hockey Molson de l'Est

Les préparatifs sont en marches!

Chers amateurs de hockey, le comité organisateur du 8e Festival de Hockey Molson de l'Est vous invite à venir assister au tournoi, qui se déroulera comme à chaque année à l'Aréna Roussin, du 21 janvier au 2 février 1986.

Voici un bref aperçu des activités qui se dérouleront tout au cours du tournoi.

Lors de la soirée d'ouverture, vous pourrez observer un mini-tournoi de calibre «bibittes». Ce sera sûrement un spectacle fort apprécié de la foule. De plus, vous pourrez témoigner d'une merveilleuse exhibition de patinage artistique exécutée par le Club de Patinage Artistique de Pointe-aux-Trembles.

Pour couronner la soirée, la mise au jeu officielle aura lieu, au début du tournoi de la COUPE TITAN. La coupe Titan est une catégorie de hockey féminin de calibre international. Cette classe de hockey vous remplira les yeux avec de belles exécutions de jeu, et ce durant toute la fin de semaine. Par la suite, nous poursuivrons le tournoi avec les classes masculines, de catégories participation, invitation et contact. Vous pourrez assister à ces joutes du 23 janvier au 2 février. Lors du déroulement du tournoi, vous pourrez vous présenter à des événements spéciaux, tels que la soirée Zeller's, où seront décernés des prix de présence.

Venez en grand nombre supporter le hockey amateur québécois.

Des heures de saine détente au parc du Mont-Tremblant

Amateurs de ski de randonnée, soyez fin prêts! Le parc du Mont-Tremblant vous offre ses 80 km de sentiers, au coeur des montagnes et des vallées des Laurentides, dans le secteur La Diable accessible par Lac Supérieur ou le secteur La Pimbina, par Saint-Donat.

Balisés, entretenus et patrouillés, ces sentiers de longueur et de difficultés variables ont été conçus pour satisfaire toutes les catégories de skieurs, du randonneur débutant aux experts audacieux. À mi-chemin de certains sentiers, on trouvera des relais chauffés.

Les skieurs disposent aussi d'une salle de fartage, d'une salle communautaire et de stationnements.

Voici un exemple de randonnée: la Poisson, bien connue des familiers du secteur La Diable; départ en douce sur le «boulevard», large piste à deux voies, puis 3,4 km de descentes et de montées légères au creux d'une vallée; halte et collation au «Campe» dans la bonne chaleur du poêle à bois. Puis c'est la remontée, longue et ardue vers le grand lac Poisson: 3 km sans répit, le souffle court. Et enfin, la récompense tant attendue: une folle descente de 4,5 km, les yeux étincelants de froid et de plaisir.

LA RAQUETTE

Les amateurs de raquette n'ont que l'embarras du choix, car mis à part les sentiers de ski de fond, c'est l'immensité des rives des lacs Monroe et Provost qui s'offrent à leurs promenades en forêt.

Pour tout renseignement supplémentaire, communiquez avec le centre d'accueil La Diable (819) 688-2281 ou le centre d'accueil Saint-Donat (819) 424-2954.

Club sportif des bons vivants

Club sportif des bons vivants

La période d'inscription au club sportif des bons vivants de Varennes se poursuit. Sont éligibles pour la saison 1986 les garçons de Varennes qui sont nés en 1977 et 1978 ainsi que les filles qui sont nées en 1976 et 1977.

Les jeunes qui s'inscrivent pourront participer à une série d'activités récréatives dont le baseball, le soccer, le hockey cosom et autres activités de plein air. La saison débutera en mai et se terminera à la fin d'août. La période d'inscription se poursuivra jusqu'au 28 février 1986. Il n'y a pas de frais d'inscription mais une formule doit être remplie avant le 28 février. Pour information, on téléphone à 652-2316.

Meilleurs voeux pour de joyeuses fêtes et une bonne année.

Vianney Allard

Les Loisirs de Verchères Inc.

Le 15 janvier prochain de 19h00 à 21h00 aura lieu, au sous-sol de la Mairie de Verchères, la «soirée d'inscription» pour la session d'activités hiver '86. Vous y trouverez l'auto-défense, le badminton, le ballon-volant récréatif, le ballet-jazz qui s'enrichie d'une option «atelier chorégraphique» en plus de s'ouvrir aux enfants de 5 ans et plus. Y a-t-il toujours du karaté, de la danse aérobique et du conditionnement physique? Bien sûr!

Nous vous attendons en grand nombre... êtes-vous participactifs?

Omnium volley ball

Le Club «Les Courtisanes Inc.» organise les 18 et 19 janvier prochain, à Verchères, un tournoi destiné aux équipes de volley ball récréatif de niveaux A, B et C. Cet omnium est ouvert aux groupes adultes mixtes ou masculins.

Le coût d'inscription est de 50.00 $ par équipe et la date limite pour s'inscrire est le 10 janvier 1986.

Pour obtenir un formulaire ou de plus amples informations, contacter Rémi au 641-3625 ou Johanne au 583-3538.

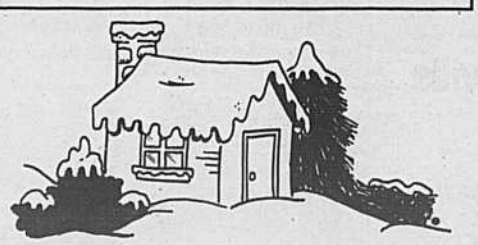
Le mot du silencieux

D'un homme qui se tue à la tâche on fait un héros, il ne vient jamais à l'esprit de personne de voir dans ce crevé un vicieux ou un détraqué.

Albert Brie

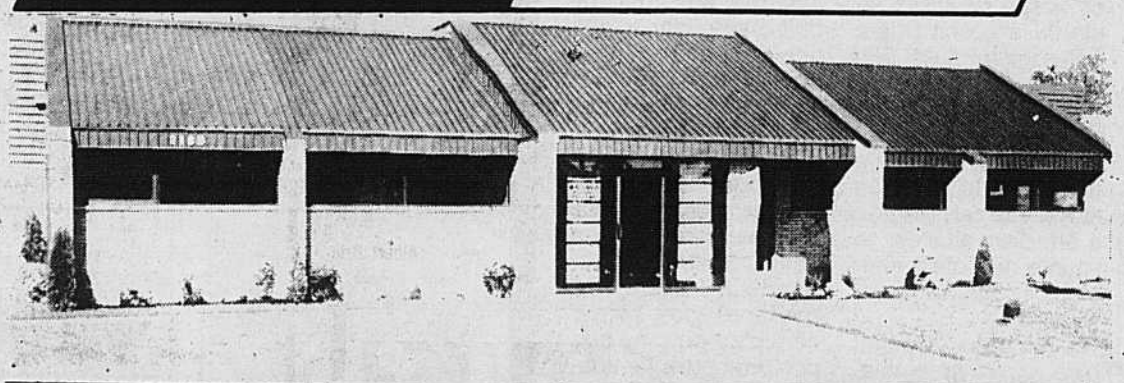
Georges Boisselle
652-2142

LES IMMEUBLES G.BOISSELLE INC
652-2142
2100, René-Gauthier
Varennes



Bonne Année à tous nos clients et futurs clients

AU 2100
CENTRE PROFESSIONNEL MULTIDISCIPLINAIRE DE VARENNES
2100 René-Gauthier



NOTAIRES
MICHEL LAVALLÉE, D.E.C., B.A., LL.L., D.D.N.
JOANNE LUSSIER D.E.C., LL.L., D.D.N.
CONSEILLERS JURIDIQUES
652-9826/9827

COMPTABLES AGRÉES
YVON BOISSELLE, C.A.
ROBERT BRUNELLE, C.A.
652-3927

AGENTS DE VOYAGE
VOYAGES VARENNES Inc.
Permis du Québec
Pour informations: 652-2961

ASSURANCES
ROBERT BROSSEAU LTÉE, A.V.A.
COURTIERS D'ASSURANCES ASS.
Vie · Générale · Commerciale · Responsabilité
Cautionnement · R.E.E.R. · Police universelle
652-3222/323-9642

Vie récréative

Ligue de hockey Champtome Inc.

Bonjour chers lecteurs. Nous avons déjà la moitié du calendrier régulier de complété et bien malin celui qui pourrait prévoir laquelle des 8 équipes devrait terminer la saison en première position. En effet, considérant les résultats des joutes disputées vendredi dernier, l'écart entre l'équipe de tête et celle de dernière position n'est plus que de 5 points et ce avec 13 matchs à faire avant la fin du calendrier. Donc, un certain équilibre existe au sein de la ligue permettant ainsi une saine compétition et un spectacle de choix.

En ce dernier programme avant la période des fêtes, il y avait beaucoup de spectateurs partisans. L'atmosphère était au rendez-vous. On aurait dit un match du Canadien de Montréal dans Forum surchauffé. C'est plaisant de jouer lorsqu'il y a beaucoup de monde, c'est motivant. Un voeu pour la nouvelle année; que les joueurs invitent les épouses, amies, parent, etc. à venir passer une belle soirée du vendredi à regarder du hockey de qualité.

Après les joutes, nous avons eu droit à un excellent buffet. C'était délicieux, il ne manquait de rien. Cela a permis à tout le monde de fraterniser, et ce devant une bonne bouffe. Je profite de l'occasion pour remercier et féliciter Serge Dupont et Raymond Bergeron pour l'excellent travail afin de faire de cette soirée une belle réussite. Au nom de tous, BRAVO, car c'est un peu grâce à ce genre de party que le sentiment d'appartenance à la ligue se concrétise.

Ah oui j'oubliais, il y avait aussi des joutes au programme. Ainsi, dans le premier round, no contest car le Montréal Stéréo-Vidéo et le Rev-Met firent un match nul de 4 à 4. Le Métal Triangle remporta le deuxième assaut par la marque de 10 à 7 face à l'Hôtel de Boucherville qui était amputée de 3 réguliers. Le troisième round fut l'affaire du Canadien Tire par une victoire de 6 à 3 aux dépens du Réal Massé. Enfin, le dernier round fut remporté par le TEC Electrique face à la Caisse Populaire de Boucherville et ce par la marque de 10 à 5.

J'aimerais profiter de l'occasion pour remercier les spectateurs et spectatrices assidus. Vous mettez de l'ambiance dans le centre Gilles-Chabot. J'espère que pour la nouvelle année vous allez non seulement revenir mais aussi inviter du monde à faire comme vous. De plus, j'aimerais souhaiter à tous un joyeux temps des fêtes. Amusez-vous bien. Aussi, évitez les abus car je préfère parler avec vous que de parler de vous. Salut et n'oubliez pas de nous revenir le 3 janvier prochain.

JEAN TELLIER

LIGUE DE HOCKEY CHAMPTOME INC.

Dimanche 15 décembre 1985

	J	G	P	N	BP	BC	PTS
Hôtel Boucherville	14	7	3	4	69	50	18
Rev Met	14	7	4	3	54	55	17
Réal Massé	14	7	6	1	53	45	15
TEC Électrique	14	6	7	1	46	52	13
Métal Triangle	14	6	7	1	54	61	13
Caisse Pop. Boucherville	14	5	6	3	43	36	13
Montréal Stéréo-Vidéo	14	5	7	2	37	50	12
Canadian Tire	14	2	5	7	44	51	11

Tennis de table

Patrick Léveillé junior de l'année !

La fédération de tennis de table du Québec a dévoilé, à l'issue des championnats provinciaux juniors tenus dernièrement à Thetford Mines les noms des juniors féminin et masculin de l'année pour 1985: Hélène Bédard de Sherbrooke et Patrick Léveillé de Boucherville. Une première pour le club de Boucherville. Nous te félécitons Patrick et t'encourageons à continuer ton bon travail.
Lors de ces championnats, la région Rive-Sud représentée cette année par Eric Denis, Thierry Karsenti et Patrick Léveillé tous trois du club de Boucherville, a remporté pour la deuxième année consécutive le championnat par équipe inter-régional du Québec.

Le mot du silencieux

Le travail d'équipe est trop souvent de la foutaise parce qu'il faut que les plus diligents du groupe s'ajustent aux plus lambins.

Albert Brie

Le mot du silencieux

Expérience et compétence font mauvais ménage. Ce sont les routines que l'expérience a installées que la compétence bouscule.

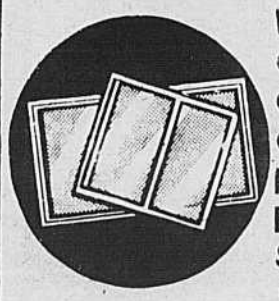
Albert Brie

Le mot du silencieux

Quelle manie bizarre que celle de se frotter les mains quand on vient tout juste de terminer un travail! Ne dirait-on pas que l'on a égorgé quelqu'un?

Albert Brie

inc
Vitrerie Lionel



VITRERIE GÉNÉRALE
- VENTE
- INSTALLATION
- RÉPARATION

RÉSIDENTIEL ET LOGEMENTS MULTIPLES

SPÉCIALITÉS:
- THERMOS
- VITRINES
- DESSUS DE MEUBLE
- MOUSTIQUAIRES
- MIROIRS DE TOUS GENRES

BONNE ANNÉE À TOUS

655-3531
661 CHEMIN DU LAC
BOUCHERVILLE
• ATELIER MOBILE •

SUPER SOLDE D'INVENTAIRE

PALETOTS ord. $129.98 à $499.98 — SOLDE jusqu'à 50% de rabais

COMPLETS ord: $159.98 à $425. — SOLDE $99.98 à $299.98

VESTONS SPORTS ord. $119.98 à $269.98 — SOLDE $49.98 à $199.98

BLOUSONS ord. jusqu'à $149.98 — TOUT À 1/2 PRIX

CUIR et SUÈDE Blousons, Paletots, Pantalons — SOLDE jusqu'à 60% de rabais

PANTALONS ord. $29.98 à $99.98 — SOLDE $19.98 à $59.98 (retouches sans frais)

Chandails - Chemises
Souliers - Foulards
Chapeaux - Gants
jusqu'à 70% de rabais!

CARREFOUR LAVAL 687-2378
PL. VERSAILLES 352-3940
STE-CATHERINE O. (coin Drummond) 842-8767
PROMENADES ST-BRUNO 461-0006
PL. VERTU 337-1414
FAIRVIEW PTE-CLAIRE 694-6553

ERNEST
Tous les styles que vous aimez!

Vie récréative

Club d'Aviron de Boucherville

Depuis quelques temps, on parle, à Boucherville, de l'implantation d'une base pour embarcations motorisées (marina) en amont du Club d'Aviron de Boucherville. Les membres du club sont particulièrement inquiets face à l'éventualité de cohabitation de ces deux activités si différentes l'une de l'autre.

Nous avons donc cru bon vous faire parvenir ce document afin de vous faire connaître notre point de vue.

Le Club d'aviron de Boucherville a vu le jour en 1974 et la première priorité du conseil d'administration d'alors fut de trouver un site propice à la pratique de ce sport le long des rives de Boucherville.

Le choix s'arrêta sur le site face à la rue Cicot pour plusieurs raisons:

A) C'est une des parties du fleuve les plus protégées des vents à cause de la proximité et de la hauteur des berges des îles de Boucherville et aussi à cause de la localisation du club au centre de la baie formée par la pointe des roches (près de la rivière aux pins) et le fameux "Trou" de la 132.

B) C'est aussi la portion du fleuve la plus droite,ce qui permet d'assurer la sécurité des jeunes sur l'eau car il est possible de voir, à l'oeil nu, une embarcation se trouvant à 3 km. d'un côté comme de l'autre du club.

c) Le courant est également moins fort face au club à cause de cette baie formée par la pointe de roches et le trou de la 132. Donc facilité pour la mise à l'eau et la rentrée des bateaux.

D) L'accès au chenail en face de la rue Montarville et à l'île Verte (face à l'église de Fatima) est très facile; ces plans d'eau étant particulièrement propices à la pratique de l'aviron (en ligne droite et abrité du vent).

On peut se rendre compte que notre localisation présente ne saurait, sans aucune considération, être changée puisqu'elle est la plus avantageuse à tout point de vue.

Le club en 1985, comptait plus de 130 membres réguliers, sans compter le nombre impressionnant de jeunes qui viennent s'initier au sport de l'aviron par l'entremise de l'école d'aviron subventionnée à chaque été, depuis 10 ans, par le gouvernement fédéral.

Comme vous le savez sans doute,les bateaux utilisés pour l'aviron sont des plus versants et des plus fragiles. On doit donc pratiquer ce sport dans des conditions idéales et un certain nombre d'heures avant de maîtriser la technique et faire avancer l'embarcation convenablement.

Il est important de connaître toutes ces données afin de mieux comprendre notre argumentation et nos craintes vis à vis le projet marina.

-L'avènement d'une base pour embarcation motorisées à 500 mètres du Club d'Aviron va augmenter considérablement la circulation des bateaux à moteur en face du Club d'Aviron et de ce fait, diminuerait la sécurité de nos rameurs.

Cette remarque a été appuyée par le rapport du comité d'aménagement naturel de Boucherville: "Proposition d'affectation dela rive du fleuve St-Laurent à la page 83 sous le paragraphe Impact et je cite: "Danger pour la sécurité des utilisateurs du Club d'Aviron, augmentation du nombre de bateaux et de la clientèle régionale, possibilité d'accoster de plus gros bateaux..."

De plus, à la page 106

du même rapport, on fait état de la possibilité d'augmentation du traffic suite à la fermeture de la marina de la Ronde. Cette situation est déjà existante puisque par les belles journées d'été ainsi que les jours de fin de semaine, la pratique de l'aviron est presqu'impossible à cause du va et vient constant des bateaux à moteur et des vagues qui s'en suivent.

Il ne faut pas oublier que nous avons une école d'initiation et que les jeunes qui y viennent ont déjà beaucoup de difficultés à garder leur équilibre et ne pas chavirer quand le fleuve est calme, alors vous pouvez imaginer ce qui pourrait arriver dans de telles conditions. Le seul endroit où ces jeunes peuvent ramer de façon sécuritaire (le courant y étant moins fort et plus protégé du vent) est justement situé entre la pointe de roches et le "Trou" où l'on veut faire la marina.

-Les plaisanciers conduisent leurs embarcations à moteur très souvent à très grande vitesse et parfois très près et autour de nos petites embarcations sans se soucier semble-t-il des dommages qu'ils pourraient causer aux embarcations qui je le répète sont versantes et fragiles.

-Les embarcations d'aviron circulent la plupart du temps, sauf celles qui doivent traverser le fleuve pour s'y rendre, le long des îles à l'abri du vent et hors du canal de navigation des bateaux moteur. Cependant, il est arrivé plusieurs fois que certaines embarcations motorisées circulent hors des limites des balises et de ce fait exposent les rameurs au dangers.

-Si les parents des jeunes Bouchervillois amènent leurs enfants au Club d'Aviron c'est parce que, jusqu'à maintenant, la sécurité des enfants était toujours assurée. Par contre, nous croyons qu'une augmentation de la circulation d'embarcations à moteur diminuerait la sécurité de ces jeunes rameurs à cause des risques accrus, il y aurait, de façon presque certaine, une diminution du nombre des membres au Club d'Aviron, ce qui pourrait entraîner la disparition, à plus ou moins brève échéance,de notre organisme.

Pensez un peu à ce qui pourrait arriver si on allait établir un centre de taxi à côté d'une école primaire; ce serait un peu absurde.

-La prolifération des algues le long des berges du fleuve face au club, liée à la baisse du niveau de l'eau durant l'été, force les rameurs novices à ramer de plus en plus près du canal de navigation.

Jusqu'a aujourd'hui, compte tenu d'une circulation assez limitée des bateaux moteur, on s'y accomodait assez bien, mais si la circulation augmente ce serait définitivement plus risqué.

-Le site actuel de la base nautique, soit au centre-ville, fait en sorte qu'il puisse y avoir un écoulement des bateaux moteur soit vers Varennes ou vers Montréal en passant par le chenail face à la rue Montarville, ce qui diminue de près des deux tiers la circulation face au Club d'Aviron. Cette remarque fut endossée par messieurs Millette.

Si on déplace la base nautique à côté du club, on augmentera forcément des deux tiers la circulation actuelle car les bateaux devront passer absolument devant le Club d'Aviron pour atteindre la marina et ensuite aller vers Varennes ou Montréal via le chenail. C'est ce qui est inquiétant.

-Messieurs Millette ont corroboré nos dires au fait qu'il y avait beaucoup d'éducation à faire auprès des plaisanciers vis-à-vis les lois de la navigation et le Club d'Aviron. Ils nous ont asssuré de leur collaboration quand à l'éducation de leur propres membres à ce sujet, ce qui est fort louable. Cependant qu'advient-il des autres plaisanciers de l'étranger qui s'arrêteraient à la marina pour prendre de l'essence ou autre et qui forment quant même la majorité des plaisanciers navigant sur le fleuve en face de Boucherville? Qui les éduquera?

On retrouve plusieurs points de notre argumentation dans le rapport sur l'affectation de la rive du fleuve St-Laurent commandé spécialement par le Conseil de ville de Boucherville.

Le comité d'aménagement naturel de Boucherville, qui a écrit le rapport, a relevé aux pages 106 et 107 certains problèmes qui affecteront particulièrement le Club d'Aviron si on aménage une marina dans le "Trou" de la 132.

CONCLUSION

Le Club d'Aviron comprend l'intérêt que certaines personnes peuvent avoir dans la pratique de la navigation à moteur de plaisance.

Suite à la page 39

DAN'SER AVEC NOUS

DANSE EXERCICE (DANSE AÉROBIQUE)
MARDI: 18h30
JEUDI: 18h30
VENDREDI: APRÈS-MIDI
LE JOUR: SUR DEMANDE

DANSE POUR ENFANTS (PAS NÉCESSAIRE D'AVOIR UN PARTENAIRE)
VENDREDI: 18h00
-6 À 9 ANS
-10 À 14 ANS
-15 ET PLUS

DANSE SOCIALE
TOUS LES SOIRS DE LA SEMAINE
-COUPLE
-PERSONNE SEULE
-ÂGE D'OR

DÉBUT DES COURS: DIMANCHE LE 12 JANVIER 1986
COÛT: (ADULTE: $4.00/PERS./COURS) (ENFANT: $30.00/PERS. POUR UNE SESSION DE 10 COURS)
COURS PRIVÉ: LE JOUR OU LE SOIR

SÉANCES D'INFORMATION: DU 6 AU 10 JANVIER À 19h30

ÉCOLE DAN'SER
666 CHEMIN DU LAC
BOUCHERVILLE

Corporation des professeurs diplômés en danse sociale du Québec

INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT
ET VOUS AUREZ DROIT A 2 COURS GRATUITS POUR UNE PERSONNE

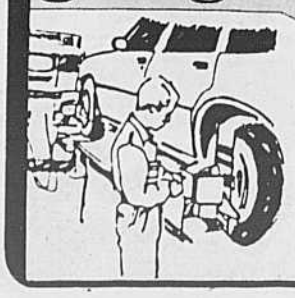
DANIELLE OU SERGE
641-3626 ou 583-6457

Gulf Garage Guy Schneider
456 MARIE-VICTORIN
BOUCHERVILLE
655-1478 655-7868

LAVE AUTO À LA MAIN
● Intérieur ● Shampooing
● Extérieur ● Samonize
● Lavage de moteur ● Compound

Mécanique générale
Spécialités: Traction avant et moteurs diésels

garage CARIGNAN alignement



Alignement sur 2 roues ou 4 roues, balancement électronique des roues, suspension, freins, pneus de toutes marques.
46 DE NIVERVILLE, BOUCHERVILLE
655 - 8531

Colloque provincial

L'Association des diplômés-es en éducation physique (A.D.D.E.P.), en collaboration avec le Cégep de Rimouski, désire vous informer que le sixième (6e) colloque provincial sur la recherche pédagogique de l'activité physique, se tiendra au Cégep de Rimouski, les 30, 31 mai et 1er juin 1986.

C'est à la suite du colloque sur la recherche pédagogique organisé par le ministère de l'Education et l'Institut National de recherche pédagogique, en 1969, que l'importance d'un lieu d'échanges entre chercheurs et praticiens en activités physiques, fut constatée. C'est pourquoi l'U.Q.A.M., l'Université de Sherbrooke et le Cégep de Montmorency ont présenté, à tour de rôle, ce colloque annuel.

En 1986, le rendez-vous aura lieu en dehors des grands centres, pour la première fois. Le Cégep de Rimouski sera le théâtre d'échanges d'idées et d'expériences pédagogiques des divers milieux scolaires et hors-scolaires.

C'est autour du thème «Notre vécu pédagogique en activité physique», que l'A.D.D.E.P. invite tous les diplômés-es en éducation physique, de la province, qui interviennent dans les différents secteurs de l'activité physique.

Que ce soit en milieu scolaire, de travail ou communautaire, les types d'interventions pédagogiques des éducateurs-trices physiques se diversifient et rendent l'activité physique accessible à de plus en plus de Québécois et Québécoises.

C'est tout ce vécu qui fera l'objet d'échanges, de discussions et d'interrogations sur l'avenir et l'actualisation de la profession.

UNE PERSONNE SUR SIX A BESOIN DE

Centraide

Ainsi disent-elles

(—Êtes-vous heureuse ?)
—Heureusement non !

Katia Labèque, *Interview* 1981

Ainsi disent-elles

Je crois qu'il faut payer de larmes un véritable bonheur.

Édith Piaf, *Histoire de Piaf*

BIENVENUE 1986

À DES PRIX $19.86

UNE VENTE DE DÉBILE !

Pendant que la compétition vous offre sa petite vente d'après Noël ou du Jour de l'An

BO JEANS

Boucherville

vous offre un solde de

SUPER AUBAINES
À DES PRIX SAUTÉS

CORDUROYS
POUR HOMMES ET FEMMES
VENDUS RÉG.:
DE $40. À $46. LA PAIRE
Spécial $16.99 *ET* $18.99
OU
2 PAIRES POUR
Spécial **$19.86**

JEANS BLEACH
(STYLE WESTERN)
POUR HOMMES
RÉG.: $39.
SPÉCIAL FIN D'ANNÉE
AUBAINE DÉBUT D'ANNÉE
$19.86

CHANDAILS
Sergio Valente
RÉG.: $39.
Spécial **$19.86**

Ce n'est pas une vente de déménagement
Ce n'est pas une vente de découragement
C'est une VENTE pour nos CLIENTS

JEANS BLEUS TRÈS ÉTROITS
POUR JEUNES FILLES
de marque Christopher J
RÉG.: $35.
Spécial **$19.86**

PANTALONS
(en cavalry twill)
POUR HOMMES ET FEMMES
RÉG.: $43.
Prix ridicule de $15.99
OU SIMPLEMENT
2 PAIRES POUR $19.86

CORDUROY
Serento
POUR HOMMES
(plis français)
RÉG.: $39.
Spécial **$19.86**

PANTALONS DE CANEVAS
POUR HOMMES
VENDUS RÉG.: $40.
Spécial **$19.99**
PRIX CHOC
2 PAIRES POUR $19.86
OUI ! 2 POUR $19.86

LE NOUVEAU MAGASIN D'ENTREPÔT

BO JEANS

774 PIERRE VIGER BOUCHERVILLE

CENTRE D'ACHATS PLACE BOUCHERVILLE

655-2026

NOS PRIX SONT TELLEMENT BAS QUE NOTRE CAISSE ENREGISTREUSE EST PAR TERRE!!!

- Ourlets de pantalon faits gratuitement sur marchandise à prix régulier
- Marchandise en stock
- Quantité limitée
- Étiquette rouge

VISA

MISE DE CÔTÉ

master card

Vie récréative

Service récréatif et communautaire

Patin libre annulé le 11 janvier

Veuillez prendre note que le patin libre sera annulé, le 11 janvier prochain car le C.P.A.B. organise pour ses membres une compétition amicale.

Cours de ski de fond

ENFANTS (6 À 12 ANS)

Description: Apprentissage du ski de fond par jeux et technique
Horaire: Samedi de 9h00 à 2h00
Durée: Du 18 janvier au 15 février 1986 (5 cours)
Coût: 20,00$
Endroit: Centre Sportif Pierre-Laporte
Professeur: Luc Jodoin
André Bouchard
Exigences: Posséder son équipement
Inscription: Par la poste, en remplissant le carton "Activités de la Ville"
Notes: 12 participants minimum

Distribution du programme

Printemps 1986

Veuillez prendre note que le programme de loisirs printemps 1986 sera distribué par la poste le 9-10 janvier 1986.

Si après ces dates, vous ne l'avez pas reçu, vous pouvez vous présenter à la réception du Centre sportif et on vous en remettra une copie.

JOHANNE ROY, Responsable
Activités aquatiques

Cours de ski de fond

Pour débutants adultes

Description: Initiation aux techniques de base. Pratique et théorie en vue d'une randonnée.
Horaire: Mardi de 19h à 22h et une sortie d'environ trois heures à déterminer.
Durée: Du 14 janvier au 11 février 1986 (5 semaines)
Coût: 30,00$ (documentation fournie)
Endroit: Salle sociale du Centre Sportif Pierre-Laporte
Professeur: Luc Jodoin
André Bouchard
Inscription: Par la poste, en remplissant le carton "Activités de la Ville"
Notes: 12 participants minimum et maximum de 25.

Cours de natation

Session intensive

Avis aux intéressés: il reste encore des places de disponibles pour les cours de natation, session intensive.
Vous pouvez vous inscrire en vous présentant à la réception du Centre sportif.

Club de 800 mètres

À tous les adeptes du Club du 800 mètres, n'oubliez pas que la session recommence le 14 janvier jusqu'au 15 mai 1986. Le coût est de 60,00$.
N'attendez pas, inscrivez-vous dès maintenant.

Carnaval des Folies d'hiver

Préparez-vous à vous amuser du 5 au 8 février lors du Carnaval des Folies d'hiver à Boucherville.
Le programme sera dévoilé sous peu, surveillez La Seigneurie.

Expositions à Boucherville

Maison Louis-H. Lafontaine
314, boul. Marie-Victorin, Boucherville
4 au 31 janvier 1986
Sylvie Desrochers, peinture
Du jeudi au dimanche
de 14h à 16h30 et 19h à 21h

Les Petits Souliers de Saint-Louis

Inscription - Session d'hiver

Si tu aimes danser,
Si tu aimes te faire de nouveaux amis,
Si tu aimes faire du spectacle,
Tu es celui/celle qu'il nous faut dans notre troupe de danse folklorique. Ton âge (10 ans et plus) te permet de t'inscrire au niveau intermédiaire ou même avancé (surtout si t'as plus de 12 ans ou que tu as déjà fait de la danse folklorique).
Ça coûte seulement 35,00$ pour 9 cours d'une heure et demi. Deux spectacles sont prévus à la fin des cours. De plus, on fournit le costume d'équipe. Les intéressés n'ont qu'à me téléphoner au 655-2505 pour le reste des renseignements.
Dépêche-toi de t'inscrire, on commence les cours le 16 janvier 1986.

SUZANNE PAIEMENT,
Responsable

COMMENÇANT LE 10 JANVIER 1986

PIERRE ET JEAN-GUY

NOMBREUX CONCOURS DE DANSE
TOUS LES VENDREDIS À 22 HEURES — *PRIX DE PRÉSENCE*

JEUDI SOIR
SUPER SPÉCIAL
SOUPE, BAR SALADE
CUISSES DE GRENOUILLES À VOLONTÉ
DESSERT, THÉ OU CAFÉ
$14.95

SOIRÉE DES DAMES LE MARDI
2 pour 1

MERCREDI SOIR
SOUPE, BAR SALADE
HAMBURGER STEAK
LÉGUMES, FRITES
OU
SPAGHETTI À VOLONTÉ
THÉ OU CAFÉ
POUR AUSSI PEU QUE **2.99**

À TOUS LES MIDIS
3 SPÉCIAUX DU JOUR À $3.25
INCLUANT SOUPE, DESSERT, THÉ OU CAFÉ

Soupe, bar salade
ASSIETTE DE SCAMPIES
7 SCAMPIES - 14 MORCEAUX
POUR **14.95**

BRASSERIE RÉAL MASSÉ
1001 MONTARVILLE, BOUCHERVILLE
SITUÉE AUX PROMENADES MONTARVILLE
POUR RÉSERVATION: ***641-1236***

Vie récréative

Club d'aviron de Boucherville

Suite de la page 36

Nous ne sommes pas contre le fait de vouloir une base nautique à Boucherville, mais de vouloir le faire à une distance d'à peine 500 m. du Club d'Aviron nous inquiète fortement.

On a qu'à lire le rapport du comité d'aménagement naturel de Boucherville pour se rendre compre que nos inquiétudes sont partagées par d'autres personnes.

Si l'aménagement de la marina se fait près du Club d'Aviron, ce sera à notre détriment car il y a incompatibilité entre les bateaux à moteur et ceux d'aviron. De ce fait, il est à prévoir que le moins influent disparaisse.

Cela serait dommage pour Boucherville car le Club d'Aviron l'a fait connaître mondialement.

De par ces performances, le Club d'Aviron s'est fait des contacts partout à travers le monde et les rameurs du club ont toujours été des ambassadeurs de premier ordre pour Boucherville et il serait dommage qu'il n'en soit plus ainsi.

ANNEXE

Le Conseil d'administration du Club d'Aviron de Boucherville entend bien prendre les moyens qui s'imposent afin d'empêcher le déménagement de la marina vers le "Trou" de la 132 car cela va causer préjudice aux membres du Club d'Aviron.

Cependant, nous sommes fort conscients que ce sera difficile de bloquer cette décision.

Si par malheur, la marina était transférée de site, nous exigerions que certaines mesures soient prises absolument afin d'assurer la sécurité de nos membres.

Voici une description sommaire de ces mesures:

1) Création d'un service de police nautique à Boucherville afin de veiller au respect des lois de la navigation et par le fait même assurer une plus grande sécurité pour nos membres ainsi que tout ceux qui utilisent des embarcation non-motorisées. Les agents auraient plein pouvoir afin de donner des contraventions aux fautifs. Cela prendrait une surveillance, en bateau, du lever au coucher du soleil.

Les promoteurs de la marina sont aussi d'accord avec nous sur ce point important.

2) Avoir une base de la garde côtière à la marina afin d'assurer aussi la sécurité de tous les plaisanciers. Comme ils n'ont pas le pouvoir de donner des contraventions, il nous faudrait aussi un service de police maritime (cf. point 1).

3) L'entrée de la marina devrait être localisée du côté ouest et non est du "Trou" de la 132 afin d'éloigner et de diminuer la circulation près du Club d'Aviron.

4) Il faudrait aussi pouvoir bloquer, à la circulation à moteur, le segment "Trou" de la 132 jusqu'au chenail, face à la rue Montarville,afin d'assurer une sécurité maximum à nos membres.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION CLUB D'AVIRON DE BOUCHERVILLE

Maintenant en vente

Le visa '86 du Festival international de la motoneige ouvre toutes les portes

Le Festival Internationale de la Motoneige annonce la mise en vente du «visa '86», un passeport pour le plaisir permettant de participer à toutes les activités de cet événement majeur présenté à Valcourt les 7, 8 et 9 février prochains.

Vendu au prix de 25 $, ce VISA offre des services et privilèges qui acheté individuellement a une valeur approximative de 70 $. Qu'il s'agisse du droit d'entrée aux qualifications et finales du Grand Prix St-Laurent ou du buffet des motoneigistes servi à l'Aréna de Valcourt, suivi du spectacle en soirée, le «visa '86» ouvre toutes les portes à son détenteur.

Jeux et activités sportives, essais en motoneige, randonnées en auto-neige antique ou en «taxi-doo».

transport par autobus dans les villes satellites, sont aussi des services et privilèges inclus dans cet exceptionnel forfait.

Les amateurs de plein-air et de plaisirs d'hiver désireux de se procurer un visa leur permettant de participer aux activités du Festival International de la Montérégie et à assister au Grand Prix St-Laurent, sont priés de communiquer avec le secrétariat du Festival au 514-532-3443 ou en écrivant au 1111, boul. des Cyprès, Valcourt, Québec J0E 2L0.

Le VISA '86, dont la quantité est limitée, représente également un cadeau de choix pour les Fêtes de fin d'année.

Fin de la période des inscriptions à l'école de ski Kangourou

D'ici peu de temps, il serait en effet trop tard pour s'inscrire, car les autobus sont déjà presque complets. Nous vous invitons donc à compléter votre inscription le plus rapidement possible, si ce n'est pas déjà fait.

Nous rappelons que les cours de ski s'adressent aux jeunes de 6 à 18 ans. Différents programmes sont offerts dont la compétition pour les skieurs avancés et formation de moniteurs pour ceux désirant enseigner le ski.

De plus, un service de transport est offert de plusieurs villes de la Rive-Sud (St-Bruno, Ste-Julie, Boucherville, Longueuil, St-Lambert, Brossard) et de Montréal. Deux adultes accompagnent les jeunes dans les autobus.

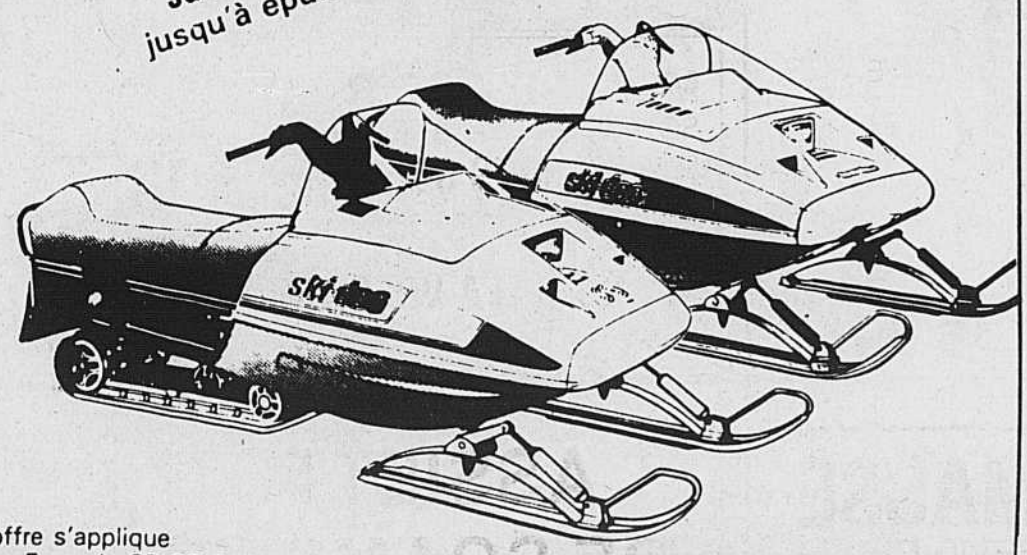
Demandez notre dépliant 388-2956 ou 655- 5011

OFFRE
POUR UN TEMPS LIMITÉ !

formula ss et special GRATUIT

DÉMARREUR ÉLECTRIQUE D'UNE VALEUR DE $400

Jusqu'au 31 janvier 1986 ou jusqu'à épuisement des stocks

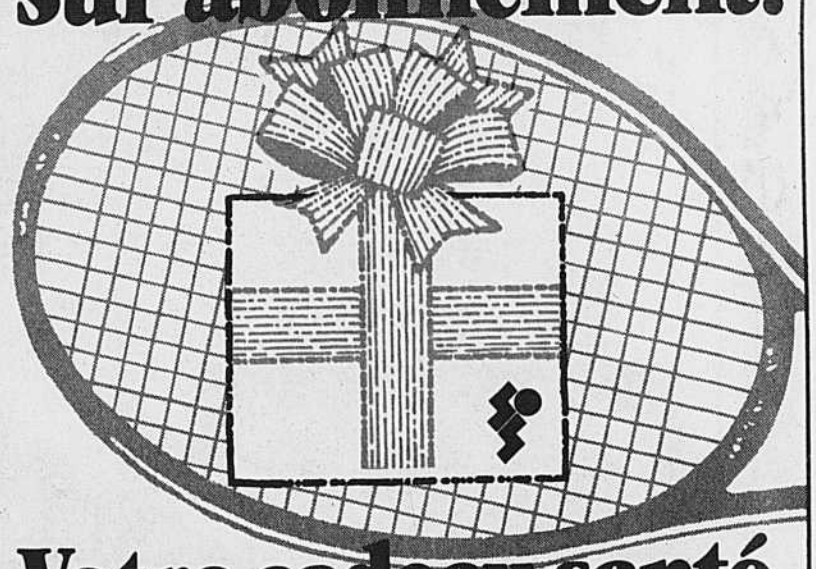


L'offre s'applique aux Formula SP 85 & 86 et à la Formula SS 85

Bonne Année à tous

RIENDEAU SPORTS, VARENNES
652-2521
652-3984
1855 Du Souvenir, Varennes
ski-doo ...JUSQU'AU BOUT

40% de rabais sur abonnement.



Votre cadeau santé.

Profitez de nos tarifs réduits pour la période du 2 janvier au 30 septembre 86. Économisez plus de 40% par rapport au tarif régulier de l'abonnement pleine saison, **tennis, squash ou racquetball,** et obtenez en prime un bon de jeu et un coupon d'invité sans frais.

À 40% de rabais, c'est le temps ou jamais de se joindre à sani-sport!

sani sport

TENNIS | RACQUETBALL | SQUASH | BALLE AU MUR | NAUTILUS

BOUCHERVILLE
1601 Montarville
sortie 95, route 20
655•9150

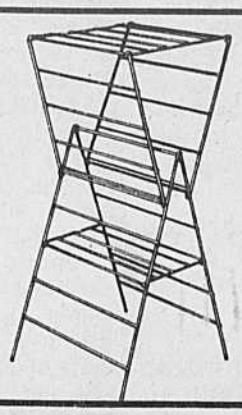
BROSSARD
7777 Marie-Victorin
sortie 52/53, route 132
465•7220

LE QUINCAILLEUR

Grand solde de janvier

SÉCHOIR À LINGE EN MÉTAL GALVANISÉ

$19.98



ÉCONOMIE DE $6.00

SE PLIE POUR RANGEMENT FACILE

SERRURE DE PORTE D'ALUMINIUM

MODÈLE SK-11

-Pour porte jusqu'à 2"
-Gâchette à ressort
RÉG.: 10.98
PRIX SPÉCIAL

$7.99

LE PERLATEX DE SICO

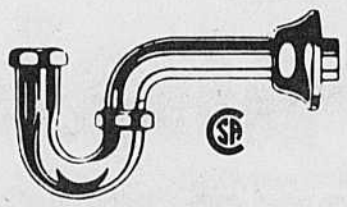
*EST **LE PLUS BEAU FINI***
DÉSIRABLE
-PLAISANT À L'OEIL.
IL SE LAVE
AVEC FACILITÉ
PEUT SE TEINTER

PRIX SPÉCIAL

$19.99

Stock limité

SIPHON EN "P" DE 1 1/4" CHROMÉ POUR LAVABO



SPÉCIAL

$7.99

SCELLANT POUR PORTES ET FENÊTRES

- TRANSPARENT
- AMOVIBLE
- ÉTANCHE
- NE TÂCHE PAS

TUBE 170 ML.
$2.99

CARTOUCHE 300 ML.
$3.99

ISOLANT EN MOUSSE D'URÉTHANE

POUR TOUS LES ENDROITS QUI EN ONT BESOIN

EN VAPORISATEUR
DONNE 2 GALLONS DE MOUSSES

RÉG.: $8.98
PRIX SPÉCIAL

$6.77

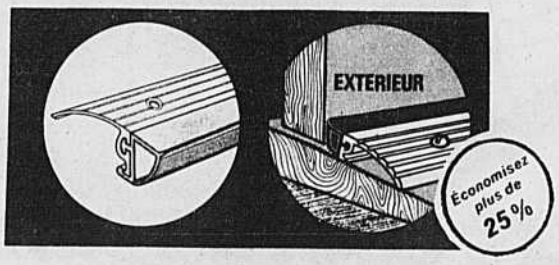
COUVRE-TRINGLE

DE 144 cm en blanc
et autres couleurs décoratives

SOLDE **$1.19**

Couvre-tringle ne se marquant pas.
Pour embellir les tringles.
Les anneaux glissent mieux !
Expansible.

Seuil de porte robuste

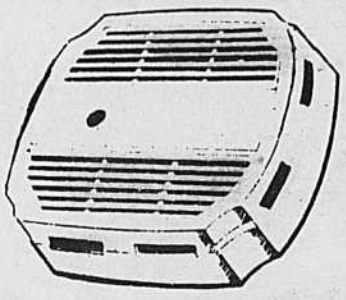


FORME UN JOINT ÉTANCHE
CONTRE LA PORTE - VIS COMPRISES
JOINT DE VINYLE REMPLAÇABLE

RÉG.: $5.98
PRIX SOLDE
Nº 10190

$4.49

Détecteur de fumée G.E. et Wak-N-Warn



RÉG.: 19.98
PRIX SPÉCIAL

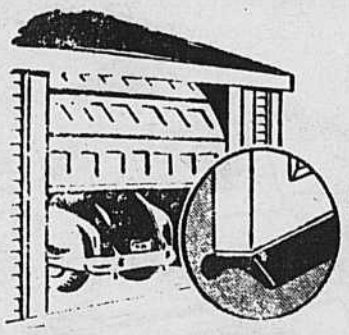
PILE INCLUSE

$13.88

Bas de porte de garage

VINYLE **CAOUTCHOUTÉ** FLEXIBLE

9 PIEDS LONG
Nº 10099



PRIX SOLDE

$8.88

VISA · La Carte Clé · master card

SERVICE - QUALITÉ - COURTOISIE
À VOTRE PORTÉE TOUS LES JOURS

QUINCAILLERIE BOUCHERVILLE

J.J. MESSIER PROP.

637 MARIE-VICTORIN, BOUCHERVILLE 655-1389

J.J. MESSIER PROP.

OUVERT LES JEUDIS ET VENDREDIS SOIRS JUSQU'À 21 HEURES • NOUS LIVRONS